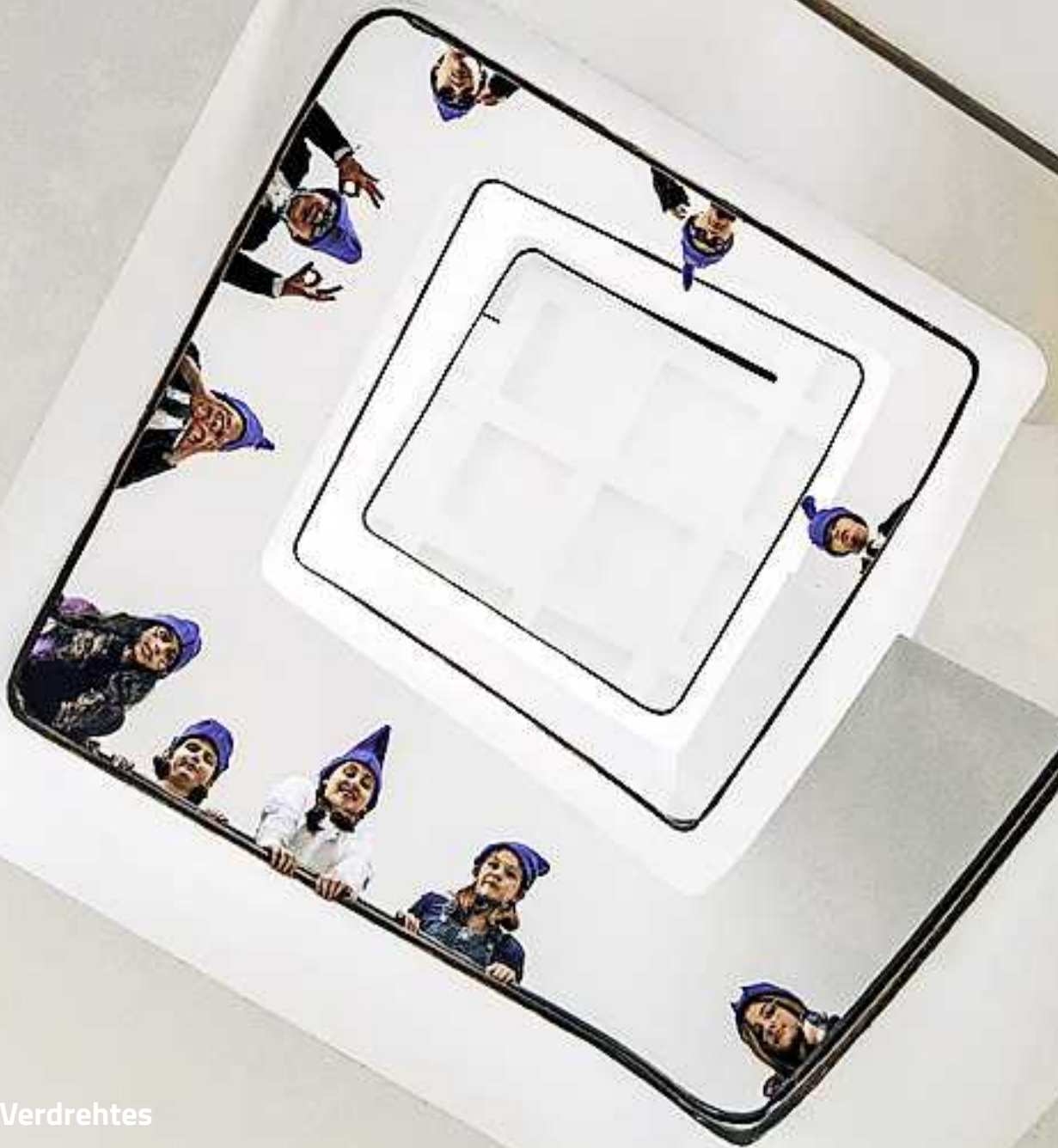


# DORNBIERN

AMTS- UND ANZEIGENBLATT | FREITAG 2. JULI 2021 | NR. 26 | 149. JAHRGANG | WWW.DORNBIERN.AT | EURO 0,80



**Lange Finger  
Schnelle Füße  
Und allerhand Verdrehtes**

Große Filmpremiere der Tanzabteilung der Musikschule  
am 7. Juli im Spielboden.

Alle Informationen im Innenteil.

DORNBIRN

*Sommer*  
—  
**IM PARK**

**2. & 3. JULI  
13. & 14. AUGUST  
KULTURHAUSPARK**

**Musik, Kabarett,  
Kinderprogramm – für jeden  
was dabei!**

**Tickets & Infos  
[dornbirn.info](http://dornbirn.info)**

## TIEFBAU

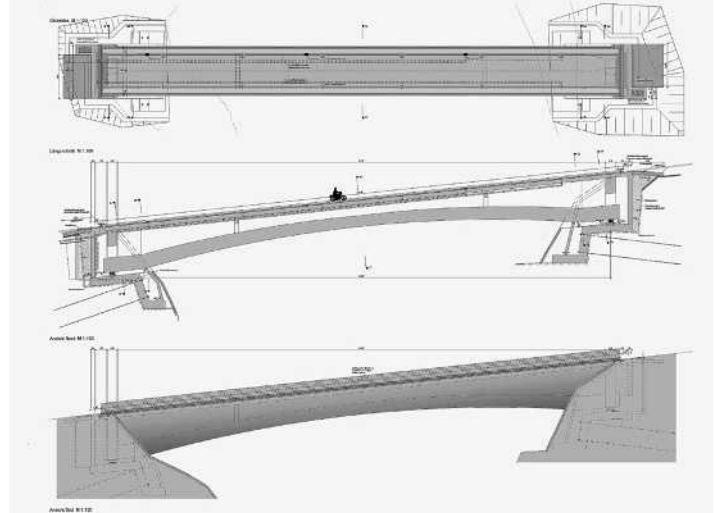
## NEUBAU RAPPENLOCHBRÜCKE BESCHLOSSEN

**Mit dem Baubeschluss für die neue Rappenlochbrücke durch die Dornbirner Stadtvertretung kann die Umsetzung dieser wichtigen Straßenverbindung in das Dornbirner Walsendorf Ebnit begonnen werden. Gleichzeitig wurde auch die Vergabe der Baumeisterarbeiten beschlossen. „Noch im Sommer werden die Vorbereitungen für die Brückenlager beginnen. Im Herbst des kommenden Jahres soll die Brücke zur Verfügung stehen und der Wanderweg rund um den Staufensee wird wieder verkehrsfrei“, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. „Auf Hochtouren laufen die Arbeiten in der Rappenlochschlucht selbst. Hier wird derzeit nach dem Felssturz im vergangenen Jahr und der Sprengung überhängender Felsen ein Durchfluss für die Ebniter Ache frei gelegt. Für die Sanierung im Rappenloch wurde ein Gesamtkonzept ausgearbeitet, das im kommenden Jahr abgeschlossen werden soll“, ergänzt Vizebürgermeister Markus Fäßler.**

Die Planung für die Brücke über die Rappenlochschlucht musste nach einem erneuten Felssturz im vergangenen Jahr neu erstellt werden. Dabei ging es unter anderem auch um den genauen Standort, da die Brückenlager auf geologisch sicherem Untergrund platziert werden müssen. Oberhalb der Schlucht wurde das Lager deshalb auch um mehrere Meter zurückversetzt. „Das Tragwerk wird wie bei den anderen neuen Brücken entlang der Ebniterstraße als Stahlbetonbau ausgeführt. Genaue Untersuchungen haben gezeigt, dass diese Variante sowohl bei der Errichtung als auch im weiteren Betrieb die nachhaltigste und kostengünstigste Lösung ist“, ergänzt Vizebürgermeister und Tiefbaureferent Markus Fäßler. Die neue Rappenlochbrücke wird 65 Meter lang und 4,5 Meter breit sein. Die Gesamtkosten werden sich auf rund 4,4 Millionen Euro belaufen.

### Zur jüngsten Geschichte im Rappenloch

Vor rund zehn Jahren riss ein Felssturz die Rappenlochbrücke in die Schlucht und verlegte das Flussbett der Ebniter Ache. Mit einer vom Bundesheer zur Verfügung gestellten Ersatzbrücke und einer neuen Steganlage durch das Rappenloch wurden erste, wichtige Maßnahmen gesetzt. Für eine nachhaltige Sanierung dieses bedeutenden Naherholungsgebiets zwischen dem Kraftwerk Eben-



sand, dem Staufensee und der Rappenlochbrücke wurde ein Gesamtkonzept erarbeitet und in Angriff genommen: Sprengen eines überhängenden Felskopfs oberhalb der Behelfsbrücke, Räumung des Bachbetts, Spülung des Staufensees und Neubau der Rappenlochbrücke.

Im März des vergangenen Jahres erfolgte ein weiterer Felssturz unterhalb der Behelfsbrücke, die aus Sicherheitsgründen rasch abgebaut werden musste. Wenige Monate später lösten sich nach heftigen Regenfällen und dem Aufstau der Ache aus dieser neuen „Schutthalde“ einige Felsbrocken, was zu einer glücklicherweise kleinen, aber nachweisbaren Flutwelle im Unterlauf führte. Das Sanierungskonzept wurde rasch überarbeitet und die weiteren notwendigen Schritte in Angriff genommen: Zusätzliche Sprengung eines Felspfeilers, der nach dem zweiten Felssturz die Schlucht destabilisiert; Räumung des Bachbetts zur Herstellung der Hochwassersicherheit; Neubau der Rappenlochbrücke. Diese Schritte werden derzeit umgesetzt.



## LANDSCHAFTSREINIGUNG

Der Bienenzuchtverein Dornbirn 1868 hat am Samstag, den 26. Juni im Steinschlagschutzbecken im Haslach eine Flurreinigung durchgeführt. Hier wird im Winter der Schnee aus dem Stadtgebiet abgelagert. Der im Schnee enthaltene Müll ist nun nach der Schneeschmelze zu Tage getreten. Der Bienenzuchtverein möchte mit dieser Aktion die Stadt Dornbirn bei der Müllbeseitigung unterstützen. Der gesammelte Müll zeigt, dass Littering in allen Jahreszeiten ein Thema ist. Wir bedanken uns bei der Stadt Dornbirn, insbesondere bei Straßenmeister Hubert Dreher, für die zur Verfügung gestellte Ausrüstung.

KINDERGÄRTEN / FAMILIEN

## #FAMILIENZEIT: NEUES FAMILIENSPIEL IM SCHULSTARTPAKET

**Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann hat kürzlich bei ihrem Besuch im Kindergarten Schwefel den künftigen Schulkindern das Schulstartpaket der Stadt überreicht: „Die Vorfreude der Kinder ist schon ganz deutlich zu spüren, diese Vorfreude wollen wir mit dem Schulstartpaket noch verstärken. Hier sind viele tolle Gutscheine dabei, die einladen, Dornbirn neu oder noch mehr zu entdecken.“ Die rote Jausenbox enthält neben dem Gutscheinheft erstmalig auch ein neues Kartenspiel, das Dornbirn Quartett, berichtet Familienstadträtin Marie-Louise Hinterauer: „Dieses wunderbar liebevoll gestaltete Kartenspiel soll jede Menge Spaß in die Familien bringen. Gemeinsam Zeit verbringen, spielen, die Bilder anschauen und die dazugehörigen Geschichten lesen – all das ist wertvolle Familienzeit.“ Ganz nebenbei werden auch hier die schönsten Plätze unserer Stadt vorgestellt. Von einem Besuch in der Stadtbibliothek bis zum Ausflug auf den Karren.**

„Das ist mein Lieblingsbad!“ ruft ein Bub ganz laut, als er den Gutschein für das Waldbad Enz entdeckt und ein Mädchen ergänzt beim Blick auf die Spielkarten der Kletterhalle: „Da war ich schon mal – das ist so cool!“. Das Schulstartpaket bietet Kindern und ihren Familien die Möglichkeit Dornbirns Kultur- und Freizeiteinrichtungen zu stark ermäßigten Konditionen zu besuchen. „Dank der Unterstützung vieler heimischer Unternehmen ist das

Gutscheinheft heuer erneut prall gefüllt mit tollen Aktionen und Angeboten zum Schulstart“, freut sich Familienstadträtin Marie-Louise Hinterauer.



### Dornbirn Quartett #Familienzeit

Vier Karten – eine Geschichte. Das Quartett ist eines der beliebtesten Kartenspiele für Kinder im Vor- und Volksschulalter. Erstes Lesen und grundlegendes Zahlenverständnis werden dabei ebenso gefördert wie das Erzählen von Geschichten. Hier knüpft das neue Dornbirn Quartett „#Familienzeit“ an. Auf fröhlich bunten Karten werden Dornbirns beliebteste Ausflugsziele für Familien lebendig.

Mit dem Opa zum Grillen an die Ach oder mit dem Papa auf den Karren, mit dem großen Bruder in die Kletterhalle oder mit der Kindi-Gruppe zum Familientreffpunkt – die Geschichten und Gesichter des Spiels sind so bunt und vielfältig wie Dornbirn selbst und nehmen die Kinder mit auf eine Reise durch ihre Stadt. Gestaltet wurde das Dornbirn Quartett von Kinderbuch-Illustrator und Autor Hubert Flattinger, der bereits dreimal mit dem österreichischen Mira-Lobe-Stipendium ausgezeichnet wurde. Einfache Regeln und das handliche Format machen „#Familienzeit“ zu einem perfekten Begleiter für unterwegs. Das neue Dornbirn Quartett ist Teil des Schulstartpaketes, das die künftigen Erstklässlerinnen und Erstklässler in Dornbirn erhalten. Das Spiel ist zudem für alle im Familienservice – gegen eine freiwillige Spende – erhältlich.



KULTUR / MUSIKSCHULE

## FILMPREMIERE: „LANGE FINGER, SCHNELLE FÜSSE UND ALLERHAND VERDREHTES“

**Die Tanzabteilung der Musikschule Dornbirn zeigt am 7. Juli 2021 zu zwei Terminen im Spielboden ihr neuestes Filmprojekt. Unter der künstlerischen Leitung von Brigitte Jagg und der musikalischen Gestaltung durch das Jazzseminar tanzen kleine und große Schülerinnen und Schüler der Tanzabteilung an bekannten sowie ungewöhnlichen Orten der Stadt und tauchen Dornbirn in ein neues Licht. Ein bewegtes Abenteuer voller Leichtigkeit, witzigem Drama und Tanz. „Ein kreatives und schönes Projekt, das sich durch das Mitwirken der verschiedensten Abteilungen besonders hervorhebt, findet seinen Weg an die Öffentlichkeit im Rahmen einer großen Film Premiere. Ich bedanke mich bei allen Beteiligten für ihr großartiges Engagement“, sagt Kulturstadtrat Dr. Alexander Juen. Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann ergänzt: „Tanz und Musik verbinden Menschen seit Generationen und stärken gleichzeitig die Persönlichkeitsentwicklung. Die Musikschule ist eine wichtige Einrichtung zur ganzheitlichen Bildung in unserer Stadt. Tickets sind im Vorverkauf zum Preis von vier Euro unter [www.spielboden.at](http://www.spielboden.at) erhältlich.**

Unter dem Titel „Lange Finger, schnelle Füße und allerhand Verdrehtes“ wird ein Tanzfilm quer durch Dornbirn

und die verschiedensten Genres gezeigt. Im Film geht es um einen geklauten Koffer aus dem Stadtmuseum. Mit dem Diebesgut voller Schätze flüchten die gaunerischen Wichte nun durch die Straßen Dornbirns: magisch gerät das Diebesgut in unterschiedlichste Hände, wandert mit Prinzessinnen auf den Rathausturm, wird von Wassernixen durchs Gütle geschleust und von Reisenden über den Hatler Platz bugsiert. Die große Frage bleibt: wo landet der Koffer am Ende?



Die Schülerinnen und Schüler betanzen Orte und Plätze Dornbirns mit märchenhaften, wilden und groovigen Choreografien von klassisch bis urban. Die Theaterwerkstatt schlüpft in die Rolle der Zwergengang und bringt schelmischen Nervenkitzel ins Spiel.

Ein Film, der die Vielfalt der Kunstform Tanz zeigt und gleichzeitig ein bewegtes Abenteuer voller Freude ist.

**Filmpremiere:**

**Termin:** Mittwoch, 7. Juli 2021 um 17:00 Uhr und 19:30 Uhr

**Wo:** Spielboden Dornbirn

**Tickets:** € 4,-

**Vorverkauf:** [www.spielboden.at](http://www.spielboden.at)

**Tanz:** Schülerinnen und Schüler der Tanzabteilung

**Schauspiel:** Schülerinnen und Schüler der Theaterwerkstatt

**Künstlerische Leitung:** Brigitte Jagg

**Film – Kamera & Schnitt:** Sarah Mistura

**Team Lehrpersonen:**

**Tanz:** Anne Theater, Brigitte Jagg, Claudia Grava, Carolina Fink, Natalie Begle

**Theater:** Michael Schiemer

**Musik:** Martin Grabher, Martin Gallez, Aristotelis Kapagiannidis

**Musikalische Gestaltung:** Jazzseminar Dornbirn, Leitung: Florian King

**Kostüm:** Evelyne M. Fricker

Eine Produktion der Musikschule Dornbirn

Weitere Informationen: [www.musikschule.dornbirn.at](http://www.musikschule.dornbirn.at)

TOURISMUS / STADTMARKETING

## UMFRAGE: DORNBIRN PUNKTET MIT KULINARIK UND CHARMANTEM KLEINSTADTFLAIR

Im Auftrag der Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing GmbH wurde ein Marktforschungsprojekt zur „Wahrnehmung der Tourismusmarke Dornbirn“ durchgeführt. Über eine Onlinebefragung wurden ehemalige Gäste über die Hotellerie sowie Bodensee-Vorarlberg-Tourismus im Zeitraum von 28.

Februar bis 7. Mai 2021 befragt – mit spannenden Erkenntnissen und Ergebnissen: Dornbirn punktet unabhängig des Alters und Einkommens an erster Stelle mit Kulinarik und Gastfreundschaft gepaart mit charmantem Kleinstadtflair - gefolgt vom urbanen Naturthema durch die Lage umgeben von Bergen, Flüssen und Naherholungsgebieten. Auch die Erwartung an den Aufenthalt in Dornbirn wird mehr als erfüllt, unabhängig ob Business- oder Urlaubsgast. „Durch die Umfrage erhalten wir eine neue Perspektive in Bezug auf unsere Stadt und sie spiegelt wider, wie wichtig die aktive Weiterentwicklung der Innenstadt ist“, ergänzt Bürgermeis-

terin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. „Das Umfrageergebnis bildet die Grundlage für weitere Planungsaktivitäten und fließt auch in strategische Entscheidungen ein“, sagt Tourismusstadtrat Dr. Alexander Juen.

Insgesamt 400 Personen haben an der Umfrage teilgenommen. Von den Befragten waren 85 Prozent in den vergangenen zwei Jahren in Dornbirn, 60 Prozent davon für einen Urlaub oder Freizeitaufenthalt und das im Schnitt für eine Dauer von zwei bis drei Tagen. Somit hat sich Dornbirn als Destination für einen Städtetrip positioniert und das überwiegend im Sommer mit Gästen aus Österreich und Deutschland. Die Hälfte der Urlaubsgäste ist über 50 Jahre alt und verfügt über ein Nettohaushaltseinkommen zwischen 2.000 bis 5999 Euro aus.

### Buchungsmotive

Bei den unter 50-Jährigen punktet die Stadt Dornbirn mit ihrem Sport- und Freizeitangebot in Verbindung mit Stadt und Berg sowie der zentralen Lage im Vierländereck. In der Altersgruppe über 50 Jahre zeigt sich die Wichtigkeit des Kultur- und Kunstangebotes sowie die Nähe zum Bodensee und zu den Festspielen. Gleich auf ist bei beiden Zielgruppen die Beliebtheit der kulinarischen Angebote und der Charme der Stadt mit dem Marktplatz.

### Dornbirn hat viele Fans

Dornbirn hat größtenteils Fans und lediglich eine sehr geringe Anzahl von Kritikern. Die Gäste sind überwiegend zufrieden mit dem Aufenthalt und empfehlen Dornbirn als Urlaubs-Destination weiter bzw. kommen immer wieder gerne. Für die Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing GmbH ist die Umfrage eine valide Basis zur Entwicklung weiterer Strategien in Bezug auf Angebote und Positionierung. So kann auf segmentspezifische Anforderungen noch besser eingegangen werden.

### Weitere Informationen:

Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing GmbH,  
T +43 5572 22188



STADTBIBLIOTHEK

## „DORNBIRN UND DIE DETEKTIV\*INNEN“

**Für Kinder von 6 bis 14 Jahren**

**12. Juli bis 11. September 2021**

**in den Bibliotheken des Dornbirner Büchereiverbundes**

In den Sommerferien findet für Kinder von 6 bis 14 Jahren eine Rätsel-Rallye durch Dornbirn statt. Durch die ganze Stadt? Nein, Moment mal: durch alle Dornbirner Bibliotheken. Aber wie viele gibt es denn da überhaupt?

20 Fragen aus dem Rätsel-Folder führen auf eine spannende Entdeckungsreise in die Welt der Bibliotheken, der Rätsel und der Literatur. Die kniffligen Fragen können nur mit viel Knobeln, Nachfragen und einer Menge Forschungslust und Detektivgespür gelöst werden. Es gilt Geheimschriften zu entziffern, mit Dartpfeilen zu treffen, Puzzles zu lösen, Bücher zu finden, QR-Codes zu scannen und vieles mehr: jede Bücherei weckt Neugier mit eigenen

spannenden Stationen zum Bibliothekengeheimnis. Die Rätsel-Folder werden in den Schulen verteilt, liegen in der Stadt- und allen Verbundbüchereien auf. Los geht's mit dem Rätselraten!



Es müssen mindestens drei Bibliotheken aus dem Dornbirner Bibliotheksverbund besucht, Stempel gesammelt und Fragen beantwortet werden. Einen Bibliotheksausweis braucht man dafür nicht.

Pro richtig beantworteter Frage gibt es einen Punkt. Je mehr Bibliotheken die Kinder besuchen, desto größer werden die Gewinnchancen. Alle ausgefüllten Rätsel-Folder nehmen bei der Verlosung am Ende der Sommerferien teil. Es warten tolle Preise auf die Gewinnerinnen und Gewinner.

#### **Mehr Infos zum Sommerprojekt**

##### **„Dornbirn und die Detektiv\*innen“:**

<https://stadtbibliothek.dornbirn.at/kinder-jugendliche/dornbirn-und-die-detektivinnen>

#### **Wann und Wo:**

12. Juli bis 11. September 2021 –

in allen Bibliotheken des Dornbirner Büchereiverbundes: Stadtbibliothek Dornbirn, Bücherei Haselstauden, Bücherei Hatlerdorf, Bücherei Oberdorf, Bücherei Rohrbach, Bücherei Schoren, Bücherei Wallenmahd

T +43 5572 3064820

E [stadtbibliothek@dornbirn.at](mailto:stadtbibliothek@dornbirn.at)  
[stadtbibliothek.dornbirn.at](http://stadtbibliothek.dornbirn.at)

## MOBILITÄT

# WIR BAUEN FÜR SIE: GLEISNEULAGE JULI/AUGUST 2021 – DORNBIRN – HOHENEMS

**Wie Straßen brauchen auch Bahnstrecken ein regelmäßiges Service, damit Reisende sicher und pünktlich unterwegs sind. So werden auf der Strecke zwischen Dornbirn und Hohenems Gleisbauarbeiten inkl. Gleisneulage und Schotterbettreinigung durchgeführt. Zusätzlich werden an der Haltestelle Hatlerdorf die Bahnsteige erneuert.**

#### **Wann und wo?**

Die Arbeiten dauern vom 9. Juli, 22:00 Uhr, bis 13. August 2021, 5:00 Uhr, und werden in der Regel untertags durchgeführt. Zur Aufrechterhaltung des laufenden Bahnbetriebs wird auch am Sonntag gearbeitet; zusätzlich finden die Arbeiten an den Bahnsteigen der Haltestelle Hatlerdorf teilweise rund um die Uhr statt.

Bei den Baumaßnahmen ist der Einsatz von Großbaumaschinen geplant. Wir versuchen, die Unannehmlichkeiten für Sie als Anrainerin bzw. Anrainer so gering wie möglich zu halten. Während der Arbeiten kann es leider trotzdem zu Lärm- und Staubentwicklung kommen. Wir bitten um Ihr Verständnis.

ÖBB ersuchen Reisende, sich im Vorfeld zu informieren. Durch die Bahnbauarbeiten kommt es zu einzelnen Ausfällen sowie abweichenden Fahrzeiten und geänderten Abfahrtsbahnsteigen bei den S-Bahn-Zügen. Zudem steht die Park+Ride-Anlage an der Haltestelle Hatlerdorf nur eingeschränkt zur Verfügung. Die Reisenden werden ersucht, sich im Vorfeld über die gewünschte Verbindung zu informieren.

#### **Haben Sie noch Fragen?**

Wenden Sie sich an [infra.kundenservice@oebb.at](mailto:infra.kundenservice@oebb.at). Fahrplanauskünfte erhalten Sie unter der Telefonnummer 05-1717 sowie unter [oebb.at](http://oebb.at). Informationen zu den Baumaßnahmen der ÖBB-Infrastruktur finden Sie auch unter [infrastruktur.oebb.at](http://infrastruktur.oebb.at).



FACHHOCHSCHULE / DIGITALISIERUNG

## DIGITALE TECHNOLOGIE FÜR MEHR SELBSTSTÄNDIGKEIT IM ALTER

**Seit fünf Jahren arbeiten über 100 Forscherinnen und Forscher sowie über 800 Betroffene rund um den Bodensee an einer der brisantesten Fragen unserer Zeit: Wie meistern wir die Herausforderungen des demografischen Wandels? Und wie können digitale Technologien ältere Menschen in einer aktiven und möglichst selbstständigen Lebensführung unterstützen? Die Ergebnisse der Forschungs- und Entwicklungsarbeit wurden Ende Juni bei der Tagung „uDay“ auf der MS Österreich präsentiert. Der von der FH Vorarlberg veranstaltete „uDay“ stellte den Abschluss des Projekts IBH Living Lab AAL dar.**

Das IBH Living Lab AAL ist ein Netzwerk aus Mitgliedern der Internationalen Bodensee-Hochschule (IBH), Unternehmen aus dem sozialen Dienstleistungsbereich und Technologieanbietenden. Ziel dieses Netzwerks ist es, Menschen, die sich aufgrund individueller körperlicher oder geistiger Einschränkungen (bedingt durch Alterung oder Behinderung) vom gesellschaftlichen und marktwirtschaftlichen Leben ausgeschlossen fühlen, ein „Aktives und Assistiertes Leben“ (AAL) zu ermöglichen.

### Insgesamt gab es vier grenzüberschreitende Reallabors:

- Im Reallabor „Smart Home Care“ wurden automatisierte Informationssysteme in Einrichtungen des IBH Living Lab AAL für betreutes Wohnen eingeführt und evaluiert. Sie helfen betreuenden Personen, bewusst Sorge für die

ihnen anvertrauten Menschen tragen zu können. Damit konnte das Sicherheitsgefühl für alleinlebende, ältere Menschen sowie für Betreuungspersonen von Menschen mit Behinderungen deutlich erhöht werden.

- Das Reallabor „Barrierefreier Tourismusraum“ befasste sich mit dem Abbau von Barrieren, die im Zusammenhang von Ferien oder Ferienreisen auftreten können. Es wurde der gesamte Ablauf der Ferienreise betrachtet, von der Festlegung des Ferienzies, über die Planung, Anreise sowie den Aufenthalt des Gastes samt Freizeitaktivität bis zur Rückreise und allfällige Abrechnung mit Krankenkassen und Versicherungen.
- Im Reallabor „Home Health Living“ erfolgte eine Integration von mobilen Geräten zur Erfassung von Vitalfunktionen (z. B. Puls, Atmung, Bewegung, Schlafverhalten) in Wohnungen des IBH Living Lab AAL. Damit sollen ältere Menschen in die Lage versetzt werden, ihre Schlafqualität zu steigern, die Stressbelastung zu verringern und ihre Rehabilitationsadhärenz zu verbessern.
- Das Reallabor „Technik im Quartier“ beschäftigte sich mit Maßnahmen, die Quartiere nachhaltig dazu befähigen, technische Lösungen für die Bürgerbeteiligung bei der häuslichen Versorgung älterer Menschen einzusetzen. Es wurden Empfehlungen entwickelt, die eine länderübergreifende Übertragung der Erfahrungen auf andere Kommunen im Bodenseeraum ermöglichen.



In der **Stadt Dornbirn** wird an 16 Volks- und Mittelschulen eine Schülerbetreuung angeboten und in den Ferienzeiten durch ein vielfältiges Betreuungsprogramm ergänzt. Dieses Betreuungsangebot leistet einen wichtigen gesellschaftlichen Beitrag, um entwicklungsförderliche Lebenswelten für Kinder zu schaffen, Chancengerechtigkeit zu fördern und Eltern die bessere Vereinbarkeit von Familie und Beruf zu erleichtern.

Zur Nachbesetzung unseres Teams in der Abteilung „Familien, Kinder und Schulen“ suchen wir ab sofort eine engagierte Persönlichkeit für die

## Sachbearbeitung Schülerbetreuung – Vollzeit

### Ihre Vorteile auf einen Blick

Abwechslungsreiches Tätigkeitsfeld | Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten | Mitarbeit in einem motivierten und multidisziplinären Team | Mobilitätsförderung

### Ihre wesentlichen Aufgaben, die Sie begeistern

Personalverwaltung und Administration der Schüler- und Ferienbetreuung | Unterstützung der qualitativen Weiterentwicklung der Schüler- und Ferienbetreuung | Abwicklung Personal- und Strukturförderungen mit dem Land Vorarlberg | allgemeine Sekretariats- und Assistenzaufgaben | administrative Unterstützung der Abteilung (zB Veranstaltungs- und Protokollaufgaben, Sitzungsorganisation)

### Sie bringen mit

Abschluss einer kaufmännisch-administrativen Lehre. Das geforderte Ausbildungsniveau kann auch durch mehrjährige einschlägige Berufserfahrung nachgewiesen werden. | mehrjährige Berufserfahrung vorzugsweise in der öffentlichen Verwaltung von Vorteil | Kommunikations- und Teamfähigkeit, Eigeninitiative, Zuverlässigkeit, Genauigkeit, strukturierte Arbeitsweise | gute EDV- und Rechtschreibkenntnisse

Wenn Sie gerne administrative Aufgaben im Bereich der Schülerbetreuung übernehmen möchten, freuen wir uns über Ihre **Online-Bewerbung** (Bewerbungsschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse, aktuelles Foto) auf unserer Homepage <https://www.dornbirn.at/rathaus/im-rathaus/stellenangebote>.

Die Entlohnung orientiert sich nach dem Gehaltsschema des Gemeindeangestelltengesetzes 2005; berufliche Erfahrungsjahre werden berücksichtigt.

**Ende der Bewerbungsfrist ist der 12. Juli 2021.**

Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann

## JUGEND

## 270 KILOMETER DURCH DREI LÄNDER: MIT DEM RAD UM DEN BODENSEE

Endlich kommen wir wieder ganz unbürokratisch über die Grenzen zu unseren Nachbarn und können Reisepläne schmieden. Wie wäre es im Sommer mit einer Bodenseeumrundung mit dem Fahrrad? Der Bodensee-Radweg zählt zu den beliebtesten Radwegen Europas. Die Tour führt auf rund 270 Kilometern durch Deutschland, Österreich und die Schweiz und mitten hinein in deren kulturelle Eigenheiten und typische Kulturlandschaften. Ob mit oder ohne Antrieb aus der Steckdose, mit Kinder-, Hunde- oder Gepäckanhänger – der Bodensee bietet sich gerade im Sommer für eine Radtour an. Es muss ja nicht gleich die ganze Runde sein – auch kleine Teilstrecken haben ihren Reiz.

### Kompakte Infos

Der Info-Folder „Rund um den Bodensee“ bietet allerlei Wissenswertes wie App- und Linktipps, Übernachtungsmöglichkeiten, Infos zu Schiffen und Fähren, Tourenbeschreibungen, Sehenswürdigkeiten, Ausflugstipps und



© aha Philipp Monz

Tipps für Radbegeisterte bietet der überarbeitete Info-Folder „Rund um den Bodensee“ vom aha.

vieles mehr. Auch ein paar aktuelle Tipps und Infos rund um die Corona-Maßnahmen sind enthalten. Der Info-Folder ist kostenlos im aha in Dornbirn, Bregenz und Bludenz erhältlich oder kann online unter [www.aha.or.at/downloadservice](http://www.aha.or.at/downloadservice) bestellt werden.

## JUGEND

## EIN JAHR FÜR DICH, EIN JAHR FÜR DIE UMWELT – DAS FREIWILLIGE UMWELTJAHR

**Auf der Suche nach einer Alternative zu Präsenz- und Zivildienst oder nach Berufserfahrung? Beim freiwilligen Umweltjahr (FUJ) können in sechs bis zwölf Monaten verschiedene Umweltberufe in den Bereichen Klimaschutz, Umweltbildung, Tierschutz und viele weitere ausprobiert werden. Ob Stadt oder Land, Natur pur oder Bürojob – individuell kann aus den Einsatzstellen aus 60 Organisationen in ganz Österreich ausgewählt werden! Auch in Vorarlberg können Erfahrungen im freiwilligen Umweltjahr gesammelt werden. Hier bieten die Dornbirner Jugendwerkstätten seit drei Jahren eine attraktive Einsatzstelle an.**



© Jugendwerkstätte

### **Niklas Peter war von September 2020 bis Mai 2021 in den Jugendwerkstätten:**

„Das freiwillige Umweltjahr war für mich eine super Sache, weil ich diese Zeit so sinnvoll nutzen konnte. Ich sammelte nicht nur viele neue Erfahrungen, sondern konnte auch Dinge dazulernen, die ich ohne das FUJ verpasst hätte. Der Garten in den Jugendwerkstätten, mein Projekt mit dem Solarkocher und die vielen schönen Begegnungen mit Team und Jugendlichen werden mir in Erinnerung bleiben.“

Alle Infos zu Voraussetzungen, Leistungen und Einsatzmöglichkeiten findest du unter [www.fuj.at](http://www.fuj.at)

### **Bewerbung für das Freiwillige Umweltjahr in den Dornbirner Jugendwerkstätten:**

Jugend-Umwelt-Plattform JUMP,

<http://www.fuj.at>

<http://www.jugendumwelt.at>

T +43 1313042012

E [fuj@jugendumwelt.at](mailto:fuj@jugendumwelt.at)

## SOZIALES

# MAN TRIFFT SICH IM CAFÉ – NEUER TREFFPUNKT

**Tische sind gedeckt, Kaffeetassen stehen griffbereit und auch der Kuchen ist aufgeschnitten – für die Gäste des „Cafés zum Reda“ steht jetzt beim neuen Treffpunkt im Café Danner in der Hatlerstraße 24 alles bereit. Ziel der Seniorenbörse ist es, dass die jungen 60+ zweimal im Monat gemeinsam Zeit verbringen und so vielleicht sogar neue Freundschaften schließen. „Es ist zweimal im Monat eine schöne Möglichkeit, sich auszutauschen. Die Orte der Begegnung machen Dornbirn ein Stück lebenswerter“, betont Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann.**

Wer einmal heraus aus den eigenen vier Wänden möchte, unter netten Leuten ein bisschen Gesellschaft und Unterhaltung genießen möchte, der ist dort genau richtig. Das neue „Café zum Reda“ ist eine Einladung, um mit Gleichaltrigen und Gleichgesinnten gemeinsam Zeit zu verbringen. Dabei stehen die Erfahrungen des Lebens im Mittelpunkt. „Sich Zeit nehmen für ein gutes Gespräch und ein paar wertvolle Stunden mit anderen gemeinsam erleben, das ist das Ziel des neuen Angebots. Es ist eine wertvolle Gelegenheit, Momente der Freude zu finden und auch der Einsamkeit vorzubeugen“, erklärt Stadträtin Marie-Louise Hinterauer. Manche Freunde und Bekannte leben weiter entfernt, andere sind nicht mehr so mobil, andere haben neue Pläne und Ideen für die Zeit mit 60+. Das neue „Café zum Reda“ soll ein Ort zum Wohlfühlen sein. Somit stärkt der soziale Kontakt zu Gleichgesinnten und Gleichaltrigen mit den positiven Faktoren wie gesellschaftlicher Anschluss, Integration, Zusammenhalt und Gemeinschaft die Lebensfreude.

**Einladung zum „Café zum Reda“  
Neu im Café Danner, Hatlerstraße 24  
jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat  
ab 14:00 Uhr**

Anmeldung ist keine erforderlich. Es gilt den Nachweis der 3G-Regelung (geimpft, getestet, genesen) mitzubringen.



Austausch mit Gleichgesinnten.

## SICHERHEIT

## GEWITTER ALS GEFAHR IN DEN BERGEN

**Die größte Gefahr in den Bergen stellen Gewitter oberhalb der Baumgrenze dar. Sobald die ersten Anzeichen, wie etwa Schwüle, Quellwolken mit ausgefranzten Rändern und dunkler Unterseite oder entferntes Donnerrollen feststellbar sind, sollte man so schnell wie möglich umkehren oder die nächstgelegene Schutzhütte aufsuchen. Deshalb ist es empfehlenswert, bereits vor jeder Tour nach Abbruch- und Umkehrmöglichkeiten zu schauen. Der Wetterbericht gehört zu einer Tourenplanung ebenso fix dazu.**

**Kommt man doch einmal in ein Gewitter, kann auch richtiges Verhalten Leben retten:**

- Ruhe bewahren, bei Panik droht Absturzgefahr.
- Weg vom Gipfel, ausgesetzten Graten, nassen Rinnen, eisengesicherten Steiganlagen und Klettersteigen und von einzelnen Bäumen so rasch wie möglich entfernen.
- Im Ernstfall auf eine isolierende Unterlage (z. B. Rucksack, Seil) mit angezogenen Beinen setzen.
- Bei Personengruppen auseinandergehen: jeder soll einzeln sitzen oder mit geschlossenen Beinen stehen, den anderen keinesfalls berühren.
- Weg vom Waldrand
- Höhlen und Grotten sind nur dann sicher, wenn sie genügend Rücken- und Kopffreiheit sowie ausreichend Abstand von der Außenkante bieten.

Für Sportlerinnen und Sportler in den Bergen gilt grundsätzlich: Sich gut informieren, aufmerksam bleiben und rechtzeitig umkehren sind der beste Schutz vor Gewitter und Blitzschlag!



## KUNDMACHUNG

**STADTVERTRETUNG**

Kundmachung über die am 22. Juni 2021, 19:00 Uhr, im Kulturhaus unter dem Vorsitz von Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann abgehaltene 8. Sitzung der Stadtvertretung.

**1. Ersatzwahl in Ausschüsse**

Über Vorschlag der Dornbirner NEOS wird im Ausschuss für Wohnungswesen nachstehende Umbesetzung vorgenommen:

Franz Wölfler rückt für Daniel Lutz als Mitglied in den Ausschuss vor.

Hubert Hammerer bleibt im 1. Ersatzrang.

Die weiteren Ersatzmitglieder rücken jeweils um eine Stelle vor.

Über Vorschlag der **Dornbirner SPÖ** werden nachstehende Ausschuss-Umbesetzungen vorgenommen:

**Verwaltungsausschuss für Vermögens- und Beteiligungsmanagement gem. § 51 Abs.1 lit.c GG**

Dominik Steinwider wird statt Banu Sevgi Mitglied des Ausschusses.

Die Ersatzmitglieder bleiben unverändert.

**Ausschuss für interkulturelles Zusammenleben**

Irina Lang wird statt Banu Sevgi Mitglied des Ausschusses.

Die Ersatzmitglieder bleiben unverändert.

**Ausschuss für Finanzen und Wirtschaft (1. Ersatzmitglied)**

Dominik Steinwider wird anstelle von Banu Sevgi 1.

Ersatzmitglied des Ausschusses.

Die weiteren Ersatzmitglieder bleiben unverändert.

**Prüfungsausschuss gem. § 2 GG (1. Ersatzmitglied)**

Irina Lang wird anstelle von Banu Sevgi 1. Ersatzmitglied des Ausschusses.

Die weiteren Ersatzmitglieder bleiben unverändert.

**2. Änderungen des Flächenwidmungsplans – Einzelfälle**

Über Antrag der Abteilung Stadt- und Verkehrsplanung werden verschiedene Änderungen zum Flächenwidmungsplan beschlossen.

Dieser Beschluss bedarf noch der Genehmigung durch die Landesregierung.

**3. Spiel- und Freiraumkonzept 2011 – Ergänzung Juni 2021**

Die Realisierung eines Jugendplatzes mit Skateanlage südlich der Ausweichschule Fischbach wird als ergänzende Umsetzungsmaßnahme zum Spiel- und Freiraumkonzept 2011 der Stadt Dornbirn beschlossen.

**4. Neubau Rappenlochschlucht – Baubeschluss**

Der Neubau der Rappenlochbrücke wird unter nachstehenden Rahmenbedingungen beschlossen:

- a) Das Projekt „Neubau Rappenlochbrücke“ wird auf Grundlage der Einreichpläne des Ingenieurbüros M+G Ingenieure, Feldkirch, umgesetzt.
- b) Die Errichtungskosten von ca. € 4.350.000,00 brutto, auf Kostenbasis Juni 2021 +/- 10 %, werden festgelegt.
- c) Der Baubeginn ist für Juli 2021 geplant. Die Baufertigstellung – abhängig von Stillstandzeiten in den Wintermonaten – soll bis längstens 30. September 2022 erfolgen.

**5. Neubau Rappenlochschlucht – Vergabe der Baumeisterarbeiten**

Die Stadt Dornbirn vergibt die Baumeisterarbeiten für den Neubau der Rappenlochbrücke an den Billigst- und Bestbieter, die Wilhelm + Mayer, Götzis, zur Angebotssumme von brutto € 3.738.440,76.

**6. Darlehensaufnahmen 2021**

Die Stadt Dornbirn nimmt zur Finanzierung folgender Ausgaben Darlehen im Ausmaß von € 2 Mio. auf 10 Jahre bzw. € 6,85 Mio. auf 20 Jahre auf:

- a) Neubau der Rappenlochbrücke
- b) Finanzierung von OP Instrumenten für das Stadtsptial
- c) Baumaßnahmen beim Stadtsptial
- d) Neubau des Polizeigebäudes am Bahnhof
- e) Abwasserbeseitigungsanlagen

**7. Kauf der Gst.-Nr. 405/2 (Waldfläche Ebnit)**

Die Stadt Dornbirn erwirbt die Liegenschaft Gst.-Nr. 405/2 GB 92002 Ebnit mit einem Flächenausmaß von 21.453 m<sup>2</sup>.

**8. Erwerb von Teilflächen zur Sanierung der Ebniterstraße**

Die Stadt Dornbirn erwirbt zur Sanierung der Ebniterstraße aus den Gst.-Nrn. 308/1 und 308/3 GB Ebnit eine Teilfläche von ca. 455 m<sup>2</sup>.

### 9. Übernahme einer Haftung zu Gunsten der Messe Dornbirn GmbH für die Errichtung von 3 PV-Anlagen

Die Stadt Dornbirn übernimmt eine Bürgschaft für die Messe Dornbirn GmbH im Ausmaß von bis zu € 440.000,00 zum Zwecke der Errichtung von Photovoltaikanlagen auf den Dächern der Messe Hallen, sofern seitens des Landes Vorarlbergs eine Bürgschaft für die Messe Dornbirn GmbH im Ausmaß von bis zu € 660.000,00 zum Zwecke der Errichtung von 3 Photovoltaikanlagen auf den Dächern der Messe Dornbirn GmbH Hallen übernommen wird.

### 10. Kauf von Wohnungseigentumsanteilen

Die Stadt Dornbirn erwirbt von der Firma Rhomberg Bau GmbH Wohnungseigentumsanteile für das Projekt „Stadtstraße/Ecke Kreuzgasse“ mit einer Nutzfläche von ca. 960 m<sup>2</sup> sowie neun Tiefgaragenplätze. Die Gesamtinvestition liegt bei rund € 4,8 Mio. netto.

Gleichzeitig wird die Vermietung dieser Flächen an die aks Gesundheit GmbH vereinbart.

Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann

### Neuer Skateplatz

Das Spiel- und Freiraumkonzept wurde um den neuen Skateplatz erweitert. Die Standortentscheidung im Bereich der Ausweichschule Fischbach ist gefallen. Der Platz wird nach den Wünschen der Skaterszene gebaut. Notwendige Lärmschutzmaßnahmen werden momentan ausgearbeitet. Mit ein wenig Wetterglück kann noch in diesem Jahr mit dem Bau begonnen werden.

### Neuer Standort für aks

Die Stadt wird neue Räumlichkeiten an der Stadtstraße erwerben und diese an das aks langfristig vermieten. Das aks leistet wichtige Dienstleistungen im Gesundheitswesen – von der Prävention bis zur Rehabilitation. Der Standort wertet die Innenstadt auf und bietet etliche Synergien.

### Regenbogenfarben in Dornbirn

Die Volkspartei bekennt sich zu einem toleranten und vielfältigen Dornbirn. Wir unterstützen Signale und Bekenntnisse in Form von Fahnen und Beleuchtung etc. Noch wichtiger ist es uns, Toleranz und Vielfalt zu leben und zu fördern. Das tun wir mit einem vorbildhaften Programm im Rahmen von „Zusammenleben in Dornbirn“. Den Straßenraum zu bemalen halten wir für wenig sinnvoll, da wir nicht für alle noch so gerechtfertigten Anliegen bunte Straßen bieten können.

Stadtrat Julian Fässler

## STELLUNGNAHMEN

### der politischen Fraktionen der Stadtvertretung zur Stadtvertretungssitzung vom 22. Juni 2021

#### Bürgermeisterin Andrea Kaufmann – Dornbirner Volkspartei

#### Wichtige Entscheidungen für Dornbirn

Der Bau einer neuen 65 m langen und 4,5 m breiten Rappenlochbrücke wurde beschlossen. Die Stahlbetonbrücke wird deutlich länger ausgeführt und dank der Sprengungen sicherer angebracht werden. Noch in diesem Sommer starten die Vorbereitungen für die Brückenlager. Im Herbst 2022 soll die Brücke fertiggestellt werden. Die Kosten belaufen sich auf 4,4 Mio €. Zeitgleich wird Gesteinsmaterial (von Felssturz und Sprengungen) aus der Schlucht geräumt, um so für maximale Hochwassersicherheit zu sorgen.



#### Dornbirner Grüne – die offene BürgerInnenliste

Endlich gibt es einen Standort für einen Skate-Platz in Dornbirn – neben der Ausweichschule Fischbach. Dank dem einstimmigen Beschlusses zur Erweiterung des Spielraumkonzepts wird es dafür auch Landesförderung geben. Gebaut wird der Skateplatz ab Herbst, sodass er im Frühjahr 2022 eröffnet werden kann. Was weiterhin fehlt, ist eine überdachte Skate-Möglichkeit.

Die Rappenlochbrücke wird neu gebaut. Dafür hat die Stadt aus einem Naturdenkmal einen Steinbruch gemacht. Das wäre nicht notwendig gewesen und ist ewig schade. Wir haben uns für eine schnelle und kostengünstige Konstruktion ausgesprochen. Um knapp drei Millionen hätte man die Brücke errichten und wohl auch früher als im Herbst 2022 eröffnen können. Realisiert wird eine aufwändige Stahlbetonkonstruktion um 4,4 Millionen, die umfangreiche Sprengarbeiten erfordert hat. Aufgrund



des dreieckigen Querschnitts nennen wir sie „Toblerone-Brücke“. Sie ist das Ergebnis einer Direktvergabe, einen Wettbewerb dafür hat es nicht gegeben. Wir konnten dem Projekt daher nicht zustimmen.

Der Kauf von Büro- und Behandlungsräumen für den AKS wirft einige Fragen auf. Denn die Stadt finanziert damit einem Bauträger sein Bauwerk mit 4,8 Millionen Euro vor. Wir hätten uns dafür einen Vorteil für die Stadt erwartet, z. B. eine Kaufoption für Flächen, welche die Stadt benötigt. Unklar ist zudem, wie das Bauwerk aussehen wird und welche Atmosphäre es dann ausstrahlt: Wird es abweisend oder freundlich wirken?

Stadträtin Dr. Juliane Alton

### **Markus Fäßler und die Dornbirner SPÖ**

**Rappenlochbrücke Neu – Mit dem Projektbeschluss und der Vergabe der Baumeisterarbeiten wurde ein wichtiger Schritt zur Realisierung einer sicheren Straßenverbindung ins Ebnit verwirklicht.**



### **Felssturz 2020**

Durch den erneuten Felssturz im März 2020 in der Rappenlochschlucht musste die Pionierbrücke abgebaut werden. Die Straßenmeisterei baute den Weg um den Staufensee als Notverbindung aus und es musste sofort mit den Planungen für eine neue Brücke begonnen werden.

### **Planungsarbeiten**

Unter der Federführung meiner Tiefbauabteilung und Beiziehung von Geologen und Ingenieurbüros wurde mit der Planung der Rappenlochbrücke begonnen.

Dabei wurden noch einmal alle Varianten untersucht.

Das Ergebnis der Untersuchung bestätigt nur die bisherige Beschlusslage: Die Brücke wird an derselben Stelle wie die alte errichtet, dies aus mehreren Gründen:

1. Sie ist die einfachste und kürzeste Variante
2. Damit auch die kostengünstigste Variante
3. Sie ist die Variante mit dem geringsten Eingriff in die Natur

### **Projektbeschluss und Baumeisterarbeiten**

Die Brücke wird als Stahlbetonbrücke ausgeführt. Sie wird ca. 65m lang und hat eine Fahrbahnbreite von 4,5 m. Die Gesamtkosten belaufen sich auf € 4.350.000. – . Der Baubeginn ist Ende Juli 21 und die Fertigstellung ist auf Herbst 22 geplant.

Die Rappenlochbrücke wird dringend benötigt!

Für mich als Vizebürgermeister ist es wichtig, dass die Brücke jetzt errichtet wird. Dafür gibt es drei Gründe:

1. Das Naturjuwel „Rappenloch-Staufensee-Alploch“ muss für die Besucher wieder verkehrsfrei werden.
2. Mit der Errichtung der Brücke kann die Busverbindung wieder im einstündigen Takt geführt werden.
3. Durch die neue Brücke wird das „Bergdorf Ebnit“ wieder sicher erreichbar.

Vizebürgermeister Markus Fäßler

### **Liste Christoph Waibel – Freiheitliche Dornbirn**



Im Rahmen der Stadtvertretung vergangene Woche wurde unter anderem beschlossen, eine Bürgerschaft von 400.000 Euro zu Gunsten der Dornbirner Messe zu übernehmen. Um 1,1 Millionen Euro werden auf drei Dächern der Messe Photovoltaik-Anlagen errichtet. Stadt und Land teilen sich die Bürgerschaft im Schlüssel 40:60. Ich habe öffentlich – etwa bei meiner Budgetrede – schon oft kritisiert, dass es solche Anlagen bisher auf den Messedächern nicht gibt. Vor einigen Jahren hat die VKW der Messe ein Angebot gemacht, auf VKW-Kosten PV-Anlagen zu errichten. Damals war den Gesellschaftern, die von den VKW einen Teil des erzeugten Stroms bekommen hätten, das zudem angebotene finanzielle Entgelt zu gering. Die Messe-Gesellschafter lehnten das VKW-Angebot ab. Heißt im Klartext: Die Messe-Gesellschafter bezahlen keinen Cent für Messehallen-Bau, Erhaltung etc. bestimmen aber dann zu 100%, was angeschafft werden soll. Was dann wieder Stadt und Land bezahlen dürfen. Dass nun längst überfällige PV-Anlagen errichtet werden, ist natürlich gut. Die Art und Weise, wie das geschieht, ist aber mindestens eine Dornbirner Besonderheit. Da passt auch dazu, dass in die Berechnungen die Kosten für Instand-Haltung und Wartung der Anlage nicht berücksichtigt wurden. Im Sinne der Energieautonomie ein klares Ja zu PV-Anlagen – gerade auch auf Dächern der städtischen Gebäude. Das Gesamtkonstrukt Dornbirner Messe GmbH gehört aber längst überarbeitet.

Stadtrat Christoph Waibel



**NEOS – Dornbirn****Neubau Rappenlochbrücke**

Bei der Stadtvertretungssitzung vom 22. Juni stimmten die NEOS den Anträgen „Baubeschluss“ und „Vergabe der Baumeisterarbeiten“ zu. Unser zuvor eingebrachter Fragenkatalog wurde von Seiten des Amtes zufriedenstellend beantwortet. Unsere Bedenken zur Sicherheit des Brückengeländers haben wir in der Sitzung eingebracht. Der diesbezügliche Antrag wurde angenommen und uns zugesagt, dass das Brückengeländer höher als geplant gebaut werden soll, um die Absturzgefahr zu minimieren.

Dennoch haben wir große Bedenken, was die Verkehrssicherheit auf Höhe des Wertstoffsammelzentrums während der Bauphase betrifft. Der erhöhte Verkehr von Baufahrzeugen wird die dortige Verkehrssituation noch mehr belasten. Die NEOS fordern daher eine rasche Verlegung des Wertstoffsammelzentrums an einen besser geeigneten Standort.

**Skaterplatz**

Nach langer und intensiver Suche wurde nun ein geeigneter Standort für die Skater gefunden. Wir NEOS hoffen im Interesse der jungen Menschen unserer Stadt, dass die Umsetzung nun rasch voranschreitet und alle notwendigen Begleitmaßnahmen, wie z.B. Lärmschutzmaßnahmen und WC Anlagen entsprechend eingerichtet werden.

**Regenbogen Schutzweg**

In Dornbirn leben Menschen aus über 100 Nationen! Um dieser Vielfalt Rechnung zu tragen und als Zeichen der Toleranz haben die NEOS gemeinsam mit den Stimmen der Grünen, der SPÖ und der FPÖ für die Einfärbung eines Schutzwegs in den Regenbogenfarben gestimmt. Schade, dass die ÖVP hier nicht unseren Weg der Offenheit mitgegangen ist.

Stadtvertreter Wolfgang Fässler

**DORNBIRN**

# An alle Inserenten!

Es wird darauf hingewiesen, dass alle Unterlagen für das Gemeindeblatt bis jeweils spätestens Dienstag, 12:00 Uhr (bei Feiertagen, Montag, 12:00 Uhr), in der Gemeindeblattverwaltung im Rathaus, abgegeben werden müssen.

Später einlangende Inserate können nicht mehr berücksichtigt werden.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

## KUNDMACHUNG

**SCHILLERSTRASSE, KURZ-PARKZONE HÖHE HNR. 22****Verordnung des Stadtrates der Stadt Dornbirn**

In Anwendung der Bestimmungen des § 94d Z.1 lit.b StVO 1960 und des § 60 Abs. 1 Gemeindegesetz, LGBL. Nr. 40/1985 i.d.g.F. wird aufgrund des Beschlusses des Stadtrates vom 22. Juni 2021 gemäß § 43 Abs. 1 lit b Z. 1 StVO 1960 angeordnet:

**Auf der Schillerstraße, Höhe HNr.22 (Kalb-Haus, Messerschmiede Wohlgenannt) wird das Parken auf den markierten Längsparkplätzen täglich von 7:00 Uhr bis 22:00 Uhr für die Parkdauer von max. 30 Minuten zeitlich beschränkt.**








Diese Verordnung ist durch das Straßenverkehrszeichen nach § 52 lit. a Z 13d und Z 13 e StVO 1960 kundzumachen; sie tritt gemäß § 44 Abs. 1 mit der Anbringung dieses Verkehrszeichens in Kraft.

Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann

**KALENDER**

**Mond geht unter sich am 9. Juli.**

**Neumond am 10. Juli.**

Woche 27		Sonnenaufgang 5:30 Uhr — Sonnenuntergang 21:21 Uhr
5. Mo		Anton M. Z., Charlotte, Albrecht
6. Di		Maria Goretti, Mechthild, Dominik
7. Mi		Willibald, Prosper, Hedda, Edelburg
8. Do		Kilian, Edgar, Eugen, Hadrian, Prokop
9. Fr		Gottfried, Veronika, Hermine, Dietrich
10. Sa		Knud, Erich, Olaf, Amalia, 7 Brüder
11. So		Benedikt v. N., Olga, Oliver, Helga

**Das Wetter nach dem Hundertjährigen Kalender:**

Zu Monatsbeginn trüb und regnerisch, dann meist schön und warm, einzelne Gewitter und Regengüsse. Zu Monatsende Regen.

**Bauernregeln und Lostage:**

Wie's zum Muttergottes Gang, so ist's noch vier Wochen lang (2.). Juli Sonnenbrand, gut für Stadt und Land, Juliregen nimmt Erntesege. Das Wetter am Siebenbrüderstag, sieben Wochen bleiben mag (10.). Regen am Margarethenstag, keinen Segen bringen mag (20.). St. Anna im Sonnenschein — Segen für Korn und Wein (26.).

**DORNBI RN****Die Öffnungszeiten des Dornbirner Rathauses****Parteienverkehr**

Montag bis Freitag: 8:00–12:00 Uhr

Montag bis Donnerstag:

13:30–16:00 Uhr

**WIR GRATULIEREN**

Angela und Wilfried DALPALU, Webergasse 36, feiern am Freitag, den 2. Juli 2021, das Fest der Goldenen Hochzeit.

Berta und Franz Ernst RUDOLF, Mesnergut 15c/1, feiern am Samstag, den 3. Juli 2021, das Fest der Goldenen Hochzeit.

# JUBILARE JULI 2021

## Die Stadt Dornbirn gratuliert herzlich zum Geburtstag.

Klaudius Anton Messner	83 Jahre	1.7.	Elfriede Maria Bohle	83 Jahre	17.7.
Anna Maria Augusta Mitterer	82 Jahre	1.7.	Anna Maria Grabherr	83 Jahre	17.7.
Şefika Ünal	83 Jahre	1.7.	Heinrich Gottfried Planatscher	87 Jahre	18.7.
Kurt Diem	80 Jahre	1.7.	Norbert Kräutler	94 Jahre	18.7.
Gertrud Walser	81 Jahre	2.7.	Martha Margherita Mild	84 Jahre	18.7.
Bruno Gutschi	82 Jahre	2.7.	Hildegard Maria Planatscher	86 Jahre	19.7.
Hilda Sohm	96 Jahre	3.7.	Johann Zala	82 Jahre	19.7.
Josef Frisch	85 Jahre	3.7.	Peter Kleber	91 Jahre	21.7.
Sebald Draschl	83 Jahre	3.7.	Johann Kofler	88 Jahre	21.7.
Anna Antonia Winsauer	94 Jahre	3.7.	Viktor Kocar	81 Jahre	21.7.
Günter Karl Vetter	85 Jahre	4.7.	Olga Stefani	89 Jahre	22.7.
Liselotte Wehinger	84 Jahre	4.7.	Adelheid Polanec	81 Jahre	22.7.
Elfrieda Josefa Rosa Amann	83 Jahre	4.7.	Maria Rein	88 Jahre	22.7.
Helmut Fischer	82 Jahre	5.7.	Hilda Spiegel	84 Jahre	22.7.
Gertrude Maria Thaler	85 Jahre	5.7.	Ilse Gebhardine Lutz	81 Jahre	23.7.
Josef Anton Huber	83 Jahre	5.7.	Eva Maria Rosa Fitz	80 Jahre	23.7.
Eugen Feurstein	80 Jahre	5.7.	Anna Höflinger	85 Jahre	24.7.
Maria Gaggl	86 Jahre	6.7.	Alois Platter	83 Jahre	25.7.
Maria Magdalena Schwärzler	82 Jahre	6.7.	Rudolf Bodemann	80 Jahre	25.7.
Frieda Anna Skala	81 Jahre	6.7.	Anna Mages	80 Jahre	25.7.
Maria Schwendinger	84 Jahre	7.7.	Bernhard Anton Riedl	80 Jahre	26.7.
Margarethe Herbst	86 Jahre	8.7.	Edmunda Rein	94 Jahre	26.7.
Reinelde Hepp	83 Jahre	8.7.	Friedrich August Schmidt	91 Jahre	27.7.
Hubert Kohler	83 Jahre	8.7.	Harald Brandstätter	91 Jahre	27.7.
Peter Batka	81 Jahre	8.7.	Johanna Brückler	87 Jahre	27.7.
Walter Muxel	80 Jahre	8.7.	Helmut Huber	82 Jahre	27.7.
Maria Wohlgenannt	95 Jahre	9.7.	Leonora Elfriede Feurstein	86 Jahre	29.7.
Adolf Ernst Gstöhl	83 Jahre	9.7.	Germana Oberhofer	86 Jahre	30.7.
Ida Kernbichler	88 Jahre	10.7.	Hubert Spiegel	91 Jahre	30.7.
Günther Adolf Winkel	80 Jahre	10.7.	Herbert Emil Furtner	82 Jahre	30.7.
Theresia Schwärzler	90 Jahre	11.7.	Kaspar Valentin Kaufmann	84 Jahre	31.7.
Norbert Ernst Gasser	86 Jahre	12.7.	Ilse Rosmarie Kalb	83 Jahre	31.7.
Walter Mathis	83 Jahre	12.7.			
Anna Maria Bösch	90 Jahre	12.7.			
Werner Friedrich Marte	82 Jahre	12.7.			
Klaus Peter Erich Walter Pippow	89 Jahre	13.7.			
Waltraud Nußbaumer	83 Jahre	13.7.			
Maria Ottilia Bohle	91 Jahre	14.7.			
Manfred Karl Kreil	89 Jahre	14.7.			
Walter Heinz Feurstein	85 Jahre	14.7.			
Irmgard Rützler	86 Jahre	15.7.			
Werner Pinter	81 Jahre	15.7.			
Antonia Schön	82 Jahre	16.7.			
Ewald Jakob Baurenhas	82 Jahre	16.7.			

SPENDEN ZU STERBEFÄLLEN,  
IN EHRENDEM GEDENKEN  
UND ZU ANDEREN  
PERSÖNLICHEN ANLÄSSEN

**ORGELRENOVIERUNG PFARRE  
ST. MARTIN**

Für Herrn Franz Stadelmann von:  
der Trauerfamilie, Verwandten  
und Freunden € 200

Wir danken folgenden Firmen,  
die die Sanierung der Behmann-  
Orgel unterstützt haben.

Autohaus Luger  
Bäckerei Schertler  
Bäckerei Spiegel  
Bestattung Nuck  
Bestattung Oberhauser  
Bestattung Willam  
Blumenwerkstatt Lenz  
Buongustaio  
Daniel Feuerstein  
Engel Installationen  
Fässler Installationen  
Malermeister Klockner  
Modehaus Uli Zumtobel  
Mohrenbrauerei Vertriebs KG  
Notariat  
Univ.-Prof. Dr. Manfred Umlauf  
Ölz Meisterbäckerei  
Präg Uhren und Schmuck  
Raiffeisenbank im Rheintal  
Rechtsanwälte Amann Jehle Juen  
Rechtsanwalt Dr. Karl Schelling  
Rechtsanwälte Sutterlüty Klagian  
Brändle Gisinger Lingenhölle  
Rechtsanwalt Dr. Wilhelm Klagian  
Ritsch Möbelhandwerk  
Rotes Haus  
Spiegel Parkett  
Steuerberater Dr. Phillipp Brändle  
Stromgalerie  
Vigl Druck  
Volksbank Vorarlberg

**PFARRE ST. LEOPOLD,  
HATLERDORF**

Für Herrn Jonny Rusch von:  
Helene, Karl, Silvia, Edith und  
Peter, unserem lieben Jonny  
€ 200

**PFARRKIRCHE MARIA  
HEIMSUCHUNG, HASELSTAUDEN**

Für Herrn Horst Kollmann von:  
Siegrun, in lieber Erinnerung zum  
13. Jahresgedenken € 25

**PFARRE BRUDER KLAUS,  
SCHOREN**

Kirchenrenovierung  
In lieber Erinnerung an meinen  
Bruder und Schwager Jonny  
Rusch von:  
Martin und Edith Rusch € 100 /  
Evi und Wolfgang Rusch € 50 /  
Claudia und Günther Wagner  
€ 50 / Margit und Christian  
Winkel € 50

**KIRCHE EBNIT –  
MARIA MAGDALENA**

Für Herrn Horst Kollmann von:  
Siegrun, in lieber Erinnerung zum  
13. Jahresgedenken € 25

**KIRCHE GÜTLE**

Für unsere Mama Frau Rosa Lenz  
von:  
Rosmarie und Kurt, in lieber  
Erinnerung € 200

**KIRCHE WATZENEGG**

Für Frau Maria Theresia MÄSER  
von: Franz Fussenegger o. Maria,  
in lieber Erinnerung € 20

**KAPELLENGEMEINSCHAFT  
VORDERE ACHMÜHLE/  
GEHELBAACH**

Für Frau Maria Mäser für unsere  
liebe Mari, von:  
diversen Spendern € 100

W

Y

Z

A

D

**KAPELLE AMMENEGG**

Zum 1. Todestag unserer lieben Schwester Frau Erna Spiegel von: Fam. Salzmann und Vinatzer € 100

**SCHWESTER ANGELA FLATZ – BOLIVIEN**

Für Herrn Jonny Rusch, in lieber Erinnerung von: Irma und Franz Fussenegger mit Familien € 100 / Monika und Martin € 50 / Angela und Wolfgang mit Familien € 50

**ST. ANNA****KINDERKREBSFORSCHUNG**

Für Herrn Horst Kollmann von: Siegrun, in lieber Erinnerung zum 13. Jahrestag € 20

**BISCHOF KRÄUTLER**

Für Herrn Horst Kollmann von: Siegrun, in lieber Erinnerung zum 13. Jahrestag € 50

**PROJEKT ALBANIEN**

Für Herrn Reinhard Mennel von: Helga und Hermmann Hörburger, in Gedenken € 50

**ÄRZTE OHNE GRENZEN**

Für Herrn Horst Kollmann von: Siegrun, in lieber Erinnerung zum 13. Jahrestag € 50

Für Frau Maria Klocker von: deiner Familie € 200

**CARITAS – LERNCAFE DORNBIRN**

Für Herrn Franz Stadelmann von: der Trauerfamilie, Verwandten und Freunden € 100

**ÖSTERREICHISCHE KREBSHILFE VORARLBERG**

Für Herrn Walter Huber, in lieber Erinnerung von: Helene Huber € 300 / Anna Huber und diversen Spendern € 500

Für Herrn Thomas Leimser, in lieber Erinnerung von: deinen ehemaligen SchulkollegenInnen der 8c/BGD – Dornbirn € 120

Für Herrn Heinrich Moserm von: Helma, Heinz und Birgit mit Familie, im lieben Gedenken € 300

**GEBEN FÜR LEBEN**

Für Herrn Walter Thurnher von: Waltraud und Helmut Thurnher, in Gedenken € 100

**LICHT FÜR DIE WELT**

Für Herrn Horst Kollmann von: Siegrun, in lieber Erinnerung zum 13. Jahrestag € 50

**MOBILER HILFSDIENST**

Für Frau Mäser Maria unsere Mama, Oma, Uroma von: deinen Kindern mit Familien € 300

**LEBENSILFHE**

Für Frau Christine Julia Mäser für die Wohnanlage Dornbirn-Birkenwiese von: Margit Pinter, im Gedenken € 100

Zum ehrenden Gedenken an Frau Reinhilde Hollenstein von: Ida Hollenstein € 110

**KRANKENPFLEGEVEREIN**

Für Frau Ida Bottesi von: der Trauerfamilie und diversen Spendern, zum Gedenken € 100

Für Frau Hildegund Grabher von: Luitgard und Josef Genser, zum Gedenken € 20

Für Herrn Walter Huber von: der Trauerfamilie und diversen Spendern, in lieber Erinnerung € 200 / Helene Huber, Balgach / Schweiz, in liebigem Gedenken € 300 / Wilfried Genal mit Geschwistern Marianne und Rosemarie, Deutschland, im Gedenken € 80

Für Herrn OStR Mag. Thomas Leimser von: Philipp und Charlotte Hilbe, im Gedenken € 40

Für Frau Maria Mäser von: Deinen Kindern und Familien, unserer lieben Mama, Oma und Uroma € 300 / diversen Spendern, unserer lieben Maria € 360 / Familie Ursula Rhomberg, in lieber Erinnerung € 100

Für Herrn Franz Stadelmann von: Der Trauerfamilie, Verwandten und Freunden, in lieber Erinnerung € 200

**VEREIN SEILTÄNZER - VEREIN ZUR FINANZIELLEN UNTERSTÜTZUNG KREBSKRANKER KINDER UND DEREN FAMILIEN IN VORARLBERG**

Für meine Schwester Frau Josefine Bendl von: Katharina Krampfl, in Gedenken € 15

Spende für Maria Mäser von: Rigger Angelika € 85

**WOHNANLAGE BIRKENWIESE LEBENSILFHE**

Für Frau Christine Julia Mäser für die Wohnanlage Dornbirn-Birkenwiese, im Gedenken von: Gertrud Stoß mit Familie € 50 / Ingeborg und Dr. Gerhard Thurnher € 50

# W E C H E N L I C H E N



## STADTPFARRKIRCHE ST. MARTIN

[www.st-martin-dornbirn.at](http://www.st-martin-dornbirn.at)

### Freitag, 2. Juli

19:00 Uhr Jahrtagsmesse für Magdalena Ulmer, Roland Bilgeri, Erna Spiegel, Elfriede Gmeiner, Werner lingenhel, Waltraud Zengerer, Helga Hörburger, Maria Scheucher, Hannelore Harrer, Ferdinand Trunk, Gerhard Gruber, Hartwig Broger, Alois Nachbauer, Josef Ritter, Werner Schmölz, Manfred Riedmann, Klara Moosmann, Ekkehard Assmann, Gerda Rosenauer und Elfriede Rhomberg

### Samstag, 3. Juli

10:30 Uhr Orgelmusik zum Dornbirner Markt mit Stephan Thomas als Organist

### Sonntag, 4. Juli –

#### 14. Sonntag im Jahreskreis

8:00 Uhr Messfeier  
10:30 Uhr Messfeier

### Dienstag, 6. Juli

19:00 Uhr Abendmesse mit anschließender Anbetung

### Mittwoch, 7. Juli

8:15 Uhr Frauenmesse  
9:00 – 12:30 Uhr Stille Anbetung

### Freitag, 9. Juli

19:00 Uhr Messfeier

### Sonntag, 11. Juli –

#### 15. Sonntag im Jahreskreis

8:00 Uhr Messfeier  
10:30 Uhr Messfeier mit Kinderelement und Familien-Sommersegen



## ST. JOSEF, FRANZISKANERKIRCHE

[www.franziskaner-dornbirn.at](http://www.franziskaner-dornbirn.at)

### Freitag, 2. Juli – Mariä Heimsuchung

6:30 Uhr Hl. Messe  
8:00 Uhr Hl. Messe

### Samstag, 3. Juli – Hl. Thomas

6:30 Uhr Hl. Messe  
8:00 Uhr Hl. Messe mit dem Franziskanischen Säkularorden (OFS)  
17:00 Uhr Vorabendmesse – Kollekte für die Renovierung des Klosters

**Sonntag, 4. Juli –****14. Sonntag im Jahreskreis**

7:30 Uhr Hl. Messe – Kollekte  
für die Renovierung des Klosters  
11:00 Uhr Hl. Messe – Kollekte  
für die Renovierung des Klosters  
13:30 Uhr Hl. Messe in den  
polnischen und slowakischen  
Sprachen

**ST. LEOPOLD, HATLERDORF**

[www.pfarre-hatlerdorf.at](http://www.pfarre-hatlerdorf.at)

**Montag, 5. Juli**

6:30 Uhr Hl. Messe

8:00 Uhr Hl. Messe

**Dienstag, 6. Juli**

6:30 Uhr Hl. Messe

8:00 Uhr Hl. Messe; anschlie-  
ßend Eucharistische Anbetung  
mit Rosenkranz

**Mittwoch, 7. Juli**

Hl. Messen: 6:30 und 8:00 Uhr  
(Die Messe um 8:00 Uhr für alle  
Wohltäter des Klosters und der  
Kirche und für alle anvertrauten  
Anliegen; nach der Hl. Messe  
Andacht zur Ehre des hl. Josef)

**Donnerstag, 8. Juli**

6:30 Uhr Hl. Messe

8:00 Uhr Hl. Messe; anschlie-  
ßend Eucharistische Anbetung  
mit Rosenkranz

**Freitag, 9. Juli**

6:30 Uhr Hl. Messe

8:00 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 10. Juli**

6:30 Uhr Hl. Messe

17:00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 11. Juli –****15. Sonntag im Jahreskreis**

7:30 Uhr Hl. Messe

11:00 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 3. Juli**

17:00 Uhr Erstkommunion der  
Volksschule Leopold

18:30 Uhr Messfeier

**Sonntag, 4. Juli –****14. Sonntag im Jahreskreis**

9:00 Uhr Erstkommunion der  
Volksschule Wallenmahd

11:00 Uhr Erstkommunion der  
Volksschule Mittelfeld

19:00 Uhr Messfeier

**Dienstag, 6. Juli**

8:15 Uhr Werktagsmesse

18:30 Uhr Stille Anbetung in  
der Kirche

**Mittwoch, 7. Juli**

19:00 Uhr Kapellenmesse in  
Mühlebach

**Donnerstag, 8. Juli**

10:30 Uhr Abschlussgottes-  
dienst der Volksschule  
Wallenmahd

**Freitag, 9. Juli**

8:10 Uhr Abschlussgottesdienst  
der Volksschule Mittelfeld

9:15 Uhr Abschlussgottesdienst  
der Volksschule Leopold

19:00 Uhr Jahrtagsmesse für  
Aloisia Bürgler, Manfred  
Ziehaus, Ana Burca, Ruth Rella  
und alle im Juli vergangener  
Jahre verstorbenen Pfarrange-  
hörigen

**Samstag, 10. Juli**

18:30 Uhr Messfeier

**Sonntag, 11. Juli –****15. Sonntag im Jahreskreis**

9:00 Uhr Messfeier

19:00 Uhr Messfeier

**ST. SEBASTIAN, OBERDORF**

[www.kath-kirche-dornbirn.at/  
pfarren/oberdorf](http://www.kath-kirche-dornbirn.at/pfarren/oberdorf)

**Samstag, 26. Juni**

Watzenegg: 19:00 Uhr

Vorabendmesse

**Sonntag, 27. Juni –****13. Sonntag im Jahreskreis**

Pfarrkirche: 10:30 Uhr

Messfeier

Kehlegg: 9:00 Uhr Familien-  
gottesdienst

Güttele: 10:45 Uhr Messfeier

**Dienstag, 29. Juni**

Watzenegg: 8:00 Uhr Messfeier

**Mittwoch, 30. Juni**

Pfarrkirche: 8:00 Uhr Messfeier  
mitgestaltet von Frauen

**Donnerstag, 1. Juli**

Güttele: 10:50 Uhr Schulschluss-  
gottesdienst

Pfarrkirche: 8:00 – 11:00 Uhr  
und 14:00 – 21:00 Uhr

Anbetungsstunden

**Freitag, 2. Juli –****Herz Jesu Freitag**

Pfarrkirche: 8:00 Uhr Messfeier

mit eucharistischem

Einzelsegen

Pfarrkirche: 15:00 Uhr Gebet

zur Stunde der Barmherzigkeit

**Samstag, 3. Juli**

Kehlegg: 11:00 Uhr Taufe von  
Leopold Bernhard Sutterlüty

Watzenegg: 19:00 Uhr

Vorabendmesse

**Sonntag, 4. Juli –****14. Sonntag im Jahreskreis**

Pfarrkirche: 10:30 Uhr Mess-  
feier mit Dankelement für die  
Erstkommunionkinder

15:00 Uhr Taufe von Olivia Nagel

Güttele: 10:45 Uhr Messfeier

Opfer für die Kirchenrenovierung

**Ansprechperson bei****Beerdigungen in dieser Woche:**

Pfarrer Dominik Toplek,

T 0676 832408193,

[www.pfarre-oberdorf.at](http://www.pfarre-oberdorf.at)

**MARIÄ HEIMSUCHUNG,****HASELSTAUDEN**

[www.pfarre-haselstauden.at](http://www.pfarre-haselstauden.at)

**Freitag, 2. Juli**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Samstag, 3. Juli**

17:00 Uhr Familienwallfahrt  
nach zur Kapelle Jennen

18:00 Uhr Rosenkranz

18:30 Uhr Wallfahrts-  
gottesdienst

**Sonntag, 4. Juli**

9:00 Uhr Patrozinium mit musikalischer Gestaltung durch den Kirchenchor  
14:00 Uhr Krankensegnung  
18:30 Uhr Rosenkranz

**Montag, 5. Juli**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 6. Juli**

7:40 Uhr Wortgottesfeier der MS-Haselstauden zum Schulschluss  
8:30 Uhr Messfeier entfällt  
18:30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 7. Juli**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 8. Juli**

18:00 Uhr Eucharistische Anbetung mit Beichtgelegenheit  
19:00 Uhr Messfeier

**Freitag, 9. Juli**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Samstag, 10. Juli**

18:30 Uhr Messfeier

**Sonntag, 11. Juli**

9:00 Uhr Messfeier  
18:30 Uhr Rosenkranz



**ST. CHRISTOPH, ROHRBACH**  
[www.pfarre-st-christoph.at](http://www.pfarre-st-christoph.at)

**Samstag, 3. Juli**

18:30 Uhr Wortgottesfeier

**Sonntag, 4. Juli**

10:30 Uhr Messfeier

**Donnerstag, 8. Juli**

8:30 Uhr Messfeier

**Freitag, 9. Juli**

8:00 Uhr Schulgottesdienst Volksschule  
18:30 Uhr Messfeier / Jahrtag (außerordentlicher Termin!) für Bruno von der Tannen, Anton Hammerer, Herbert Robol, Manfred Luger, Maria Schertler, Luis Tomazzoli, Johanna Wohlgenannt, Gabriele Bösch

**Samstag, 10. Juli**

Kein Gottesdienst!

**Sonntag, 11. Juli**

10:30 Uhr Familienmessfeier  
Musik: Michael und Klaus (Pure Acoustic)



**BRUDER KLAUS, SCHOREN**  
[www.kath-kirche-dornbirn.at/pfarren/schoren](http://www.kath-kirche-dornbirn.at/pfarren/schoren)

**Sonntag, 4. Juli**

9:00 Uhr Messfeier

**Montag, 5. Juli**

9:00 Uhr Morgenlob

**Dienstag, 6. Juli**

9:00 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunion Opfer für Priesterausbildung

**Mittwoch, 7. Juli**

18:00 Uhr Rendezvous mit Gott bis 21:00 Uhr

**Donnerstag, 8. Juli**

19:30 Uhr Jahrtagsgottesdienst  
2018: Hermann Wagner, Hilda Jost, Gerhard Marte,  
2019: Helmut Martin Eiler, Maria Libiseller,  
2020: Erich Köck, Anna Bazzanella, Franz Pieber, Roswitha Lerch

**Freitag, 9. Juli**

9:30 Uhr Schulschlussgottesdienst

**Sonntag, 11. Juli**

9:00 Uhr Messfeier



**HL. MARIA MAGDALENA, EBNIT**  
[www.kath-kirche-dornbirn.at/pfarren/dornbirn-ebnit](http://www.kath-kirche-dornbirn.at/pfarren/dornbirn-ebnit)

**Sonntag, 4. Juli**

9:30 Uhr Messfeier

**Sonntag, 11. Juli**

9:30 Uhr Messfeier



**EVANGELISCHE PFARRGEMEINDE A.U.H.B.**  
Heilandskirche Dornbirn,  
Pfarrbüro Rosenstraße 8a  
Pfarrer Michael Meyer,  
T +43 5572 22056

**Sonntag, 4. Juli 2021**

10:00 Uhr Familiengottesdienst im Garten mit Pfr. Michael Meyer danach Sommerfest mit GAV  
Wir laden herzlich zu Essen und Trinken, Kinderprogramm, Steckerlbrot und vieles mehr ein. Bitte denken Sie an die 3 G's, getestet, geimpft oder nachweisbar genesen.  
Heilandskirche und Haus der Begegnung, Rosenstr. 8a, Dornbirn



**Mittwoch, 7. Juli**

14:30 Uhr Seniorennachmittag mit Grillen im Garten mit Jürgen Hauck und Team. Wer getestet, geimpft oder nachweisbar genesen ist, kann gerne teilnehmen. Haus der Begegnung, Rosenstr. 8a, Dornbirn

**KIRCHE DER SIEBENTEN-TAGS-ADVENTISTEN DORNBIRN**

[www.dornbirn.adventisten.at](http://www.dornbirn.adventisten.at)

**Jeden Samstag**

10:45 – 12:00 Uhr  
Gottesdienst


**FEG – FREIE EVANGELIKALE GEMEINDE**

Kirche mit Herz  
Stiglingen 49a, Dornbirn,  
T +43 650 7509114  
(Montag bis Freitag ab 12:00 Uhr)

**Jeden Sonntag** 10:00 Uhr  
Gottesdienst mit Kinderbetreuung bis 12 Jahre

Auf unserer Homepage [www.feg-dornbirn.at](http://www.feg-dornbirn.at) können Sie die Predigt jederzeit online anhören und finden alle aktuellen Angebote und Termine.

**KAPELLE MÜHLEBACH****Mittwoch**

19:00 Uhr Kapellenmesse

**Donnerstag**

19:30 Uhr Rosenkranz

**Sonntag**

17:00 Uhr Andacht

**CGD – CHRISTLICHE GEMEINDE DORNBIRN**

Treffpunkt an der Ach,  
Höchstlerstraße 30

Jeden Sonntag Gottesdienst um 9:30 Uhr (mit Kinderbetreuung bis 12 Jahre), Gäste sind herzlich willkommen.

Zusätzlich zum Gottesdienst treffen wir uns während der Woche auch in Kleingruppen. Informationen dazu unter der T 0664 73695017.

**NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE**

Sandgasse 7a, T 0676 84925610  
[www.dornbirn.nak.at](http://www.dornbirn.nak.at)

**Sonntag, 4. Juli**

9:30 Uhr Gottesdienst für die Entschlafenen

**Mittwoch, 7. Juli**

20:00 Uhr Gottesdienst

**DORNBIRN**

## Stillberatung

im Treffpunkt an der Ach

**Jeden Montag - ausgenommen Feiertage**

8:30 bis 12:00 Uhr ohne Terminvereinbarung  
12:00 bis 13:30 Uhr mit Terminvereinbarung unter  
stillberatung@dornbirn.at

Carina Kohler IBCLC  
Andrea Salcher IBCLC

Zeit  
für  
uns



# Treffpunkt an der Ach Familienzentrum

Höchsterstraße 30

## ELTERNBERATUNG, IM 1. OG

Es werden telefonische Beratung, Onlineberatung, persönliche Beratung oder Hausbesuche angeboten.

**Terminvereinbarung: Ruth Puzio, T +43 650 4878740**

## SENIOREN HANDARBEITSGRUPPE, EG

Die Handarbeitsgruppe lädt zu einem kleinen **Basar** ein, bei welchem selbstgemachte Erzeugnisse verkauft werden. Ein buntes Sortiment von duftenden Lavendelsäckle, gestrickten Socken, Gehäkelttes, Tischläufer, Tischwäsche o.ä. wird angeboten.

**Donnerstag, 8. Juli 2021, von 14.00 bis 16:00 Uhr**

**Wo: Erdgeschoss im Treffpunkt an der Ach**

Es gelten die aktuellen COVID-19-Sicherheitsbestimmungen.

## SENIORENBÖRSE, IM 2. OG

Vermittlungsstelle für ehrenamtliche Tätigkeiten

**Jeden Montag von 8:30 bis 11:30 Uhr**

Information: T +43 650 5952686

## TAGESBETREUUNG FÜR BETREUUNGS- UND PFLEGEBEDÜRFTIGE MENSCHEN

Höchsterstraße 30, 2. OG

Die Tagesbetreuung kann wertvolle Unterstützung anbieten, die es den Angehörigen ermöglicht, weiterhin beruflichen und familiären Verpflichtungen nachzugehen und auch den pflegerischen Aufgaben gerecht zu werden. Die Betreuung ist halbtags (vormittags oder nachmittags) oder ganztags möglich.

Information und Anmeldung: T +43 5572 3063306

## FAMILIEN-CAFÉ UND FAMILIEN-TREFF, 1. OG

Montag bis Freitag: 9:00 bis 11:00 Uhr und  
Montag bis Donnerstag: 15:00 bis 17:00 Uhr

Es dürfen keine Getränke und Speisen ausgegeben werden, eine Jause darf mitgebracht werden. Es gelten die aktuellen COVID 19-Sicherheitsbestimmungen.

**Bitte um telefonische Anmeldung unter:**

**T +43 676 833064361**

## TRAUER-GESPRÄCHE

Hospiz Vorarlberg lädt zum Trauergespräch (Gruppe) am **Samstag, den 3. Juli 2021**, von 9:30 bis 11:30 Uhr ein. Aus aktuellem Anlass bitten wir um Nachweis der 3G-Regelung (geimpft, getestet, genesen). Begrenzte Teilnehmeranzahl.

Anmeldung bitte unter: T +43 699 12622581 (Frau König)  
Das Angebot richtet sich an Personen aller Konfessionen.

## HAUSVERWALTUNG:

T +43 5572 3063306

## STADTMARKETING

**SOMMER IM PARK**

**Das Erfolgsformat geht in die nächste Runde. Am 2. und 3. Juli sowie am 13. und 14. August wird der Dornbirner Kulturhauspark auch diesen Sommer wieder zur Eventlocation für Konzerte, Kabarett, Kinderprogramm und Kulinarik.**

Aufgrund der großen Beliebtheit und der zahlreichen positiven Feedbacks wird das Amphitheater im Kulturhauspark auch heuer wieder zum einzigartigen Schauplatz für Musik- und Kulturliebhaber. Insgesamt 14 Kleinveranstaltungen mit Vorarlberger Künstlern stehen auf dem Programm.



© DornbirnTourismus&amp;StadtmarketingGmbH LauraWaibel

**Programm Sommer im Park****Freitag, 2. Juli**

- 15:00 Uhr: **Teddy Eddy** lädt zur Mitmachlesung mit Musik ein.
- 18:00 Uhr: **Blond Kid** spielt ein sommerliches DJ Set als Einstimmung auf das Abendkonzert. Kühle Drinks und ein angenehmes Ambiente laden zum Verweilen ein.
- 20:30 Uhr: **gab&gal** heizen am Abend im Kulturhauspark nochmal richtig ein.

**Samstag, 3. Juli**

- 10:00 Uhr: Der Starmania-Kandidat **Enbikey** sorgt mit gemütlichen Songs, leckerem Kaffee und Brötchen beim Musikbrunch für einen guten Start in den Tag.
- 15:00 Uhr: **Clown Pompo** begeistert alle Kinder mit seiner mitreißenden Clown-Show und seinen Riesenseifenblasen.

- 18:00 Uhr: **Blond Kid** spielt ein sommerliches DJ Set als Einstimmung auf das Abendkonzert. Kühle Drinks und ein angenehmes Ambiente laden zum Verweilen ein.
- 20:30 Uhr: Wer kennt sie nicht? **Kurzfristig** schließt das erste Wochenende mit einem mitreißenden Konzert ab. Das Tanzbein wird dabei nicht stillstehen können.

**Freitag, 13. August**

- 15:00 Uhr: **Teddy Eddy** lädt zur Mitmachlesung mit Musik ein.
- 18:00 Uhr: Die Kabarettisten Markus Lins und Manfred Kräutler sorgen mit ihrem neuen Programm „Zügla“ für viele Lacher im Kulturhauspark.
- 20:30 Uhr: **Falke & Eule**

**Samstag, 14. August**

- 10:00 Uhr: Beim **Musikbrunch** mit den Bregenzerwälderinnen **DuoLia** werden kulinarische und musikalische Gelüste gestillt.
- 15:00 Uhr: **Clown Pompo** begeistert alle Kinder mit seiner mitreißenden Clown-Show und seinen Riesenseifenblasen.
- 18:00 Uhr: Die Kabarettisten Markus Lins und Manfred Kräutler sorgen mit ihrem neuen Programm „Zügla“ für viele Lacher im Kulturhauspark.
- 20:30 Uhr: **dabado** treibt die Stimmung am letzten Tag der „Sommer im Park“ Serie nochmal in die Höhe. Songs zum Mitsingen und Mitfeiern sind garantiert.



© DornbirnTourismus&amp;StadtmarketingGmbH LauraWaibel

**Tickets**

Um die Besucherzahlen besser kontrollieren zu können, muss im Vorfeld ein Ticket um 5 Euro erworben werden. Dieser Betrag wird aber mit einem Getränkegutschein am Eingang kompensiert.

Alle Ticketkäufer werden registriert, um so ein mögliches „contact tracing“ gewährleisten zu können.

Tickets sind unter [www.dornbirn.info](http://www.dornbirn.info) oder bei Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing am Rathausplatz 1a erhältlich.

**Organisatorisches**

Eintritt nur mit gültigem Ticket und gültigem 3G Nachweis (getestet, genesen oder geimpft).

Die Veranstaltungen finden ausschließlich bei guter Witterung statt. Bei einer Absage werden die Tickets rückerstattet.

Wir bedanken uns herzlich bei unseren Partnern und Sponsoren: Dornbirner Sparkasse, Mohrenbrauerei Dornbirn und vkw illwerke AG.

**Weitere Informationen:**

[www.dornbirn.info](http://www.dornbirn.info)

[facebook.com/dornbirn6850](https://facebook.com/dornbirn6850)

[instagram.com/6850dornbirn](https://instagram.com/6850dornbirn)

## MUSIKSCHULE

**3:0 FÜR DEN ZIRKUS!**

**Der Ganz kleine Zirkus der Musikschule Dornbirn lädt am Sonntag, 4. Juli zu einem Turnier der Zirkuskünste. Mannschaften treten mit Einradartistik gegeneinander an und bekämpfen einander mit Jonglierkunst. Ein spannendes Spiel der Jungartisten in der Manege.**

Nach einem herausfordernden Schuljahr, das geprägt war von Übephasen zuhause und Kleingruppentrainings, hat Zirkusleiter Stefan Schlenker ein besonderes Format zum Abschluss entwickelt. Kleine und große Artistinnen treten im Wettstreit gegeneinander an. Geboten wird ein spektakuläres Spiel am Netz, das Jolleyball – ein Mix aus Volleyball und Jonglage und Einradkünste im kniffligen Set. Die Spielpause wird mit erfrischenden Showeinlagen für die Fangemeinde gestaltet.

Ein Turniernachmittag voller Zirkusartistik und Nervenkitzel – hereinspaziert!

**Sonntag, 4. Juli 2021, von 16:00 bis 17:45 Uhr**

**Sporthalle der VS Leopold**

**Eintritt: Freiwillige Spenden**

**Anmeldungen erforderlich unter [stefan.schlenker@vol.at](mailto:stefan.schlenker@vol.at)**



## MUSIKSCHULE

## LIVE ON STAGE – ABSCHLUSSKONZERT DES JAZZSEMINARS DORNBIRN

**Endlich wieder! Das legendäre Abschlusskonzert präsentiert einen Querschnitt des diesjährigen Schaffens am Jazzseminar der Musikschule Dornbirn. Solisten, Bands und Vocalensembles spielen im Kulturhauspark ein Crossover von Jazz, Pop, Rock, Soul und allem, was in die Beine und unter die Haut geht.**

Nach einem herausfordernden Schuljahr ist die Vorfreude aufs gemeinsame Konzert groß. Das Jazzseminar zeigt mit seinem Programm seine enorme Vielfalt an Talenten auf der Arenabühne im Kulturhauspark. Zu hören sind grandiose Soli von Popsongs bis Jazzstandards, beeindruckende Bands mit bekannten Nummern und neuen Eigenkompositionen und bewegende Stimmen, die ihre ganz persönlichen Herzensstücke performen. Die Arena groovt und swingt voller Leichtigkeit mit einem „Wir dürfen wieder!“ durch den Abend.

**Live on stage****Wann: Montag, 5. Juli****Beginn: 20:00 Uhr****Wo: Kulturhauspark, freier Eintritt**

Weitere Informationen: [www.musikschule.dornbirn.at](http://www.musikschule.dornbirn.at)

Eine Kooperation von Musikschule Dornbirn und Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing GmbH

## MUSIKSCHULE

## NINA AUER IN CONCERT

**Am Freitag, 9. Juli präsentiert die Gitarrenschülerin und Singer-Songwriterin Nina Auer ihre Songs auf der Bühne der Alten Kochschule. Ihr Lehrer Klaus Rümmele bietet dem Jungtalent einen Rahmen, um ihren Abschied von der Musikschulzeit gebührend zu feiern. Mit dem Maturaabschluss wandert Nina nun weiter Richtung Wien - mit der Gitarre im Gepäck. Ein Gespräch über die Leidenschaft für die Musik.**

**Wie bist du zum Gitarrenspielen gekommen?**

Die Musik war immer schon ein großer Teil von mir. Als ich sechs Jahre alt war, wollte ich ein eigenes Instrument spielen. Nach einem Jahr verpflichtender Blockflöte, habe ich sofort zur Gitarre gewechselt. Mein Interesse für Gitarre hat sich über die Jahre dann einfach weiterentwickelt.

**Du bist in den USA als Tochter einer Dornbirnerin und eines Amerikaners geboren, hast einen Teil deiner Kindheit dort verbracht. Wie sehr hat das deinen Zugang zur Musik beeinflusst?**

Ich weiß nicht, inwieweit meine Biografie meinen Zugang zur Musik geprägt hat – aber die Musik, die ich in meiner Freizeit höre, ist zu 90% ein Teil der amerikanischen Kultur. Egal ob Country-Music oder amerikanischer Pop/Rap- in meiner Playlist ist alles zu finden. Meine amerikanischen Wurzeln haben also doch Spuren hinterlassen. Andererseits bin ich eigentlich immer sehr offen für Neues und auch traditionelle Vorarlberger-Musik. Aber am liebsten höre ich doch Amerikanisches ...)

**Was ist das Besondere für dich, wenn du Gitarre spielst?**

Dass ich mich danach einfach viel besser fühle. Wenn ich einen stressigen Tag hinter mir habe, ist das Gitarrespielen eigentlich meistens meine Lösung. Also würde ich sagen, dass ich die Freude am Spielen und das Glücksgefühl danach am meisten daran liebe.

**Worum geht es in deinen eigenen Songs?**

Meine Songs haben wohl gemeinsam, dass sie alle in einer Zeit entstanden sind, in der mich etwas belastet hat. Am besten kann ich mich hinsetzen, um ein Lied zu schreiben, wenn was in meinem Leben gerade nicht so passt. Die Lieder haben somit auch nie einen gemeinsamen Kern, sie handeln von etwas anderem.

**Was machst du nun nach der Matura? Wie geht es mit deiner Musik weiter?**

Jetzt wo ich die Matura hinter mir habe, würde ich gerne in Wien Psychologie studieren. Meine Gitarre nehme ich auf jeden Fall mit und sie wird noch lange meine treue Begleiterin sein. Es beginnt zwar ein neuer Lebensabschnitt, aber die Musik wird immer ein Teil meines Lebens sein.

**Was erwartet das Publikum beim Konzert?**

Ich spiele ausgewählte Coversongs – quasi meine persönlichen Highlights aus dem Gitarrenunterricht und Lieder aus eigener Feder. Es wirken zwei „Special guests“ als Überraschungsband mit. Ich freu mich schon riesig...

**Nina Auer In Concert****Freitag, 9. Juli, 20:00 Uhr****Alte Kochschule Oberdorf****Eintritt frei**

Es gelten die aktuellen Covid19-Maßnahmen (3 G-Regel)

## MUSIKSCHULE

**JAZZSEMINAR:  
LEHRENDENKONZERT IM  
KULTURHAUSPARK**

**Am Sonntag, 4. Juli bringen Lehrende des Jazzseminars Dornbirn gemeinsam ein außergewöhnliches Programm im Kulturhauspark auf die Bühne und zelebrieren den Sommer.**

Die Lehrerinnen und Lehrer des Jazzseminars gehören zu den Größen der heimischen Jazz-Pop-Rock-Szene. Nun stellen sie sich in ganz neuen Formationen ins Rampenlicht und rocken nach langer Zeit wieder gemeinsam die Bühne unter freiem Himmel.

Von intimen Duobeiträgen bis zu klangvollen Bandnummern werden von Blues, Pop bis Modern Jazz viele Genres



gespielt und alle Register gezogen. Der Abend verspricht ein Konzerterlebnis vom Feinsten mit bestem Sound und lauer Sommerbrise. Eine besondere Gelegenheit, die eigenen Lehrmeisterinnen und Lehrmeister fernab des Unterrichts hautnah und in ihrem Metier zu erleben. Das Konzert findet als Kooperation von Musikschule Dornbirn und Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing GmbH statt.

**„Jazzseminar in Performance“**  
**Sonntag, 4. Juli 2021, 20:00 Uhr**  
**Kulturhauspark, freier Eintritt**  
**[www.musikschule.dornbirn.at](http://www.musikschule.dornbirn.at)**

## STADTMUSEUM

# VERANSTALTUNGEN IM STADTMUSEUM

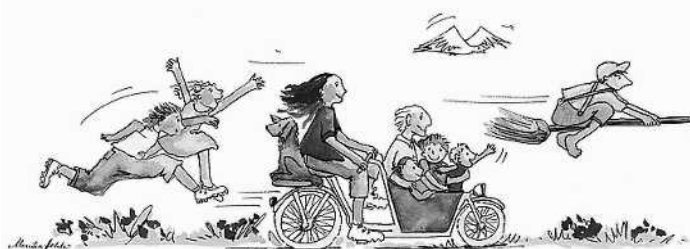
**Die kommenden Veranstaltungen im Stadtmuseum Dornbirn bieten einen Familientag passend zur Ausstellung „Wem gehört das Bödele?“, einen Themenrundgang mit Blick zurück in die Geschichte und ein Kinoerlebnis unter freiem Himmel.**

**Sonntag, 4. Juli 2021, 10:00 – 17:00 Uhr**  
**Familienangebot: Reiseziel Museum: Wir packen unser Gepäck für die Sommerfrische auf das Pferd, mach mit!**

Wir packen unsere Koffer und Körbe für die Sommerfrische auf dem Bödele. Hilf uns bei der Arbeit! Wir zeigen dir auch, wie Menschen und Gepäck früher von Pferden transportiert wurden. Du kannst auch noch ein kleines Tourenbuch basteln.

- Packaktionen mit Pferd: 10:00, 13:00, 15:00 Uhr
- Durchgehendes Programm an der Bastelstation und selbstständiger Rundgang mit Rätselbogen.

**Ort:** Stadtmuseum Dornbirn und Angelika Kauffmann  
 Museum Schwarzenberg  
**Beitrag:** € 1, – pro Person



**Mittwoch, 7. Juli 2021, 17:00 Uhr**  
**Auf den Spuren des Textildrucks – Rhomberg's Fabrik Themenrundgang**

Beim Themenrundgang wird in und um den Gewerbepark „Rhomberg's Fabrik“ im Stadtteil Rohrbach die Geschichte des Standortes und der Textildruckindustrie Dornbirns erzählt.

Von 1832 bis 1994 dauerte die Ära des bekannten Industrieunternehmens Franz M. Rhomberg. Die Tour führt am Fabrikskanal entlang zu verschiedenen Werkhallen, einem noch komplett erhaltenen Krafraum mit Dampfmaschine, zu Unternehmervillen und neuen, innovativen Bauprojekten des bekanntesten Wirtschaftsparks Dornbirns. Das für die Produktion von Dirndl- und Trachtenstoffen weit über die Grenzen Vorarlbergs bekannte Unternehmen war über hundert Jahre einer der wichtigsten Arbeitsgeber der Stadt, bei der Führung wird auch auf den Alltag und das Leben in der Fabrik eingegangen.

**Führung:** Ing. Mag. Barbara Grabherr-Schneider  
**Veranstalter:** Dornbirn Tourismus und Stadtmuseum Dornbirn – „Museum vor Ort“  
**Treffpunkt:** Rhomberg's Fabrik, vor Färbergasse 15, beim Franz M. Rhomberg-Brunnen

**Anmeldungen, Tickets und Buchung von Gruppenführungen:**  
 Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing GmbH  
 Rathausplatz 1a  
 6850 Dornbirn  
 T +43 5572 22188 oder E [tourismus@dornbirn.at](mailto:tourismus@dornbirn.at)  
 Kosten: € 10, –  
 Die Tickets müssen bis spätestens 12:00 Uhr am Tag der Führung gebucht werden.



**Hinweis:** Die Tour kann direkt beim Stadtmuseum auch von Schulklassen gebucht werden. Der Rundgang ermuntert die Schülerinnen und Schüler, aktiv mit dem Raum und dem historischen Schauplatz zu arbeiten.



© Asumipal CC BY-SA 4.0 via Wikimedia Commons

### Samstag, 10. Juli 2021, 21:00 Uhr Open-Air-Kino am Bödele

Das Stadtmuseum Dornbirn und das Angelika Kauffmann Museum laden zu einem Filmabend der besonderen Art ein.

„Winter in Austria/The Skiland of Bödele“ von Karl Risch (AT, 1,2 min, Produktion: Selenophon, 1934) Ein für den internationalen Markt hergestellter früherer Tourismus-Werbefilm mit „gefakten“ Bergszenen.

„Bödele, du Milky Mountain“ von Kathrin Dworatzek (D, 43,15 min, 2021) – Testscreening  
Die Regisseurin studierte an der Hochschule für bildende Künste Hamburg Kunst mit Schwerpunkt Film. Das Bödele

ist der malerische Hintergrund für ihren Abschlussfilm über Freundschaft, Erfolg, Sehnsucht und Einsamkeit.

„Zenz – Der Sieger“ von Niels Kopf (AT, 48 min, ORF 1976)  
Ein Film mit dem jungen Schwarzenberger Zenz und vielen Mitwirkenden aus der Umgebung. Eine frühe „Piefke Saga“ um den Aufstieg des jungen Schitalents (Christoph Metzler, Beien) zum Olympiasieger.

Für Bewirtung ist gesorgt.

**Hinweis:** Bei Regen wird die Vorführung in der Volksschule, Turnsaal, Hof 968, Schwarzenberg, um 21:00 Uhr gezeigt.

Anmeldung bei Schwarzenberg Tourismus unter  
T + 43 55123570 oder E [info@schwarzenberg.at](mailto:info@schwarzenberg.at)

Eintritt: € 10, –



© Kathrin Dworatzek

## STADTBIBLIOTHEK

# WAS LÄUFT IN DER STADTBIBLIOTHEK?

### Literatur im Park

Wir feiern den Sommer und lesen Literatur, die uns in Stimmung versetzt. Heiter, ausgelassen, froh, aber auch tiefgründig und inspirierend. Wenn die Sonne uns verwöhnt, wird das Herz leicht und der Blick weitet sich.

Im Park vor der Stadtbibliothek. Bei Schlechtwetter findet die Veranstaltung in der Stadtbibliothek statt.

### Termin:

Samstag, 3. Juli 2021, 11:00 Uhr in der Stadtbibliothek Dornbirn

Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung erforderlich.

Anmeldung: E [stadtbibliothek@dornbirn.at](mailto:stadtbibliothek@dornbirn.at) oder  
T +43 5572 3064820



### Sommorgespräch – Begegnungsraum Stadtbibliothek

Holen wir uns die Leichtigkeit zurück und tauchen dennoch gemeinsam tief in die Fragen des Lebens ein.

Durchatmen und wieder in Schwung kommen. Lachen und nun endlich das Neue in die Welt bringen. Sind Sie auch grad dabei, wertvolle Erfahrungen in hoffnungsfrohe Ideen umzuwandeln? Mögen Sie gemeinsam Gedanken spinnen, um konkrete Handlungsmöglichkeiten für das gute Leben zu entdecken?

Renate Huber, Transformationsbegleiterin und systemischer und integraler Coach, ist Gastgeberin für eine Begegnung im kleinen, geschützten Rahmen (3 – 5 Teilnehmer\*innen) und lädt Sie herzlich ein, sich auszutauschen, einzutauchen und gemeinsam unsere Zukunft zu erkunden. Wenn es das Wetter erlaubt, findet das Gespräch an einem ruhigen Ort im Freien hinter der Stadtbibliothek statt, sonst in der Bibliothek.

#### Termin:

Mittwoch, 14. Juli 2021, 17:00 Uhr

in der Stadtbibliothek Dornbirn

Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung erforderlich.

Anmeldung: E [stadtbibliothek@dornbirn.at](mailto:stadtbibliothek@dornbirn.at) oder

T +43 5572 306 4820

#### Bitte beachten Sie bei einem Veranstaltungsbesuch die aktuell gültigen Corona-Maßnahmen:

- Eine Anmeldung und Registrierung ist erforderlich.
- Bringen Sie einen Nachweis mit, ob Sie geimpft, getestet oder genesen sind.

#### Rückfragen und Kontakt:

##### Stadtbibliothek Dornbirn

Schulgasse 44a

E [stadtbibliothek@dornbirn.at](mailto:stadtbibliothek@dornbirn.at), T +43 5572 3064820



INATURA

## VERANSTALTUNGEN IN DER INATURA

### Reiseziel Museum

**Sonntag, 4. Juli 2021, von 10:00 bis 17:00 Uhr**  
**inatura – Erlebnis Naturschau, Dornbirn**

Ausgestattet mit einem Holzkofferchen und dem Museums-Reisepass können Kinder mit ihren Familien auch heuer wieder viel erleben und entdecken. An drei Sonntagen in den Sommermonaten wird in insgesamt 50 Museen ein spannendes Familienprogramm geboten.

Unter Einhaltung aller erforderlichen Corona-Maßnahmen geht es heuer jeweils sonntags an den Terminen 4. Juli, 8. August und 5. September 2021 auf die Reise.

Kinder werden zu Reiseleiterinnen und Reiseleitern und nehmen im Reisekoffer aus Holz die zahlreichen Schätze mit, die sie in den Museen gebastelt und gesammelt haben. Jedes Kind, das das Holz-Reisekofferchen aus den letzten Jahren mitbringt, erhält beim ersten Museumsbesuch eine kleine Überraschung. Mit Eintrittspreisen von nur einem Euro bzw. einem Schweizer Franken pro Person und Museum wird somit ein kostengünstiges Angebot unterbreitet, das die Familien bewusst entlastet.

### Reiseziel inatura

**Unsere Zukunft braucht starke, robuste Persönlichkeiten: Bäume zum Beispiel! Bei uns lernst du einige von ihnen kennen, suchst den Samen einer Art aus und kannst zu der Partnerin bzw. Partner werden, den auch die stärksten Persönlichkeiten brauchen...**

**„Kräutergarten im Laufe der Jahreszeiten erleben“  
mit den Kräuterpädagoginnen Beate Hermann und  
Bernadette Winder**

**Dienstag, 6. Juli 2021, 17:30 bis 19:00 Uhr**  
**Kräutergarten, inatura – Erlebnis Naturschau Dornbirn**

Der inatura-Kräutergarten ist ein Erlebnis für alle Sinne und lädt seine Besucher zum Beobachten und Innehalten ein. Gemeinsam verbringen wir Zeit mit jäten, diskutieren und Erfahrungen austauschen. Im ersten Teil werden wir gemeinsam im Garten arbeiten und widmen uns im zweiten Teil einer Pflanze oder einem Thema, das gerade der Jahreszeit entspricht.

**Mitzubringen:** Gartenhandschuhe, Papiertüten/Säcke, Sitzunterlage, Trinkflasche

Die Teilnahme ist kostenlos.

Findet nur bei trockener Witterung statt.

Keine Anmeldung erforderlich – es müssen jedoch die aktuell vorgeschriebenen Corona-Schutzmaßnahmen eingehalten werden.

### inatura – Erlebnis Naturschau Dornbirn

Jahngasse 9, 6850 Dornbirn

T +43 5572 232350

E [naturschau@inatura.at](mailto:naturschau@inatura.at),

[www.facebook.com/inaturaDornbirn](https://www.facebook.com/inaturaDornbirn), [www.inatura.at](http://www.inatura.at)

Täglich von 10:00 bis 18:00 Uhr geöffnet





Götzis  
**Kultur**

**Kulturbühne  
AMBACH  
Götzis**



# **Brass AMBACH**

## **2021/22**

**Sa. 11. September 2021 » 20 Uhr**

### **BrassAdventure**

» Ohrenschnalz

Leitung: Thomas Ludescher

**Sa. 25. September 2021 » 20 Uhr**

### **Windwerk**

» The Central Alps Wind Music Project

Leitung: Thomas Ludescher

**So. 31. Oktober 2021 » 18 Uhr**

### **Pro Brass**

» Sein oder Nichtsein

feat. Jürgen Ellensohn, Trompete

**So. 7. November 2021 » 18 Uhr**

### **Sonus Brass**

» Karl Markovics trifft Sonus Brass

Ein satirischer Abend

**Sa. 5. Februar 2022 » 20 Uhr**

### **Brassband Vorarlberg**

» Karl Markovics trifft Sonus Brass

Leitung: Benjamin Markl

**Ticketverkauf ab 1. August 2021**

[www.events-vorarlberg.at](http://www.events-vorarlberg.at) sowie in allen v-ticket Vorverkaufsstellen

[tickets@ambach.at](mailto:tickets@ambach.at) • 05523 6406011

  
**MARKTGEMEINDE  
GÖTZIS**

  
**Heinze**  
Spenglerei

  
**Vorarlberg**  
unter Land



**HOHEN  
EMS**  
*Inspiziert*

# Weißer Nächte am Schlossplatz

Fr, 2.7.2021, 19 – 23 Uhr, Schlossplatz Hohenems

Erleben Sie mit dem Kammerorchester Arpeggione einen musikalischen Hochgenuss gepaart mit kulinarischem Feingenus.  
Eintritt frei, Dresscode weiß erwünscht.  
[www.hohenems.at](http://www.hohenems.at)



## Wir gehen Tanzen, ...


**Tanzcafé jeden Mittwoch**  
Zeit: 14.30 – 18.00 Uhr

**Tanznachmittag mit Livemusik**  
Sa, 10. Juli 2021 mit "Jackpot", 14-17 Uhr  
Sa, 21. August 2021 mit "Heinz", 14-17 Uhr  
Weitere Termine im September, Oktober, November, Dezember

**Ort:** TALOU Tanzlounge  
Dornbirn · Schwefel 91, Haus A  
Tel. 05572 208 519 · [info@talou.at](mailto:info@talou.at) · [hieble.at](http://hieble.at)

## Summer Dance Intensive

SA 21. + SO 22.8.2021



**Ballett + Point  
Contemporary  
Jazz Dance**

Anmeldung + Infos: [www.danceart.at](http://www.danceart.at)

Mit intern. ausgebildeten Tanzpädagogen

# Ferien TANZCAMP



**16. - 20. August 2021**  
von 10.00 – 12.00 bzw. 16.00 Uhr

**Tanz & Spass & Spiel**  
für Minis, Kids & Teens von 3 – 12 Jahren  
Jazz, Ballett, Kreativer Tanz, Funky, Hip Hop...

ANMELDUNG | WEITERE INFOS  
Dance Art School  
Bildgasse 18 | A 6850 Dornbirn  
+43 / 5572 / 32423  
[info@danceart.at](mailto:info@danceart.at)  
[www.danceart.at](http://www.danceart.at)



Sa 03 07 — Sa 21 08 —> 10:30–11:00 Uhr

# Orgelmusik zum Dornbirner Markt

2021

an der großen  
Behmann-Orgel  
der Stadtpfarrkirche  
St. Martin



Eintritt frei  
freiwillige Spenden

d Hatler  
Musig

## PLATZKONZERT



Nur bei guter Witterung  
Bitte beachten Sie die geltenden 3G-Regeln

Freitag, 09. Juli 2021 - 19:00 Uhr  
Pfarrheim Hatlerdorf

**endle  
Summer!**

## Dornbirner Seniorenbund

Wir laden unsere Mitglieder ein zu unserem traditionellen **Sommerfest im Gastgarten der „Helvetia“**. Freuen Sie sich auf einige Stunden Fröhlichkeit in gemütlicher Runde mit musikalischer Unterhaltung und genießen Sie die Zeit im Kreise von Freunden.

**Wann:** Donnerstag, 8. Juli 2021, ab 14:00 – 18:00 Uhr

**Wo:** Gastgarten im Gasthaus „Helvetia“ Schmelzhütterstraße

**Anmeldung:** Montag, 5. Juli, 9:00 – 11:00 Uhr bei **Helga Dünser**, T 0650 7227295

Beachten Sie die 3-G-Regel, (geimpft, getestet, genesen), die beim Eintritt in den Gastgarten vorgewiesen werden muß und das Tragen der Maske bis zum Sitzplatz. Im SB-Büro in der Schulgasse 36 sind noch einige Restkarten für Seniorenbund-Mitglieder zur Generalprobe der Bregenzer Festspiele am 19. Juli 2021 erhältlich.

Beachten Sie unsere Homepage  
[www.mitdabei.at/dornbirn](http://www.mitdabei.at/dornbirn)

50 plus

# SAISON KARTEN

**Damen: ..... 70,00**  
**Herren: ..... 130,00**  
**Ermäßigt: ... 110,00**  
**VIP-Karte: .. 800,00**

Bestellungen werden unter  
[office@fc-dornbirn.at](mailto:office@fc-dornbirn.at) entgegen genommen.  
 Oder Sie überweisen auf das Konto: IBAN: AT62 3742 0000 0415 0918 -  
 die Saisonkarte(n) werden dann zugestellt.

Sponsors: Dornbirner SPARKASSE, Raiffeisenbank im Rheintal, erima, lvkw, MOHREN, ADMIRAL SPORTWETTEN, NEUE am Sonntag.

Meiden Sie überflüssig verpackte Waren!



**Am Dienstag den 6. Juli,  
nachmittags Musik  
mit den Nachtfaltern,  
von 15:00 bis 18:00 Uhr**

Zutritt nur mit Test!

Nur bei schönem Wetter.

Gasthaus Ochsen

EINLADUNG

zum Konzert des  
Symphonischen Schrammel-Quintetts Wien

FR 9. Juli 2021 – 19 Uhr

Pfarrsaal Bildstein

Eintritt: € 20,--

Im Anschluß an das Konzert haben Sie die  
Möglichkeit, Speisen vom Heurigen-Bufferet zu  
genießen.

Kartenvorverkauf bzw. Reservierung:  
Gasthaus „Ochsen“ Bildstein  
Tel. 05572/58371

Hanspeter Tauber - Dorf 71 - A-6858 Bildstein - Telefon 0 55 72 / 58 3 71



**Senioren Tanz**  
**jeden Montag**  
**ab 14:30 Uhr**  
*Live Musik*



*Landgasthof Löwen in Sulz*  
**05522 44316**

**Sonntagbuffet**

...all you can eat!

€ 18,50

\* Verschiedene Suppen\* Großes Salatbuffet  
\* Viele Fleischgerichte\* Großes Dessertbuffet

*Vegetarische Gerichte\* Vegane Speisen\**  
Senioren € 16,50



von 11:00 Uhr - 13:30 Uhr



**05522-44316**

**www.loewensulz.at**





Die Weisheiten des Mai Pen Rai.

**N° 03**



zurgame.com

”  
**ALLE MENSCHEN  
SIND KLUG.  
DIE EINEN VORHER,  
DIE ANDEREN NACHHER.**

Soll heißen:

Wenn du zum ersten Mal  
ins Restaurant Bann Thai gehst, ist das klug.  
Und wenn du wegen des leckeren Thaifoods  
wiederkommst, ist das auch klug.

Bann Thai –  
das neue Thai-Restaurant  
in Götzis,  
im ehemaligen Dorfcafé.

[bannthai.at](http://bannthai.at)

EINSTEIGEN.  
AUSSTEIGEN.  
BERGWELT ERLEBEN.



Schöne

ERLEBNISSE IM BERGSOMMER

Bergfrühstück vom 13.07 bis 08.09.2021 – jeden Dienstag und Mittwoch  
 Sonnenuntergangsfahrten mit Sommerbuffet vom 15. 07. bis 09.09.2021 – jeden Donnerstag  
 Symphonie am Berg am 18.07.2021 mit Symphonikerbläs von 11 bis 14 Uhr  
 Auf zum Bergerlebnis!



[www.diedamskopf.at](http://www.diedamskopf.at)



6861 Alberschwende | Tel/Fax +43 (0) 5579 / 4391  
 info@alpengasthof.com | www.alpengasthof.com

**Wir öffnen ab 1. Juli täglich!**

Unsere aktuellen Tagesöffnungszeiten finden Sie auf unserer Website unter [www.alpengasthof.com](http://www.alpengasthof.com)

Die Mautgebühr von € 4,- für die Autozufahrt mit Ihrem PKW kann bei uns im Gasthaus entrichtet werden.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort Ferialmitarbeiter/innen!

Alle Arten von

**Holztreppen sowie Kombinationen mit Stahl oder Glas**

Gerhard Berchtold • Zimmerei – Treppenbau  
 6867 Schwarzenberg, Tel. 05512/2923, Fax 05512/3113

Inserate per E-Mail **DORNBIRN**

Sie haben die Möglichkeit, Inserate auch per E-Mail an die Gemeindeblattverwaltung zu senden.

E-Mail: [gemeindeblatt@dornbirn.at](mailto:gemeindeblatt@dornbirn.at)

**AB MONTAG, 5. JULI 2021  
 BEI KRÄUTLER GÖTZIS**

Markenmode, Accessoires, Schuhe und Taschen zum 1/2 Preis. Eine tolle Gelegenheit für Mode- und Preisbewusste. Größe 34 - 50.

**1/2 PREIS**



Kräutler Mode. Bewusst. Sein.  
 Ringstraße 16 | 6840 Götzis | Austria | T +43 (0)5523 624710  
[www.kraeutler.com](http://www.kraeutler.com)

Vorbeischaun und von den aktuellen Aktionen profitieren!

www.burgls.at



5. Juli – 28. August  
Mo – Fr: 8.00 – 13.00 Uhr  
Samstag: 8.00 – 12.00 Uhr

## SOMMER ÖFFNUNGSZEITEN im Direktverkauf

Burgl's Shop · Dornbirn / Wallenmahd  
Bachmähdle 5 (hinter BILLA)

**SB-Automat**  
Rund um die Uhr einkaufen

**Burgl's**

Natürliche Ernährung, die schmeckt!

- Leichte Suppen und Soßen
- Exklusive Würzmischungen
- Premium-Öle
- Kalorienfreie Biosüße
- Feine Teespezialitäten
- Kokosprodukte
- Vorarlberger Spezialitäten
- Ballaststoff-Nudeln u.v.a.

**Pöhland & Bischof**  
Mobil: +43 (0) 664 35 68 717 GmbH

Das Ergebnis macht den Unterschied

**Finalit StoneCare**  
Stein- & Fliesenpflege

[www.steinundfliesenpflege.at](http://www.steinundfliesenpflege.at)

### Produkte & Dienstleistungen:

- Grundreinigung, Spezialreinigung & Graffiti-Entfernung
- Fleck- Entfernung / zB. Fett, Kalk, Verfugungsreste, Rost uvm.
- Imprägnierung, Schutz, Graffitischutz
- Schleifen, Aufpolieren, Kratzer entfernen

### Neue & alte Flächen behandeln:

- Marmor
- Kalkstein
- Terrazzo
- Betonstein
- Granit
- Quarzit
- Keramik
- Cotto
- Sandstein
- Schiefer
- Feinsteinzeug
- Ziegel uvm.

**SOMMERAKTION - Bis zu -20%**

# Schwangerschaftsmassage

## Innere Ruhe spüren ...

- Rückenschmerzen
- Kopfmassage
- Lymphdrainage
- Energiequelle

... heilende Kräfte wirken lassen!

Nur nach ärztlicher Verordnung!  
Freue mich auf Ihren Anruf!

## MASSAGESTUDIO

HM Sonja Lechthaler  
Höchster Straße 64  
6850 Dornbirn  
T 05572 22402

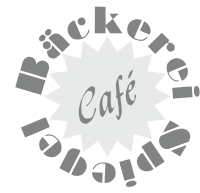
[www.massagestudio-lechthaler.at](http://www.massagestudio-lechthaler.at)

Sauberes Wasser ist lebenswichtig.  
Bäche und deren Ufer sind keine Abfallgruben!

**bäcker**

im rohrbach

**Wir haben  
Urlaub!  
5. bis 17. Juli 2021**



Wir lieben  
Reisen

**NKG**

Reisen. Aussergewöhnlich persönlich.

### NKG SONNENBUS

**Nenzinger Himmel:  
Der einzige Himmel auf Erden!**  
Mittwoch, 21.07.21 € 54,00 p.P.

10.00 Uhr ab NKG Garage  
10.03 Uhr ab Mitteldorfgrasse  
10.05 Uhr ab SK Haselstauden  
10.08 Uhr ab Bushaltestelle Bären  
10.10 Uhr ab Bahnhof Kante D  
10.15 Uhr ab GH Schwanen  
10.20 Uhr ab Spar Hatlerdorf

**Tirol: 2 Seen auf einen Streich!  
Heiterwanger- und Plansee**  
Donnerstag, 05.08.21 € 54,00 p.P.

09.00 Uhr ab NKG Garage  
09.03 Uhr ab Mitteldorfgrasse  
09.05 Uhr ab SK Haselstauden  
09.08 Uhr ab Bushaltestelle Bären  
09.10 Uhr ab Bahnhof Kante D  
09.15 Uhr ab GH Schwanen  
09.20 Uhr ab Spar Hatlerdorf



(c)Achensee-Tourismus

### MEHRTAGESFAHRTEN

**Die Wachau - Marille trifft Wein**  
08.-11.07.21 mit vielen Leistungen  
im DZ / ÜF **Preis: € 499,00 p.P.**

**Preisknaller Reise: Venedig  
mit Verona & Gardasee**  
09.-11.07. / 15.-17.10.21  
im DZ / HP **Preis: ab € 199,00 p.P.**

**Sommer am Achensee in Tirol**  
07.-08.08.21 mit vielen Leistungen  
im DZ / HP **Preis: € 239,00 p.P.**

**Moin, Moin im echten Norden  
Schleswig-Holstein & Insel Sylt**  
16.-22.08.21 mit vielen Leistungen  
im DZ **Preis: € 839,00 p.P.**

**Genussreise in die Steiermark**  
26.-29.08.21 mit vielen Leistungen  
im DZ **Preis: € 479,00 p.P.**

**Kärnten: Wellness im Top Hotel  
am malerischen Weissensee**  
11.-17.09.21  
im DZ / HP **Preis: € 798,00 p.P.**

**Dresden mit Lausitz & Bamberg**  
16.-19.09.21  
im DZ / ÜF **Preis: € 439,00 p.P.**



(c)mariviolet-stock.adobe.com

### RADREISEN

**Vom Ursprung der Isar bis ins  
Hofbräuhaus nach München  
4-Stern Hotel am Tegernsee**  
21.-23.07.21  
im DZ / HP **Preis: € 379,00 p.P.**

**Radreise Südtirol-Trentino  
Vom Reschenpass zum Gardasee**  
25.-28.08.21  
im DZ / HP **Preis: € 498,00 p.P.**

**Rad- oder Wanderreise  
Toskana inkl. der Insel Elba**  
07.-12.09.21  
im DZ / HP **Preis: ab € 759,00 p.P.**

**Radreise Juwelen Kärntens  
Top Hotel am Weissensee**  
11.-17.09.21  
im DZ / HP **Preis: € 898,00 p.P.**

**Radreise Sardinien  
Das Juwel im Mittelmeer**  
27.09.-06.10.21  
im DZ / HP **Preis: € 1.398,00 p.P.**

**Radreise Slowenien-Kroatien  
Auf den Spuren der Parenzana**  
11.-16.10.21  
im DZ / HP **Preis: € 669,00 p.P.**



(c)pure-life-pictures-stock.adobe.com

### TAGESRADTOUREN

**Genuss-Radtour Montafon**  
06.07.21 **Preis: € 59,00 p.P.**

**Silvretta-Paznauntal**  
15.07.21 **Preis: € 68,00 p.P.**

**Durch das Illertal**  
05.08.21 **Preis: € 68,00 p.P.**

**Durch das Lechtal**  
19.08.21 **Preis: € 68,00 p.P.**

**Stein am Rhein & die Rheinfälle**  
02.09.21 **Preis: € 68,00 p.P.**

**Bregenzerwald & Kässpätzle**  
21.10.21 **Preis: € 78,00 p.P.**

### TAGESFAHRTEN

**Panoramafahrt Harder Kulm**  
03.07.21 **Preis: € 89,00 p.P.**

**Europa-Park Rust**  
12.07.21 **Preis: ab € 85,00 p.P.**

**Schlemmen in Gargellen**  
17.07.21 **Preis: € 79,00 p.P.**

**Rapperswil mit Schifffahrt**  
24.07.21 **Preis: € 59,00 p.P.**

**Klimt-Festspiele in Zürich**  
07.08.21 **Preis: € 119,00 p.P.**

**Shopping & more in Italien  
Luino, Cannobio, Mailand, Como**  
Diverse Termine  
**Preise: ab € 49,00 p.P.**

NKG Reisen Kehlerstrasse 61 A-6850 Dornbirn T 05572 22030 reisen@nkg.at Alle Angebote auf [www.nkg.at](http://www.nkg.at)

## Umwelthinweis

### Waschen Sie nur mit voller Waschmaschine

Wie können Sie bei Wasch- und Trockengeräten Energie sparen?

Eine Waschmaschine benötigt viel Energie, deshalb gilt der oberste Grundsatz: Die Maschine jeweils ganz auffüllen, denn die Waschmaschine benötigt bei Teilfüllung gleichviel Strom wie bei voller Auslastung. Richten Sie deshalb Ihre Waschkvorgänge jeweils so ein, dass Sie von allen Wäschearten, wie Koch-, Bunt-, Feinwäsche soviel beisammen haben, dass Sie mit voller Maschine waschen können.

**DORNBI RN**



Wir begrüßen Sie mit einem Glas Prosecco!

**TAGESFAHRTEN**

**LUINO - Lago Maggiore**  
jeden Mittwoch bis 27.10.21

**CANNOBIO - Dolce Vita**  
jeden Sonntag bis 24.10.21

**COMO - Markt & Cityerlebnis**  
jeden Samstag bis 23.10.21

**MAILAND - Weltstadt mit Flair**  
jeden Samstag bis 23.10.21

**MERAN - Marktbesuch**  
jeden Freitag bis 22.10.21

**RADREISEN**

**RADWANDERN auf der INSEL RÜGEN**  
04.09.-11.09.21 inkl. Ausflug Hiddensee € 749,-  
auch als Genuss- & Wanderreise buchbar

**VINSCHGAUER RADROUTE**  
jeden Freitag bis 22.10.21 € 58,-

**RADFAHREN AM LECHRADWEG**  
jeden Donnerstag bis 21.10.21 € 56,-

**BUSREISEN**

**MOTOGP Spielberg**  
14.08.-15.08.21 Zimmer/Frühstück in Graz € 50,-  
Zuzüglich Eintritt (ab € 109,-) ab € 189,-

**GLACIER EXPRESS**  
Chur - Oberalppass - Brig - Täsch - Zermatt -  
Panoramawagen, 31.07.-02.08., 14.08.-16.08.,  
28.08.-30.08.21 inkl. HP € 499,-

**FASZINATION AMALFIKÜSTE**  
Insel Capri - Vesuv - Pompeji - Sorrent - Assisi  
19.09.-26.09.21 inkl. Tagesausflügen € 1.129,-

**BLUMENRIVIERA**  
23.09.-26.09.21 Monaco - Monte Carlo - Nizza  
- Cannes, inkl. allen Ausflügen € 399,-

**ROM - die ewige Stadt**  
Kolosseum - Petersdom - Trevi-Brunnen -  
Forum Romanum, 29.08.-02.09., 24.10.-28.10.21  
im 4\* Hotel inkl. Papstaudienz € 579,-

**MAILAND 2-Tage**  
13.08.-14.08.21 inkl. Zimmer/Frühstück € 189,-

**PARIS - Stadt der Liebe**

Eiffelturm - Arc de Triomphe - Schloss  
Versailles - Montmartre, 27.08.-30.08.,  
23.10.-26.10.21 inkl. Mittagessen im Tour  
Montparnasse € 599,-

**WOCHENENDE am GARDASEE**

Sirmione - Peschiera del Garda - Malcesine  
04.09.-05.09.21 inkl. HP € 189,-

**GRUPPENREISEN**


**WANDERREISE SIZILIEN**

Lipari - Vulcano - Stromboli - Alicudi - Filicudi  
25.09.-02.10.21 Flug ab/bis Zürich € 1.499,-

**FLUGREISE TENERIFFA**

Herbstferien - Family-Hit, Flug ab/bis München  
23.10.-30.10.21 im Hotel RIU Buenavista  
inkl. Al ab € 1.135,-

**ISRAEL & JORDANIEN** mit Pfarrer Erich Baldauf  
Amman - Petra - Eilat - Massada - Jerusalem -  
Bethlehem - See Genezareth  
01.-11.09.21 inkl. HP / Flug mit Swiss € 2.450,-

 <p>herburger reisen</p>	Bregenz, Bahnhofstraße	05574/90880	FK-Altenstadt, Interspar	05522/90890
	Dornbirn, Schwefe I	05572/22415	Bürs, Zimbapark	05552/67930
	Dornbirn, Messepark	05572/29583	www.herburger-reisen.at	

WWW.BREUSSPARTNER.AT 

# Willkommen bei Breuss & Partner



**Wir bewerten Ihre Immobilie kostenlos!**

Immobilienprojekte erfordern Herzblut und Einsatz um zum Ziel zu kommen. Das Team von Breuss & Partner bringt jahrelange Erfahrung, Erkenntnisse aus eigenen Projekten und erprobte Strategien mit.

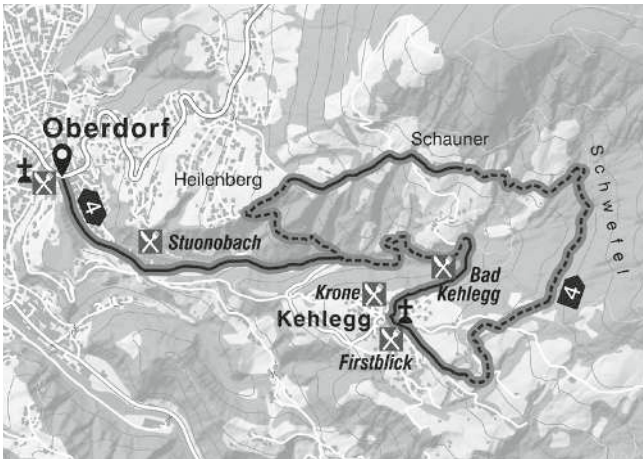
+43(0)664 1209323  
office@breusspartner.at

Marktstraße 38, Dornbirn

# DORNBIRN

## Neue Mountainbike-Karte

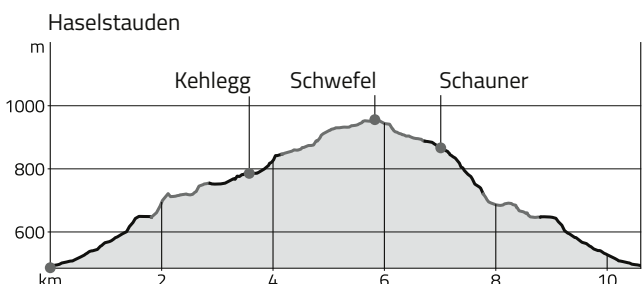
mit 16 Top-Routen - erhältlich bei  
Dornbirn Tourismus und Karren Talstation, € 7



### 4 Oberdorf – Kehlegg – Schauner

Vom Oberdorf fährt man entlang der Straße durch Steinebach bis zum „Kehlegger Rank“ und erreicht nach ca. 300 Höhenmetern die schön gelegene Berggemeinde Kehlegg (3,6 km). Auf einem Güterweg durch das Waldgebiet „Schwefel“ (ca. 200 Hm) gelangt man hinüber in die aussichtsreiche Bergparzelle Schauner mit alten Rheintalhäusern (3,4 km). Hier beginnt die Abfahrt über Heilenberg zum „Kehlegger Rank“ und entlang der Straße zurück ins Oberdorf (3,8 km).

- Ausgangspunkt:** Oberdorf Steinebachbrücke
- Länge:** 10,8 km | Asphalt 6 km | Schotter 4,8 km
- Höhenmeter:** aufwärts 490 m
- Beschilderung:** Kehlegg über Badhof – Schauner über Schwefel – Oberdorf
- Einkehrmöglichkeiten:** Kehlegg, Steinebach



Zellg.10 in Lustenau [www.helbok.info](http://www.helbok.info)  
[hausgeraete.helbok@aon.at](mailto:hausgeraete.helbok@aon.at) Tel.05577 83676

**Wir suchen Verstärkung für die Zustellung und Montage bei besten Bedingungen !!**

**Miele Waschmaschine**  
Energieklasse A+++-, bis zu 8kg Fassungsvermögen sehr leise, USW...  
WWD120WCS



nur 799,-



**Siemens Wärmepumpentrockner**  
Energiekl. A+++ , bis zu 8 kg Füllmenge, selbstreinigender Kondensator, usw..  
statt 1229.- UVP  
WT44W5W0

nur 649,-

**Liebherr Gefrierschrank**  
NoFrost nie mehr abtauen notwendig  
Energiekl A++ ,  
Nutzinhalt 257 Liter  
8 Schubladen  
H:185cm B:60cm  
T:66cm



Statt 946.- (UVP)  
GNP3013

nur 749,-

Änderungen und Irrtümer vorbehalten



**feelgood**  
Dornbirn

EINFACH – SICHER – EFFEKTIV

Jetzt gratis  
Probetraining  
vereinbaren

Unser Bewegungskonzept richtet sich an alle Menschen, die etwas für ihre Mobilität und ihre Gesundheit tun möchten.

Ein Trainingszirkel besteht aus 12 Geräten und dauert etwa 45 Minuten.

Die automatisierten Geräte mobilisieren, dehnen und kräftigen den gesamten Bewegungsapparat.

Für jede Frau/jeden Mann  
- ohne Leistungsdruck - in Freizeitkleidung!

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Feelgood Team in Dornbirn



Feelgood Dornbirn  
1. Stock  
Am Kehlerpark 1  
6850 Dornbirn



+43 (0) 676 355 632 7



info@feelgood-dornbirn.at  
www.feelgood-dornbirn.at



Gratis parken



@FeelgoodDornbirn



#feelgood\_dornbirn

## ReiseNews von Locker Tours

## Bus- & Aktivreisen



### Radreise Drei-Flüsse, Bayern

7 Städte – 3 Flüsse  
18. - 24.7.2021  
p.P. im DZ 885 €



### Radreise Oberösterreich

Salzkammergut  
9. - 13.8.2021  
p.P. im DZ 625 €



### Radreise zw. Karwendel und Isarwinkel

9. - 13.8.2021  
p.P. im DZ 395 €



### Radreise Schnuppertour W-Allgäu Hügelland

14. - 15.8.2021  
p.P. im DZ 215 €



### Radreise Südsteiermark

Genussradeln  
1. - 5.9.2021  
p.P. im DZ 598 €



### Alpe-Adria-Radweg

Salzburg - Grado  
12. - 19.9.2021  
p.P. im DZ 978 €



### Jubiläumsfahrt Altmühltal

Schiffahrt, Begleit.  
20. - 21.7.2021  
p.P. im DZ 74 €



### Jubiläumsfahrt Schwabenland

Stuttgart, Begleitung  
10. - 11.8.2021  
p.P. im DZ 74 €



### Brüssel - Flandern - Gent

Antwerpen, Brügge  
29.7. - 1.8.2021  
p.P. im DZ 405 €



### Bundergarten-schau Erfurt

Führ. BUGA + Gotha  
13. - 15.8.2021  
p.P. im DZ 358 €



### Korsika wild & schön

inkl. Reiseleitung  
19. - 24.9.2021  
p.P. im DZ 855 €



### Wanderreise Franziskusweg

heimische/r FührerIn  
10. - 17.10.2021  
p.P. im DZ 1.080 €

... und viele weitere Jubiläumsfahrten, Aktivreisen mit Wandern oder Radeln, Tagesfahrten, Shoppingtouren, Flussreisen ...

Wir sind für Sie da!

Buszentrale Koblach ☎ 05523 59090 | Mo-Fr 08.30-12.00 h

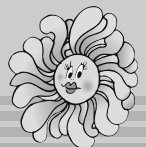
Reisebüro Götzis ☎ 05523 62727 | Mo-Fr 08.30-12.00 h & 13.30-18.00 h

www.loackertours.at



loacker@loackertours.at

74 Jahre Reiselust  
**LOACKER**  
TOURS



inside  
dornbirn

## EMMA & EUGEN ARENA

SO 4. JULI 2021  
frühschoppen mit volxrock  
die seer & philipp lingg mit band

MO 5. JULI 2021  
the monroes

DO 8. JULI 2021  
ski-schuh-tennis orchestra  
prinz grizzley

FR 9. JULI 2021  
still | falco luneau  
night fever | bee gees tribute

SA 10. JULI 2021  
brassclub mit lisa aberer  
roadwork

SO 11. JULI 2021  
frühschoppen mit zündstoff

DO 15. JULI 2021  
„zügla“ mit markus lins  
& manfred kräutler

FR 16. JULI 2021  
john garner  
dabado

SA 17. JULI 2021  
alle achtung  
mainfelt

DO 22. JULI 2021  
granada

FR 23. JULI 2021  
krauthobel  
o.i.&b. zuchero tribute

SA 24. JULI 2021  
luke andrews  
robeat  
naturally7

TICKETS ERHÄLTlich:  
[WWW.EMMAUNDEUGEN.FAMILY](http://WWW.EMMAUNDEUGEN.FAMILY)

SEIT 1834  
**MOHREN**  
Das Vorarlberger Bier

Dornbirner  
**SPARKASSE**  
**SPAR**

**WANN  
& WO**  
AM SONNTAG  
DIE JUNGE ZEITUNG  
Das Magazin von FÜRSTENTUM

**HÜSLER  
NEST**

Das original Schweizer Naturbett.

*erhältlich bei*

HUBERT  
möbel.handwerk  
FELDKIRCHER



## Urlaub für Ihren Rücken

Ein Hüsler Nest ist wie Urlaub für Ihren Rücken.  
Dank dem **patentierten Liforma-Federelement**  
passt sich Ihr Bett Ihnen an!  
Das Hüsler Nest bietet einen **unvergleichlichen  
Schlafkomfort** und orthopädisch richtiges Liegen.

**Verbessern Sie Ihr Schlafklima mit einer  
passenden Zudecke für den Sommer!**



*„Wir beraten Sie  
gerne bei der  
richtigen Wahl!“*

Christian Grabher und  
Hubert Feldkircher



Hüsler Nest Dornbirn . CITY HAUS . Kreuzgasse 6a  
A-6850 Dornbirn . T 05572 20 762 . [www.hubert-feldkircher.at](http://www.hubert-feldkircher.at)

Öffnungszeiten: Di - Fr: 10-12 und 15-18, Sa 10-12 Uhr sowie  
nach Vereinbarung



# Mit MS Swiss Crown die Donau entspannt entdecken!

**REISETERMINE 2021:** 20.07. bis 30.07. 30.07. bis 09.08.  
09.08. bis 19.08. 19.08. bis 29.08.

## KOMFORTABLES FIRST-CLASS-SCHIFF

Diese **11-tägige Flussreise** gibt Ihnen genügend Zeit für ein intensives Kennenlernen der schönsten Städte entlang der Donau und zum Genießen der wunderschönen Flusslandschaft. Ihre Reise beginnt und endet in Nürnberg. So entdecken Sie neben Wien, Bratislava und Budapest auch Städte wie Regensburg, Straubing und Passau. Die Kreuzfahrtleitung steht Ihnen ganztägig immer kompetent und freundlich zur Verfügung.

- » Komfortables Schiff für gehobene Ansprüche inkl. Vollpension
- » Balkonkabinen auf dem Diamantdeck
- » Donaumetropolen Wien, Budapest und Bratislava
- » UNESCO-Welterbe Regensburg, Dreiflüssestadt Passau
- » 11 Tage Flussreise: Erlebnisse mit Zeit und Muße
- » Bequeme Busanreise ab/bis Vorarlberg im Preis enthalten

### Reisepreise pro Person:

**Außenkabine Smaragd-Deck 16 m<sup>2</sup>**

2 Personen 999 € p.P. | 1 Person 1.349 €

**Rubin-Deck 16 m<sup>2</sup>, mit zu öffnendem Fenster**

2 Personen 1.399 € p.P. | 1 Person 1.749 €

**Balkonkabine Diamant-Deck 16 m<sup>2</sup>**

2 Personen 1.699 € p.P. | 1 Person 2.049 €

Preise exkl. Trinkgeld u. Getränken.  
Alleinreisende haben die Kabinen zur Alleinbenutzung.



©szephotography - stock.adobe.com, GLOBALIS

11 Tage  
ab  
**999**  
p.P.



Bildquelle: S. / BA AG

Busanreisen zu  
den Schiffen und  
zurück inklusive

### Im Reisepreis bereits enthalten:

- ✓ Busanreise ab/bis Vorarlberg
- ✓ 11-tägige Kreuzfahrt: Nürnberg – Kelheim – Donaudurchbruch – Engelhartszell – Linz – Wien – Budapest – Bratislava – Melk – Passau – Straubing – Regensburg – Nürnberg
- ✓ 10 x Übernachtung auf MS Swiss Crown
- ✓ Vollpension an Bord
- ✓ GLOBALIS-Corona-Reiseschutz
- ✓ Deutschsprachige Kreuzfahrtleitung
- ✓ Reiseliteratur

### Auf Wunsch zusätzlich vorab buchbar:

- ✓ Ausflugspaket: 179 € p.P.
  - Stadtrundgang in Linz
  - Stadtrundfahrt in Wien
  - Stadtrundfahrt in Budapest
  - Stadtrundgang in Bratislava
  - Stadtrundgang in Passau
  - Stadtrundgang in Straubing
  - Stadtrundgang in Regensburg
- ✓ Ausflug Donaudurchbruch: 39 € p.P.
- ✓ Ausflug Stift Melk: 30 € p.P.

# Mit der exklusiven MS Esprit auf Main, Rhein & Mosel

**REISETERMINE 2021:** 11.08. bis 17.08. 17.08. bis 23.08.  
29.08. bis 04.09. 04.09. bis 10.09.

## EXKLUSIVES DELUXE-SCHIFF

Begleiten Sie uns an Bord der luxuriösen MS Esprit und erleben Sie den perfekten Service auf **einem der besten Flussschiffe** auf deutschen Flüssen! Unsere Main-, Rhein- & Mosel-Flussreise zeigt Ihnen die wohl schönsten Flussverläufe Deutschlands in einer Reise. **Stadt – Land – Fluss** im steten Wechsel sind ein Bilderbuch der schönsten deutschen Landschaften!

- » Exklusives Deluxe Schiff mit luxuriöser Ausstattung
- » Kulinarik auf hohem Niveau: Vollpension an Bord
- » Pittoreske Dörfer und Landschaften entlang der Mosel
- » Inbegriff der Rheinromantik: das Mittelrheintal
- » Passage der Loreley-Strecke
- » Autorenlesungen an Bord
- » Großes Platzangebot: Suiten bis zu 27 qm Größen

### Reisepreise pro Person:

**Außenkabine Smaragd-Deck 16 m<sup>2</sup>**

2 Personen 899 € p.P. | 1 Person 1.199 €

**Junior-Suite 20 m<sup>2</sup> Rubin-Deck, französischer Balkon**

2 Personen 1.299 € p.P. | 1 Person 1.599 €

**Master-Suite 27 m<sup>2</sup> Diamant-Deck, französischer Balkon**

2 Personen 1.499 € p.P.

Preise exkl. Trinkgeld u. Getränken.  
Alleinreisende haben die Kabinen zur Alleinbenutzung.



©FreePress - stock.adobe.com, GLOBALIS

7 Tage  
ab  
**899**  
p.P.



Master-Suite

### Im Reisepreis bereits enthalten:

- ✓ Busanreise ab/bis Vorarlberg
- ✓ 7-tägige Kreuzfahrt: Frankfurt – Mainz – Cochem – Berncastel – Trier – Beilstein – Koblenz – Oestrich-Winkel – Frankfurt
- ✓ 6 x Übernachtung auf MS ESPRIT
- ✓ Willkommenscocktail
- ✓ Vollpension an Bord der MS Esprit (4 Mahlzeiten täglich), beginnend mit dem Abendessen am ersten Tag und endend mit dem Frühstück am letzten Tag der Reise und Vollpension
- ✓ Umfangreiches Bordprogramm
- ✓ Zwei Autorenlesungen an Bord
- ✓ GLOBALIS-Corona-Reiseschutz
- ✓ Deutschsprachige Kreuzfahrtleitung
- ✓ Reiseliteratur

### Auf Wunsch zusätzlich vorab buchbar:

- ✓ Ausflugspaket: Stadtrundgänge in Cochem, Trier und Koblenz: 59 € p.P.
- ✓ Weinpaket: Weinproben in Berncastel und Oestrich Winkel: 44 € p.P.

**Reisen zu Corona-Zeiten:** Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir während der Reise auf ein striktes Gesundheits-Management achten. Hierzu gehören ein umfangreiches Desinfektions-Programm und einige Verhaltensregeln, welche wir Ihnen bei der Einschiffung näherbringen.

  
**herburger reisen**

**Bregenz, Bahnhofstraße 74/90880**

**Dornbirn, Schwefel 72/22415**

**Dornbirn, Messepark 72/29583**

**FK-Altenstadt, Interspar 22/90890**

**Bürs, Zimbapark 52/67930**

**www.herburger-reisen.at**

Wir feiern 175 Jahre FUSSENEGGER!  
Feiern Sie mit uns vom 1.-9.7.2021 mit tollen Aktionen.

**-20% auf das ganze Sortiment!\***

Bettwäsche, Vorhangstoffe, Tischwäsche,  
Herren Hemden uvm. zu Schnäppchen Preisen.



**FUSSENEGGER®**

SHOP

[WWW.FUSSENEGGER.COM](http://WWW.FUSSENEGGER.COM)

Dornbirn Wallenmahd 23  
Satteins Augasse 50 »Promonta«

Mo-Fr 09.00-17.00

\* ausgenommen Vorhangstechnik

Mo-Do 09.00-12.00 & 13.00-18.00 Fr 09.00-16.00



**AB SOFORT**

**-50%**

**-25%**

**SSV**

**Sommer-Schluss-Verkauf**

**HOPFNER**  
Schuhe & Leder

Wälderstraße 4 • A 6850 Dornbirn  
+43 5572 236690 • office@hopfner-schuhe.at  
www.hopfner-schuhe.at  

AH! So geht das.

**Guter Stil**  
**Guter Deal**

**AH** ANDREAS  
HOFER  
IMMOBILIEN

Andreas Hofer Immobilien GmbH  
Lustenau und Bregenz | T 05577 93080 | ah.at

**JETZT INFORMIEREN!**



**Wohnanlage Lebensraum  
Hatlerdorf | Dornbirn**

- Sonnige, ruhige Lage
- Nur 13 exklusive Wohneinheiten
- 49 m<sup>2</sup> bis 124 m<sup>2</sup> Wohnfläche
- 2-, 3-, und 4-Zimmerwohnungen
- Lift – barrierefrei
- Photovoltaik
- Tiefgarage mit überdachter Einfahrt
- E-Car ready
- HWB 34,0

Weitere Infos:  
T +43 (5572) 244 02-0  
winsauerwohnbau.at  
Wir beraten Sie gerne!

  
WinsauerWohnBau





**GRAF**  
ELEKTRO | ELEKTRONIK

**EGD**  
ELEKTRO | STEUERUNG

# #UNTERSTROM

NEUE HELDEN BRAUCHT DAS LAND!  
MACH EINE LEHRE ALS ELEKTROINSTALLATIONSTECHNIKER/IN

[grafgroup.com](http://grafgroup.com)

 /elmargrafmbh  [office@grafgroup.com](mailto:office@grafgroup.com)

# aquatec®

Rohrsystemanbieter für Sanitär- und Heizungstechnik

Zur Verstärkung  
unseres Teams suchen wir  
ab sofort einen  
**Lagerlogistiker**  
m/w, Vollzeit  
ggf. auch für Zustelldienst  
mit B-Führerschein

**Ihr Profil**

- technisches Verständnis
- Staplerschein von Vorteil
- Berufserfahrung

**Wir bieten Ihnen**

- ein familiäres Arbeitsklima
- leistungsgerechte Entlohnung
- geregelte Arbeitszeiten
- abwechslungsreicher Tätigkeitsbereich

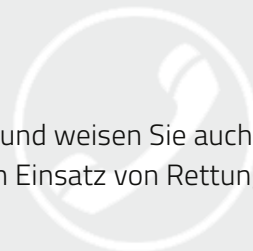
Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto senden Sie bitte per Post oder Mail  
an Herrn Daniel Jäger, [daniel.jaeger@jaeger-aquatec.at](mailto:daniel.jaeger@jaeger-aquatec.at).



**Jäger Sanitär- und Heizungstechnik Systemvertrieb GmbH** | Spitzeneckstraße 34 a | 6845 Hohenems  
T +43 55 76 / 73 552-0 | [office@jaeger-aquatec.at](mailto:office@jaeger-aquatec.at) | [www.jaeger-aquatec.at](http://www.jaeger-aquatec.at)

## Denken Sie daran

Der Notruf kann Leben retten! Vermeiden Sie den Missbrauch und weisen Sie auch Ihre Kinder darauf hin, dass „Blödelanrufe“ im Ernstfall einen rechtzeitigen Einsatz von Rettung, Feuerwehr und Polizei verhindern können!



## DORNBIERN

ROHBAUFERTIGSTELLUNG!



## Wohnanlage **Thomasbündt** Dornbirn Schoren

- 3 Zimmerwohnungen mit 75 m<sup>2</sup> Wohnfläche
- Überdachte Sonnenterrassen
- Funktionelle Loggia
- Lift – barrierefrei
- Erdwärmepumpe und Photovoltaik
- Tiefgarage mit E-Car ready
- HWB 35 kWh/m<sup>2</sup>

### VERKAUF

T +43 (5572) 3750-0  
karrenblick-wohnbau.at

### BAUTRÄGER/VERKAUF

T +43 (5572) 244 02-0  
winsauerwohnbau.at

**KARRENBlick**  
WOHNBAU

**W**  
WinsauerWohnBau



## BAULEITER\* IN gesucht

Zur Verstärkung des Teams suchen wir ab sofort eine\*n Bauleiter\*in zur Unterstützung unserer Projekte.

**BISCHOF | ZÜNDEL**  
ARCHITEKTUR - BAUMEISTER

Bischof & Zündel | Hof 481, 6951 Lingenau | 0664 8283279  
office@bischof-zuendel.at | www.bischof-zuendel.at

EINSTEIGEN.  
AUSSTEIGEN.  
BERGWELT ERLEBEN.

**DiedamsKOPF**  
AU - SCHOPPERNAU



*Willkommen*  
**in unserem Team**

Der Diedamskopf ist als Wander- und Ausflugsberg mit seiner Landschaft und seinem atemberaubenden Panorama über die Grenzen hinaus bekannt.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung

**Küchenchef** (m/w/d)

**Koch** (m/w/d) mit Lehrabschlussprüfung

**Buffetkraft** (m/w/d) Voll- oder Teilzeit

**Kioskmitarbeiter** (m/w/d)

Du willst

#freudeanderARBEIT #zumTEAMgehören

#GÄSTEverwöhnen #arbeitindenBERGEN

#wanderPARADIES #frischeLUFT

Dann bist Du bei uns genau richtig!



**BEWIRB  
DICH  
JETZT!**

Einscannen und mehr über deinen neuen Job erfahren.

**Diedamskopf Alpin Tourismus GmbH & Co KG**

z. Hd. Stefan Bereuter, Gastronomieleiter, Halde 300,

6886 Schoppernau | T +43 (0) 5515 4110 0

gastroleitung@diedamskopf.at | diedamskopf.at

Aus gesetzlichen Gründen weisen wir darauf hin, dass die Entlohnung auf Basis des KV der Gastronomie und Hotellerie erfolgt. Je nach Qualifikation und Erfahrung besteht die Möglichkeit einer Überzahlung.

**HOTEL POST BEZAU***by Susanne Kaufmann*

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort engagierte Mitarbeiter für unser **SUSANNE KAUFMANN™ Spa** (m/w/d):

Masseur/in (Voll- oder Teilzeit)  
Lehrling für Kosmetik & Fußpflege

Das Susanne Kaufmann Spa im Hotel Post Bezau, ausgezeichnet mit dem Condé Nast Traveller Award für den Best Naturally Healthy Hideaway 2019 und dem World Spa Award für Austria's Best Wellness Retreat 2019 und 2020, ist ein Ort der Schönheit, Entspannung und des ganzheitlichen Wohlbefindens. Hautkompetenz, hochwirksame, natürliche Pflege und unterschiedliche Behandlungstechniken für Gesicht und Körper verbinden sich im Susanne Kaufmann Spa zu einem innovativen Spa-Konzept. Bewerben Sie sich bei Frau Melanie Domig-Wöhr unter [bewerbung@hotelpostbezau.com](mailto:bewerbung@hotelpostbezau.com).

Hotel Post Bezau by Susanne Kaufmann 6870 Bezau Österreich  
[hotelpostbezau.com](http://hotelpostbezau.com) | [susannekaufmann.com](http://susannekaufmann.com)

**DORNBIRN****Inserate per E-Mail**

Sie haben die Möglichkeit, Inserate auch per E-Mail an die Gemeindeblattverwaltung zu senden.

**E-Mail: [gemeindeblatt@dornbirn.at](mailto:gemeindeblatt@dornbirn.at)**

**www.BEISER.at**  
G A L V A N I K

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen und Familienbetrieb in der 4. Generation. Unser Hauptgeschäftsgebiet ist die Veredelung von Oberflächen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für unseren Schichtbetrieb eine/n

**Oberflächentechniker m/w**

Für diese zukunftsorientierte und abwechslungsreiche Stelle verfügen Sie über eine abgeschlossene Berufslehre als Oberflächentechniker/-beschichter.

Sie haben Berufserfahrung in der Industrie im Bereich der Oberflächenveredelung. Ein großes Interesse an der technologischen Entwicklung rund um die Oberflächenveredelung und Beschichtung runden Ihr Profil ab.

Entlohnung lt. KV. Die Bereitschaft zur Überzahlung ist je nach Qualifikation und Erfahrung gegeben. Wir bieten Ihnen eine sichere langfristige Beschäftigung in einem erfolgreichen und dynamischen Team.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Herrn Walter Erhart.

BEISER GmbH.&Co.KG., Kommingerstraße 127,  
A-6840 Götzis,  
T +43 (0)5523 62335, [erhartw@beiser.at](mailto:erhartw@beiser.at)



**Dachdeckerei  
Holzer Manuel**

Steinacker 11  
6850 Dornbirn  
Tel. 0660/9338600  
[dachdeckerei.holzer@gmx.at](mailto:dachdeckerei.holzer@gmx.at)

Wir schaffen für Sie:

- neue Wohnräume
- Fassaden
- Reparaturen
- Dachfenster
- Kaminkopf Sanierungen

Hat Ihr Dach eine Delle,  
bin ich zur Stelle!

Untersütze unser Team in Dornbirn  
Wir suchen einen **Fachmann und Helfer**  
für unsere **Dachdeckerei in Vollzeit.**

<p>Wir suchen einen <b>Bauschlosser (m/w)</b></p>	
<p><b>DEINE AUFGABEN:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anfertigung von Stiegen, Geländern, Überdachungen, Stahlkonstruktionen</li> <li>• Wartungs- und Reparaturarbeiten</li> <li>• Schweißarbeiten</li> <li>• Montage fertiger Baugruppen</li> </ul>	
<p><b>UNSERE ANFORDERUNGEN:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• abgeschlossene Ausbildung als Schlosser, Metalltechniker o.ä.</li> <li>• Führerschein Klasse B</li> </ul>	
<p><b>DAS ERWARTET DICH:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• abwechslungsreiche Aufgaben</li> <li>• modernes, familiäres Arbeitsumfeld</li> <li>• attraktive Entlohnung</li> </ul> <p>Werde Teil unseres seit vielen Jahren erfolgreichen Teams. Wir freuen uns über deine Bewerbung!</p>	
<p>Ing. Wolfgang Rusch GmbH, Metall am Bau Lustenauer Straße 74, Dornbirn Tel. 05572/23339; <a href="http://www.ruschmetall.at">www.ruschmetall.at</a></p>	



Viktor und das Chocolat suchen DICH!

Du bist aufgeschlossen, freundlich und liebst den Umgang mit Menschen?

Du unterstützt Viktor im täglichen Cafebetrieb im Service und bist zuständig für das Tagesgeschäft sowie den Hotel-Shop. Interessiert?

Dann bewirb dich jetzt bei Melanie Domig-Wöhr unter [bewerbung@hotelpostbezau.com](mailto:bewerbung@hotelpostbezau.com)

**Dich erwarten ab Herbst:**  
geregelte Arbeitszeiten, eine 5-Tage-Woche  
(Sonntag, Montag & Feiertage frei)

**HOTEL POST BEZAU**  
*by Susanne Kaufmann*

Viktor's Chocolat [viktors-chocolat.com](http://viktors-chocolat.com) 6870 Bezau [hotelpostbezau.com](http://hotelpostbezau.com)



**REINIGUNGSKRAFT (m/w)**

Für unsere Büroräumlichkeiten in Dornbirn suchen wir eine Reinigungskraft in Teilzeitanstellung.

**Ihre Aufgaben:**

- Reinigung unserer Büroräumlichkeiten (inkl. Küche und Nasszelle)
- Abfallentsorgung

**Unsere Anforderungen:**

- Gründliche, saubere und verlässliche Arbeitsweise
- Freundliches Auftreten
- Führerschein B

**Unser Angebot:**

- Anstellung in einem familiären Unternehmen.
- Teilzeitdienstverhältnis durch zusätzliche Unterstützung bei diversen Bürotätigkeiten möglich.
- Entlohnung nach dem Kollektivvertrag. Übertarifliche Entlohnung möglich.

Bewerbungen nehmen wir telefonisch oder über [info@eberle.at](mailto:info@eberle.at) entgegen.



Für mein Team suche ich noch für die  
Sommersaison,  
gerne aber auch länger,

***Sous-Chef  
oder Koch mit mehrjährige Praxis***  
(9 bis 14 Uhr und 17 bis 21 Uhr)

Die Bezahlung erfolgt über Kollektivvertrag  
und richtet sich nach Deiner Praxis-Erfahrung.

Auf einen Besuch von Dir in Schoppernau,  
nach vorheriger telefonischer Vereinbarung unter:

**0664 46 23 195 oder 05515 2116**

freuen sich

**Hannes Moosbrugger und das Kronen-Team**

<http://www.sporthotel-krone.at>

## STELLEN

**Gesucht:** Mitarbeiter auf geringfügiger Basis (ca. 30h/ Monat) für den Raum Wolfurt – Ideal für Pensionisten. Betreuung gewerblicher Anlagen. Rasenmähen, Laub entfernen, Hecken schneiden, kleinere Reparaturen und mehr. Selbstständiges Arbeiten mit eigenem PKW und flexibler Zeiteinteilung. Infos: marc.burtscher@m-i.cc, T 0664 88622300

**Suche** für einen Seniorenhaushalt mit Hund, in Schwarzach, zuverlässige Reinigungshilfe. Jede zweite Woche für 3-4 Stunden. Bezahle € 15,- pro Stunde.

T 0670 2051710

**Wir suchen** für unser Einfamilienhaus in Dornbirn eine/n Hausmeister/in für die Umgebungs- und Gartenarbeiten. Voraussetzungen: körperliche Fitness, Zuverlässigkeit, Vertrauenswürdigkeit, guter Leumund sowie Erfahrungen, Interesse und Freude an der Gartenpflege. Zuschriften unter Chiffre Nr. 73216

**Suche nette Dame**, Dornbirn Umgebung, die mich im Haus und den Garten unterstützt und welche sich auch selbständig während meiner Abwesenheiten darum kümmert. Zeiteinteilung ist flexibel. Ca. 3-4 Stunden in der Woche. T +43 660 7675889

**Suche Reinigungskraft** für Büro in Dornbirn 5h/Wo., 220,- €/Monat, Bewerbungen Großraum Dornbirn, bevorzugt per E-Mail mit Lebenslauf, a.nesler@tollinger-pink.at, T 05572 57220

**Wir suchen** Mitarbeiter für Hausmeister Tätigkeiten VZ-TZ-GF, T 0664 250 878

**WIR SUCHEN** Mitarbeiterin für Stiegenhausreinigung mit Führerschein B, VZ. T 0664 2507878

## VERMIETUNGEN

**Großzügige Gartenwohnung**, 115 m<sup>2</sup>, Kaltmiete € 940,-, zum 1. 10. 2021, in Alberschwende zu vermieten. Großes Wohnzimmer (34 m<sup>2</sup>) mit Kaminofen, Wohnküche, 2 Schlafzimmer, Bad mit Badewanne, Dusche, Doppelwaschtisch, separates WC, 2 Abstellräume, Einbauküche mit Geräten, Fußbodenheizung, T +43 664 73667813.

**Lingenau:** Schöne 92 m<sup>2</sup> Neubauwohnung, 3,5 Zimmer in Holzbau mit Balkon und Garage, nicht in Dorfnähe aber erschlossen in ruhiger, sonniger Lage ab sofort an Paar oder Familie zu vermieten. Nichtraucher und Interessenten ohne Haustiere bevorzugt, T 0664 4511710, (ab 18:00 Uhr gut erreichbar).

## REALITÄTEN

**EBNIT** Familie aus Dornbirn sucht Haus oder Grundstück im Ebnit zu kaufen. T 0664 5118505 oder 0676 833067881

**Fussenegger Wohnbau** in Dornbirn sucht Baugründe ab 1000 m<sup>2</sup>. Ihr Grund ist für uns wertvoll! Rufen Sie uns gleich unter der T 05572 202402 an oder senden Sie eine E-Mail an dornbirn@fussenegger-wohnbau.com

**Kaufe** Ihre sanierungsbedürftige Wohnung. Gerne erreichen Sie mich unter: T +43 664 88791343, E-Mail immobilien@kennerknecht.at, Kennerknecht Immobilien GmbH



**Liegenschaftsbewertung** — Wir bewerten Ihre Immobilie fachmännisch und unkompliziert zu fairen Preisen. Rufen Sie uns an, genaue Infos gerne in einem unverbindlichen Gespräch. Mag. Bernd Hagen M.A., T 05577 83111-17, Realbüro Hagen Immobilien GmbH, [www.realbuerohagen.at](http://www.realbuerohagen.at)

**Wir suchen Grundstücke** — bebaut und unbebaut. HEFEL Immobiliengruppe GmbH, Wolfurterstraße 15, 6923 Lauterach, T 05574 74302, [office@hefel.at](mailto:office@hefel.at), [www.hefel-immobiliengruppe.at](http://www.hefel-immobiliengruppe.at)

**Wir suchen Grundstücke** Baugründe ab 1000 m<sup>2</sup> im Raum Altach bis Dornbirn. Gewerbegrundstücke von 2000 m<sup>2</sup> bis 4000 m<sup>2</sup> im Rheintal bis Frastanz GF Beteiligungs GmbH. T 0664 5360390 oder [office@gf-immo.co.at](mailto:office@gf-immo.co.at)

**Schaffa, schaffa...** Ein Leben lang haben Sie für Ihr Hab und Gut gearbeitet. Jetzt soll es verkauft werden? Dann aber mit gebührendem Ertrag. Viel Information ist das Wichtigste, um gut zu entscheiden. Ich tue nichts Anderes, als Menschen mit Ihren persönlichen Themen in dieser Sache zu beraten. Kostenlos und unverbindlich, einfach beim Kaffee. Reinhard Götze, T +43 (0)664 4437058, [r.goetze@remax-immowest.at](mailto:r.goetze@remax-immowest.at)

**Wir suchen Baugründe...** ab einer Größe von ca. 1000 m<sup>2</sup>. Seriöse Abwicklung mit rascher Bezahlung garantiert. Nägele Wohn- und Projektbau GmbH, Bmstr. Ing. Klaus Baldauf, T 05522 6017020, [grundstuecke@naegele.at](mailto:grundstuecke@naegele.at)

**Geschäftsführer** eines Vorarlberger Unternehmens möchte ein gepflegtes Einfamilienhaus kaufen, Baujahr 2000 oder jünger. Andreas Hofer Immobilien GmbH, Andreas Hofer: T 05577 93080-201, [www.aho-immobilien.at](http://www.aho-immobilien.at)

**Ihnen wird** die Gartenarbeit zu mühsam? Ihre Zuhause ist nicht barrierefrei? Es gibt Wege, wie Sie sorglos und unabhängig leben können. Ich begleite Sie auf diesem Weg. Andreas Hofer Immobilien GmbH, Andreas Hofer: T 05577 93080-201, [www.aho-immobilien.at](http://www.aho-immobilien.at)

**LUSTENAU:** Gemütliche 4,5-Zimmerwohnung mit Topausstattung in Lustenau, Augartenstraße zu verkaufen. HWB 87,00 kWh/m<sup>2</sup>a Klasse C. Volksbank Vorarlberg Immobilien GmbH & Co OG Mario Jäger, T +43 (0)664 8328273, [www.volksbank-immo.at](http://www.volksbank-immo.at)

**HOHENEMS:** Kleines Haus Bj. 2011 am Ende der Marktstraße zu verkaufen! HWB in Arbeit. Volksbank Vorarlberg Immobilien GmbH & Co OG Mario Jäger, T +43 (0)664 8328273, [www.volksbank-immo.at](http://www.volksbank-immo.at)

**HOHENEMS:** Wohn- und Geschäftshaus mit 2 Wohnungen und einem Geschäftslokal in Hohenems, Marktstraße zu verkaufen. HWB in Arbeit. Volksbank Vorarlberg Immobilien GmbH & Co OG Mario Jäger, T +43 (0)664 8328273, [www.volksbank-immo.at](http://www.volksbank-immo.at)

**WIR SUCHEN** für Vorarlberger Familie Haus in guter Lage! Volksbank Vorarlberg Immobilien GmbH & Co OG Mario Jäger, T +43 (0)664 8328273, [www.volksbank-immo.at](http://www.volksbank-immo.at)

**DORNBIRN:** wunderschöne Dachgeschosswohnung mit großer Terrasse zu verkaufen! HWB 69,00 kWh/m<sup>2</sup>a Klasse C. Volksbank Vorarlberg Immobilien GmbH & Co OG Martin Zgubic, T +43 (0)664 9647273, [www.volksbank-immo.at](http://www.volksbank-immo.at)

**Pension oder Gasthaus** für solvente Kunden gesucht. Auch leerstehend. Volksbank Vorarlberg Immobilien GmbH & Co OG Mario Jäger, T +43 (0)664 8328273, [www.volksbank-immo.at](http://www.volksbank-immo.at)

## FAHRZEUGE

**Laufend günstige Skoda** Vorfürwagen und Gebrauchtwagen von ihrem Skoda-Betrieb Bürgle-Garage Rudolf Schwarz GmbH, Lustenauerstraße 50

**Reinis Bike Shop** holt Fahrräder, die nicht mehr benötigt werden, kostenfrei ab. T 0650 8734770

## VERSCHIEDENES

**Abfluss verstopft?** Rohrreinigungsservice reinigt ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC, usw.). T 0664 9155323

**Gold- und Silberankauf!!!** Kaufe Altgold, Bruchgold, Zahngold, Altsilber, Gold- und Silbermünzen... Zahle ÜBER dem aktuellen ÖGUSSA-Kurs! LÄNDLEGOLD - Montfortstrasse 2 — Bregenz, T 0699 12885545

**Stabile Abdeckplanen**, tannengrün, ab ca. € 6,-/m<sup>2</sup>, o. Mwst. 40 Formate, Huber Muntlix, T 05522 44675-0

**Yoga im Stadtgarten:** Juli & August bei trockenem Wetter am Dienstag & Donnerstag 18:30 – 19:30 Uhr, vor der inatura unter den Bäumen, 10, – €/Person (davon € 3, – Spende an Kindernothilfe). Alle Levels. Details & Wetter-Info: [www.hotyogabox.at](http://www.hotyogabox.at), T 0650 3568958

**ENDLICH WIEDER MAL „ HAUSFLOHMARKT „** bei Elfriede Feuerstein Badgasse 1, Am Halterbrunnen, am Freitag 15:00 – 18:00 Uhr, Samstag 10:00 – 16:00 Uhr. Wir freuen uns auf euch !

## GESCHÄFTLICHES

**Baumarbeiten + Wurzelstockfräsen,** Baunebenarbeiten mit Schreitbagger, Asphalt- (Flick-) Arbeiten.  
T 0664 1227902

**Bedenken Sie!** Die Werterhaltung ihrer alten Uhren, durch Pflege und Reparatur. Ihre Uhrmacherwerkstätte in Dornbirn. Alois Bonvicini, Schützenstraße 3,  
T 05572 31020

**Bei Glasbruch** – OK Glas repariert Ihre Fenster sauber und schnell! T 05572 26341-0, F 05572 26341-40,  
[office@okglas.at](mailto:office@okglas.at)

**Dietrich – Schloss + Schlüssel** machen Kummer, wähle diese Nummer 0664 2065820, Steinebach 18, Dornbirn.

**Elektro Hanno Mair,** Elektroarbeiten nur vom Fachmann. Prompt und zuverlässig. Mesnergut 9 in Dornbirn.  
T 0664 4232158, [www.elektromair.at](http://www.elektromair.at)

**Elektroinstallationen,** TV- und Satellitenanlage, Beleuchtung. Neubau und Umbauten. Preiswert und zuverlässig durch Eigenleistung möglich. Elektro Berkthold,  
T 0664 4517299, [berkthold.heinrich@vol.at](mailto:berkthold.heinrich@vol.at)

**Fassadenanstriche,** Malerarbeiten innen und außen. Prompt, sauber und zuverlässig. T 0699 17279838

**Fernseher kaputt** – schnelle Reparatur aller Marken in eigener Werkstätte, Elektro Jochum – Achtung neue Kontaktdaten: T 0664 4364015, [markus@jochum.tv](mailto:markus@jochum.tv)

**HANDELSHAUS** Strauß kauft zu fairen Preisen: Antiquitäten, Ölgemälde, Kleinkunst, Porzellan, Marken-Uhren, Marken-Taschen, Schmuck, Münzen, Bernstein, Silberbesteck, Tafelsilber, Zinn, Modellautos, -eisenbahnen, Näh-, Schreib-, Rechenmaschinen, Schallplatten, Pelze, Kristall uvm. T 0681 84078317, inkl. Hygiene-Maßnahmen

**Haushaltsgeräte defekt?** Wir reparieren es. Stromgalerie Dornbirn, T 05572 372529

**Sohm-IT** Computer- und EDV-Services, Andreas Sohm,  
T 0676 4028661, [www.sohm-it.at](http://www.sohm-it.at)

**HAUSTÜREN** -außergewöhnlich, perfekt, einzigartig und innovativ - Haustüren von Türwerk Rankweil.  
[www.tuerwerk.at](http://www.tuerwerk.at)

**Kein Bild – kein Ton** – wir kommen schon!  
expert Schelling, Lustenauerstraße 1, T 05572 22228

**Markisen, Rollläden, Jalousien** – Reparaturen oder neu. GP Sonnenschutz, Dornbirn, T 05572 398597,  
E-Mail: [gp@gp-sonnenschutz.at](mailto:gp@gp-sonnenschutz.at)

**Pflasterer,** T 0680 2227773, Kunst + Naturstein – Alt + Neu – von 16:00 – 17:00 Uhr, tel. erreichbar

**Service und Reparatur** von Kaffeefullautomaten. Da sind Sie bei uns genau richtig! Stromgalerie Dornbirn,  
T 05572 372529

**SOMMER -SCHLUSSVERKAUF** bis 9. Juli, Teppiche, Matratzen, Lattenroste, Sommerbetten, Ganz -Jahr Betten, Möbelstoffe, Schaumstoffe-Fachberatung 10. Juli bis 14. August, Betriebsurlaub! SD-GROSSLAGER Götzis, Im Buch 68. T 05523 69100, [office@sd-grosslager.at](mailto:office@sd-grosslager.at),  
Mo bis Fr 8:00 – 13:00 Uhr.

**Sonpro e.U.** Ländle-Sonnenschutz. Jalousien, Markisen, Rollläden, Reparaturen oder neu. Ignaz-Rüsch-Straße 4,  
T 200902, F 200902-61

**TV-Empfangsprobleme** (Kabel/SAT)? Elektro Jochum – NEUE Tel & Mail: 0664 4364015, [markus@jochum.tv](mailto:markus@jochum.tv)

**Verstopfte Hausleitung** und Rohrreinigungen 24h Notdienst T 0664 1227902

**Tischler Reparatur** arbeiten geplant machen wir fachmännisch, prompt und zuverlässig Tischlerei Feuerstein Wolfgang Dornbirn Sandgasse 27a, T 05572 28371

## GÄRTNER

**HOCHBEET** aus Gebirgslärchenholz. Mit Noppenmatte und Mäuseschutzgitter. auf Wunschmaß.  
[www.aczenteinholz.at](http://www.aczenteinholz.at), T +43 6641486860

## VEREINSANZEIGER

### **A-cappella unplugged – Vocappellas**

Manchmal klingen wir wie ein Chilli Chor n Carne: heiße Rhythmen, gestochen scharf. Manchmal wie ein Chor netto: luftig, leicht und süß. Oft unterstreichen wir unsere Songs mit einer Choreographie: bunt verspielt, wie ein Chorallenriff, das im Ozean schimmert. Wir erfreuen auch gerne Ihr Chorazon bei Hochzeit, Taufe, Messen und diversen Feiern. Vocappellas. Ein Chor im Oberdorf. Proben montags ab 20:00 Uhr. [www.vocappellas.com](http://www.vocappellas.com)

### **ADRA Lerntreff im Rohrbach**

Immer mittwochs von 16:00 – 18:00 Uhr in der Privatschule ELIA, Rohrbach 11, 6850 Dornbirn. Wir unterstützen dich bei den Hausaufgaben und beim Lernen. Komm getestet oder genesen. Informationen auf der Webseite <https://www.adra.at/project/oesterreich-lerntreff-in-rohrbach>. Anmeldung unter T 0720 903101 oder [adra.vbg@outlook.com](mailto:adra.vbg@outlook.com). Unter Absprache auch in den Sommerferien möglich.

### **Aikido Club Dornbirn**

Aikido ist eine friedfertige Kampfkunst und für jedes Alter geeignet. Es fördert die Kondition, Beweglichkeit und die Entwicklung einer ruhenden geistigen Kraft. Training: Mo/Mi 20:00 – 21:30 Uhr und Fr 19:30 – 21:00 Uhr Kinder/Jgd. ab 8 J: Fr 17:30 – 19:00 Uhr, im Dojo \*Sedo Studio\* (Druckerei Sedlmayr, Lustenauerstr. 79, DO) Kontakt/Tel: 0650 5222363, [www.aikido-dornbirn.at](http://www.aikido-dornbirn.at)

### **Aikikai Dornbirn – O Sen Kan**

Aikido ist eine japanische Kampfkunst zur Selbstverteidigung und Selbstfindung. Bei uns erlernst du viele Wurf- und Hebeltechniken und den sicheren Umgang mit dem Schwert, Stock und Holzmesser. Kindertraining finden jeden Donnerstag von 16:00 – 17:00 Uhr statt. Schnupperstunde ist gratis! Weitere Infos unter: [www.aikikaidornbirn.at](http://www.aikikaidornbirn.at), [juergenschwendinger@aon.at](mailto:juergenschwendinger@aon.at), T 0650 2907733.

### **aktion leben vorarlberg**

Höchsterstraße 30, 6850 Dornbirn, Treffpunkt an der Ach (Familien- und Sozialzentrum), T 0664 75309700, [aktion.leben.vbg@aon.at](mailto:aktion.leben.vbg@aon.at), [www.aktionleben-vorarlberg.at](http://www.aktionleben-vorarlberg.at) Schwangerenberatung bzw. praktische Hilfe, Wanderausstellung „LebenErleben“. Bürozeiten: Montag und Mittwoch, von 8:00 bis 11:00 Uhr, Dienstag von 14:00 bis 16:30 Uhr, sowie nach Vereinbarung.

### **Anonyme Alkoholiker**

Suchst du Hilfe bei Problemen durch Alkohol, bist du bei uns richtig. Wir freuen uns, dass unsere wöchentlichen Treffen jetzt nach Corona wieder stattfinden. Wir treffen uns jede Woche, Donnerstag 19:30 bis 21:30 Uhr, im Pfarrzentrum, Rohrbach 37, 6850 Dornbirn. Jeden 1. Donnerstag im Monat auch für Nichtalkoholiker, Angehörige, Interessierte. INFO TÄGLICH: 19:00 – 22:00 Uhr: T 0664 4888200

### **Babysittervermittlung „Frau Holle“ des Vbg. Familienverbandes**

Wir sind wieder für Sie da. Dornbirn WEST. Liliane Trebo, Elsterweg 2a, 6850 Dornbirn. T 0676 83373365; [frauholledornbirnwest@familie.or.at](mailto:frauholledornbirnwest@familie.or.at). Terminvereinbarung für persönliche Gespräche notwendig.

### **Babysittervermittlung „Frau Holle“ des Vbg. Familienverbandes**

Wir sind wieder für Sie da. Dornbirn OST. Bianca Schmedler-Scalet, aha Jugendinfo – Bahnhofstraße 12, 6850 Dornbirn T 0676 83373387; [frauholledornbirnmost@familie.or.at](mailto:frauholledornbirnmost@familie.or.at) Terminvereinbarung für persönliche Gespräche notwendig.

### **BIFO – Beratung für Bildung und Beruf**

Bahnhofstraße 24, 6850 Dornbirn, T 05572 31717, E-Mail [info@bifo.at](mailto:info@bifo.at). Öffnungszeiten: Mo – Do, 13:30 – 17:00 Uhr. Informationszentrum mit Infos und Unterlagen zu Themen wie Ausbildung, Weiterbildung, Umschulung ... BeraterInnen stehen für Fragen zur Verfügung.

### **Billard Academy Dornbirn-Gütle**

Ein sauberes und rauchfreies Lokal, qualitativ hochwertige Tische und eine familiäre Atmosphäre, machen unser Lokal zum perfekten Ort für einen gemütlichen Billardabend für Jung und Alt. Von professionellen Trainings für jedes Spielniveau bis zum Ligabetrieb bieten wir alles was das Billardherz begehrt. Öffnungszeiten laut Homepage. [www.billard-academy.at](http://www.billard-academy.at), T 0664 6105270, [office@billard-academy.at](mailto:office@billard-academy.at)

### **Boxclub Dornbirn**

Box dich fit! Boxen fördert Reaktionsfähigkeit, Konzentration und die grundmotorischen Fähigkeiten. Anfängertaining Mo um 19:00 Uhr. Ladyboxen Mi von 18:00 bis 19:00 Uhr. Kindertraining Mo/Fr von 17:30 bis 19:00 Uhr. Trainingslokal Hauptschule Haselstauden. Weitere Infos: [www.boxclub-dornbirn.at](http://www.boxclub-dornbirn.at) oder T 0664 2211645.

**Chor Chornetto**

Wer im Chor singt, der kennt diesen Moment. Wenn die eigene Stimme plötzlich mit denen der anderen verschmilzt. Wenn aus vielen Stimmen eins wird: Harmonie. Singen macht glücklich. Bei uns wird nicht „nur“ gesungen. Wir lachen, plaudern, improvisieren und dirigieren. Neue Sängerinnen sind herzlich willkommen! Probe montags ab 19:30 Uhr, Pfarrsaal Hatlerdorf. [chornetto@gmx.net](mailto:chornetto@gmx.net)

**Dance Art Center Dornbirn**

[www.danceart.at](http://www.danceart.at) – Seit 22 Jahren werden Ballett, Modern, Jazz, Stepptanz, HipHop und Breakdance für alle Altersklassen und jedes Niveau angeboten. Neuheit ist Heel Dance für Anfänger oder Urban Dance für Showgruppen. Unterrichtet wird aussch. durch ausgebildete TanzpädagogInnen. Wir bieten eine hochwertige Tanzausbildung für Kinder ab 6 Jahre. Spaß, Professionalität und ein soziales Miteinander stehen im Vordergrund.

**Die Fähre**

Ihre kompetente Partnerin in Drogenfragen Hilfe & Beratung für Suchtmittelgefährdete und deren Angehörige. Mo – Fr 9:30 – 12:30 Uhr, Di und Do 15:00 – 19:00 Uhr. T 05572 23113; [connect@diefaehre.at](mailto:connect@diefaehre.at); [www.diefaehre.at](http://www.diefaehre.at)

**Digitale Initiativen Mutterschiff**

Das Mutterschiff ist Treffpunkt für kreative, innovative, technikaffine und wissensdurstige Menschen. Das integrierte Makerlab bietet zahlreiche Gerätschaften und Maschinen (Lasercutter, 3D-Drucker, ...), die es dir ermöglichen dein Projekt umzusetzen. Jeden Donnerstag ab 19:00 Uhr. Digitale Initiativen @ Postgarage, Hintere Achmühlerstraße 1b, 6850 Dornbirn, <http://www.digitaleinitiativen.at/>

**Dornbirn Indians Baseball**

Wir heißen Mädchen und Buben im Alter von 6 bis 15 Jahren jederzeit gerne auf einem Schnuppertraining willkommen. Die Indians nehmen mit ihren Nachwuchsteams an fünf verschiedenen regionalen Ligen und nationalen Wettbewerben teil. Weitere Informationen unter [nachwuchs@indians.at](mailto:nachwuchs@indians.at) oder [www.indians.at](http://www.indians.at)

**Dornbirner Seniorenbund 50+**

Wanderung Dienstag 6. 7. 2021, Gargellner Fenster, GZ ca. 3 1/2 Std. Rex Bhf. Dornbirn 7:51 Uhr. Info Jochen, T 26350

**Eishockey – Bulldogs Dornbirn Schnuppertraining!**

Hallo Jungs! Seit ihr zwischen 5 – 10 Jahre alt und habt Lust den Eishockey Sport kennen zu lernen, dann kommt doch auf ein Schnuppertraining vorbei. Jeden Montag + Mittwoch, 16:00 Uhr, im Messestadion, Mitzubringen: Schlittschuhe und Handschuhe. Infos: Kresser Günter, T 0664 3381966.

**ESC Carinthia 66 Dornbirn – Stocksportverein:**

Wir suchen laufend neue Mitglieder, aktive oder passive (Damen u. Herren jeden Alters von 12 bis ? Jahren) Unsere Trainingszeiten von März bis Oktober jeden Di und Do von 19:00 bis 21:00, So 9:30 bis 11:30 Uhr. Details zum Verein auf unserer Homepage [www.esccarinthiadornbirn.at](http://www.esccarinthiadornbirn.at), Infos auch unter T 0664 2306385 (Tripold).

**Familienfreundliches Dornbirn**

Wir öffnen das Familien-Café und den Familien-Treff wieder! Täglich von 9:00 bis 11:00 Uhr und Montag bis Donnerstag von 15:00 bis 17:00 Uhr. Bitte um telefonische Anmeldung unter T +43 676 833064361. Leider dürfen wir keine Getränke und Speisen ausgeben. Jause darf mitgebracht werden. Es gelten die aktuellen COVID 19-Sicherheitsbestimmungen. Wir freuen uns sehr auf die Wiedereröffnung!

**Familienhilfe der Caritas Vorarlberg**

Einsatz von MitarbeiterInnen der Familienhilfe bei Familien, welche vorübergehend eine Unterstützung zuhause benötigen. Kontakt: T 05522 2001043, [familienhilfe@caritas.at](mailto:familienhilfe@caritas.at)

**FLIP – Begabungsförderung für Kinder**

„Interessen wecken – Begabungen entdecken!“ Infos, Beratung und Kursanmeldung unter T 0680 1447696 (Anrufbeantworter, Frau Waibel) [begabungsforderung@gmx.at](mailto:begabungsforderung@gmx.at) Aktuelles Kursprogramm unter [www.verein-flip.info](http://www.verein-flip.info)

**füranand – freizeit.begegnung.selbstbestimmt**

füranand hus: Individuelle Tagesstruktur für Jugendliche und Erwachsene mit sog. Behinderung. Mo – Fr, 9:00 – 18:00 Uhr, ganzjährig. füranand Familienunterstützung: Begleitung und Unterstützung in der freien Zeit. Erlebniswochenenden mit Übernachtung, etc. Zugang: Bewilligung des Landes Vorarlberg oder Gutscheine zur Familienentlastung. Kontakt: Mag. Sabine Mäser, T 0650 2833721, [sabine.maeser@fueranand.at](mailto:sabine.maeser@fueranand.at); [www.fueranand.at](http://www.fueranand.at)

**füranand Treff – Offenes Haus**

Höchster Straße 30, Begegnung – Freizeitspaß – Empowerment – Treffpunkt für Menschen mit und ohne Behinderung ab 14 Jahren. Sinnvolle Freizeitgestaltung in gemütlicher Café-Atmosphäre. Do und Fr 16:00 bis 22:00, Sa 10:00 bis 22:00 Uhr. Mit Anmeldung T 0650 4409030, [treff.dornbirn@fueranand.at](mailto:treff.dornbirn@fueranand.at).

**füranand Ehrenamt**

Ob mit oder ohne Behinderung, alle Menschen haben Stärken und Schwächen. Im füranand sollen Menschen mit Behinderung in der Interaktion mit anderen, besonders mit Menschen ohne Behinderung, sich ihrer Fähigkeiten bewusst werden. Wir suchen ehrenamtliche MitarbeiterInnen für ganz alltägliche Tätigkeiten wie jassen, Kuchen backen, gemeinsame Spaziergänge usw. Kontakt: T 0650 4409029, [sabine.maeser@fueranand.at](mailto:sabine.maeser@fueranand.at)

**füranand Mädchen- und Frauentreff**

Höchster Straße 30, Treffpunkt für Mädchen und Frauen mit und ohne Behinderung ab 14 Jahre. Sinnvolle, selbstbestimmte und aktive Freizeitgestaltung jeden Mittwoch von 14:00 bis 20:00 Uhr. T 0650 9874404, [frauentreff@fueranand.at](mailto:frauentreff@fueranand.at)

**hellblau. Powerteam**

Jeden Donnerstag 19:00 Uhr, Camping Dornbirn Gütlestraße 15. Fit durch den Winter, Frühling, Sommer, ...

Wir trainieren regelmäßig, das ganze Jahr! 3 Gruppen – vom Anfänger bis zum ambitionierten Läufer, Einstieg für Hobbyläufer jederzeit möglich. Tipps und Tricks von ausgebildeten Lauftrainern. Andere Lauf- und Sportbegeisterte kennenlernen. [www.lauftreff-dornbirn.at](http://www.lauftreff-dornbirn.at)

**Ideal Capoeira Austria**

Eine Kombi aus Kampf, Tanz, Akrobatik, Selbstverteidigung, Ausdauer, Balance und jede Menge Spaß. Capoeira! Der brasilianische Kampf-Tanz in deiner Stadt.

Wo: Mittelschule Haselstauden, Feldgasse 20.

Wann: Kindertraining: Freitag, 16:00 – 17:00 Uhr, Erwachsenentraining: Mittwoch, 20:00 – 21:30 Uhr für Anfänger. Wo: SPZ Dornbirn, Schulgasse 40

Infos unter: [www.capoeiravorarlberg.com](http://www.capoeiravorarlberg.com), [office@capoeiravorarlberg.com](mailto:office@capoeiravorarlberg.com), T 0660 6890010

**ifs Gewaltberatung**

Die ifs Gewaltberatung richtet sich an Menschen, die mit ihrem Verhalten Beziehungen belasten und aus dem Kreislauf der Gewalt und Grenzverletzungen aussteigen wollen. Mit erfahrenen Beratern und Beraterinnen lernen Sie, selbstbestimmt zu leben und wertschätzend mit anderen umzugehen. ifs Gewaltberatung Dornbirn, Färbergasse 17/1, Dornbirn, T 05 1755515, [gewaltberatung@ifs.at](mailto:gewaltberatung@ifs.at)

**Institut für Sozialdienste**

Die ifs Sozialberatungsstelle Dornbirn ist eine Anlaufstelle für alle Menschen in Vorarlberg, die psychosoziale Probleme oder Fragen zur Existenzsicherung haben und ist von Mo bis Fr von 8:00 – 12:00 Uhr, Mo, Di und Do von 13:00 – 17:00 Uhr, Mi von 13:00 – 19:00 Uhr, Freitagnachmittag nach Vereinbarung telefonisch erreichbar. T 05 1755-530, [dornbirn@ifs.at](mailto:dornbirn@ifs.at), [www.ifs.at/erstberatung](http://www.ifs.at/erstberatung)

**Institut für Existenzielle Pädagogik**

Wir bieten verschiedene Kurse und Lehrgänge für Eltern, Lehrpersonen, Kindergärtner:innen, Sozialpädagog:innen sowie Interessierte an. Dabei beschäftigen wir uns mit folgenden Themen: Wie kann der Selbstwert von Kindern und Jugendlichen gesteigert werden? Wie können wir sie darin unterstützen, dass sie ihr Leben selbst in die Hand nehmen und mit innerer Zustimmung leben? Weitere Infos unter: <https://www.existenzielle-paedagogik.at>.

**Institut für traditionelle Chinesische Wissenschaften**

Unser Verein bezweckt die Lehre und Erforschung der traditionellen Chinesischen Wissenschaften. Aktuell bieten wir Chinesischkurse für Kinder, Jugendliche oder Erwachsene sowie Lehrgänge zum Taiji, Qigong und Meditation an. Näheres entnehmen Sie bitte unserer Homepage [www.tcw-schule.com](http://www.tcw-schule.com)

**Judoclub Dornbirn**

Wir starten wieder mit Outdoortraining. Anfängertraining und gegenseitiges Kennenlernen immer am Freitag, ab 9. April, 16:00 – 17:00 Uhr auf dem Sportplatz der Mittelschule Dornbirn Bergmannstraße. Bitte die geltenden Coronabestimmungen beachten bzw. einhalten. Fortgeschrittene immer mittwochs, 17:30 – 18:30 Uhr. Sportbekleidung je nach Witterung. T 0676 4907347, E-Mail: [dornbirn@judo-vorarlberg.at](mailto:dornbirn@judo-vorarlberg.at)

**Karateclub Sei Bu Kan Dornbirn**

Karate ist eine japanische Kampfkunst ohne Waffen. Dabei werden neben Kraft, Reaktion und Ausdauer auch Selbstvertrauen, Konzentration und Körperbeherrschung gestärkt. 5 – 12 Jahre: Fr, 17:00 – 18:00 Uhr, Olympiazentrum Vorarlberg (Höchsterstraße 82). 12 – 99 Jahre: Mi, 18:00 – 19:00 Uhr, Volksschule Markt (Schulgasse 42). [info@karate-dornbirn.at](mailto:info@karate-dornbirn.at), [www.karate-dornbirn.at](http://www.karate-dornbirn.at)

**Kendo Dornbirn**

Kendo, der „Weg des Schwertes“, ist eine sowohl körperlich als auch geistig herausfordernde Tätigkeit, die Praktiken und Werte der Kampfkünste mit anstrengender körperlicher Aktivität vereint. Dabei wird unter anderem das Konzentrationsvermögen, das Selbstbewusstsein sowie der Respekt im Umgang mit anderen gestärkt.  
Mehr Information: [www.kendornbirn.org](http://www.kendornbirn.org)  
Kontakt: [KendoDornbirn@gmx.at](mailto:KendoDornbirn@gmx.at)

**Kneipp-Aktiv Club Dornbirn**

Ab dem 15. 7. 2021, findet wieder wöchentlich am Donnerstag von 9:00 bis 10:00 Uhr, Aquafit/Aquajogging mit Margit Keller im Waldbad Enz statt. Wir freuen uns über viele Teilnehmer! Euer Kneipp-Team.

**Krankenpflegeverein Dornbirn**

Annagasse 3, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8:00 bis 12:00 Uhr, nachmittags nach vorheriger Terminvereinbarung. T 05572 22095, [info@kpv-dornbirn.at](mailto:info@kpv-dornbirn.at), [www.kpv-dornbirn.at](http://www.kpv-dornbirn.at). Besuchen Sie uns auf unserer Homepage!

**Les Fadas du français**

Bonjour! Lust zum Eintauchen in die Welt der französischen Sprache? Wir sind für Sie da: unser Verein ist als ein Botschafter der französischen Kultur in Vorarlberg zu verstehen. Unsere Mitglieder sind alle die gerne französisch sprechen. Unser Angebot: Treffen rund um ein Essen, Kinobesuche, Sport, Bücher, Kartenspiele, ...  
„Leben wie Gott in Frankreich“, [www.lesfadas.org](http://www.lesfadas.org)  
Info über Muttersprachunterricht in Französisch für Kinder unter: T 0676 4458742

**Liederhort CHOR Hatlerdorf**

Ab Mittwoch, 23. Juni 2021, um 20:00 Uhr, finden wieder Proben im Vereinslokal des Liederhort Hatlerdorf in der VS Mittelfeldstraße unter Berücksichtigung der 3G – geimpft, genesen oder getestet – statt. Interessierte sind herzlich willkommen. Notenkenntnisse sind nicht erforderlich.  
Anfragen an Helga, T 0650 2020160 oder E-Mail: [Annemarie.Graf@gmx.at](mailto:Annemarie.Graf@gmx.at), [liederhort.webnode.at](http://liederhort.webnode.at)

**Mobiler Hilfsdienst – MOHI Dornbirn**

Unterstützungsangebot für alte Menschen, Menschen mit Behinderungen und psychisch beeinträchtigte Menschen. MOHI, Kreuzgasse 6, T 24361, E-Mail: [info@mohi-dornbirn.at](mailto:info@mohi-dornbirn.at). Bürozeiten: Mo – Fr 9:00 – 12:00 Uhr, Di und Do 14:00 – 16:00 Uhr.

**Mobiler Hilfsdienst (MOHI) Dornbirn – PAA – Persönliche Assistenz am Arbeitsplatz**

Unterstützungsangebot für Menschen mit Handicap. PAA: T 0664 9141924, E-Mail: [paa@mohi-dornbirn.at](mailto:paa@mohi-dornbirn.at)

**ÖAV – Alpenverein Dornbirn**

Ein umfangreiches Tourenprogramm wird beim nächsten Mitgliederabend vorgestellt: Bike+Hike Elsspitze am 3. 7. mit TF Tino Tschikof. Wanderung Lechweg vom 9. – 11. 7. mit TF Siegi Bitriol. Hochtourenwochenende Pitztal 9. – 11. 7. mit TF Alida Oorburg und TF Gerhard Schütz. Hochtour Vrenelis Gärtle 16. – 17. 7. mit TF Herbert Wohlgenannt. Information und Anmeldung am Do. 1. Juli, im AV-Heim, 20:00 Uhr, Gütlestraße 8.

**Österreichische Lungenunion Vorarlberg**

Für alle Betroffenen von Asthma und COPD. Kostenlose Beratung, Vorträge, Beihilfen. Info: Herbert Riedmann, Binsfeldstraße 8d, Lustenau, T 0676 6175315 oder [herbert.riedmann@hotmail.com](mailto:herbert.riedmann@hotmail.com)

**Österreichische Wasserrettung, Abteilung Dornbirn**

Höchsterstraße 36a, [dornbirn@v.owr.at](mailto:dornbirn@v.owr.at), T 0664 9686049 (Stefan Vogel). Training für Kinder (ab 10 Jahren) und Jugendliche immer donnerstags ab 19:00 Uhr im Stadtbad. Rettungsschwimmkurse ab 13 Jahren nach Vereinbarung. Fragen und Anmeldung unter [dornbirn.ausbildung@v.owr.at](mailto:dornbirn.ausbildung@v.owr.at). Infos auf unserer Homepage [www.dornbirn.owr.at](http://www.dornbirn.owr.at) unter Kursangebote.

**Pensionistenverband Österreich (PVÖ) – OG-Dornbirn**

Es finden jeden Mittwoch im Büro des PVÖ Dornbirn, Viehmarktstr. 3/1. Stock, von 10:00 – 12:00 Uhr die Sprechtag mit Ombudsmann Herrn Erich De Gaspari statt, mit den neuesten Corona Bestimmungen. Info weiterhin vorm. T 05574 45995. PVÖ Landesorganisation Vorarlberg. Bleibt Gesund! Euer PVÖ Team

**Pfadfinder-Club und Gilde Dornbirn**

Wir starten wieder: am Dienstag, 13. Juli, 17:00 Uhr, feiern wir am Eurocamp „Corona-Abschied“. Eine Wanderung zum Wiegensee und Kops-Stausee sowie die Führung durch die Ausstellung „Karl-Heinz Ströhle“ im Palais Thurn & Taxis mit Besuch des Möth-Heurigen sind die weiteren Sommer-Programmpunkte. All dies unter konsequenter Einhaltung der Covid-19- und der 3G-Regeln.

**Pfarrheim St. Sebastian Oberdorf**

Das Pfarrheim ist derzeit unter Berücksichtigung der jeweils aktuellen Covid-19-Bestimmungen teilweise wieder offen, das Büro bleibt bis Anfang September geschlossen. Alle Anfragen (auch bisheriger Benutzer/Mieter) bitte per Mail an [pfarrheim.oberdorf@outlook.com](mailto:pfarrheim.oberdorf@outlook.com).

**Pfarre St. Leopold, Dornbirn-Hatlerdorf**

Das Pfarrheim Hatlerdorf ist für Feste, Vorträge und Seminare bis zu 120 Personen bestens geeignet, inkl. großer Küche und moderner technischer Ausstattung. Besuchen Sie uns auf unserer Homepage, [www.pfarre-hatlerdorf.at](http://www.pfarre-hatlerdorf.at), rufen Sie uns während der Öffnungszeiten im Pfarrbüro unter T 05572 22513 an (Mo – Di – DO – Fr 8:00 – 11:00 und Mi 16:00 – 19:00 Uhr). Wir freuen uns auf Sie.

**Pfarrzentrum St. Martin**

Mitten in Dornbirn bieten wir freundliche, verschieden große Räumlichkeiten für Vorträge, Kurse, sowie Seminare, aber auch Feste, z. B. Geburtstagsfeiern, Taufen, Agapen, an. Moderne technische Ausstattung ist vorhanden; Küchenbenützung ist möglich. Auskunft erhalten Sie bei Regina Wohlgenannt-Nigsch: T 0664 1413487, [regina.wohlgenannt@st-martin-dornbirn.at](mailto:regina.wohlgenannt@st-martin-dornbirn.at), [www.st-martin-dornbirn.at](http://www.st-martin-dornbirn.at)

**pro mente Vorarlberg – Beratungsstelle Dornbirn**

Wir begleiten Menschen mit seelischen Erkrankungen. Kreuzgasse 1, Dornbirn, T 05572 20110, E-Mail: [beratungsstelle.dornbirn@promente-v.at](mailto:beratungsstelle.dornbirn@promente-v.at); Mo – Fr 9:00 – 14:00 Uhr, [www.promente-v.at](http://www.promente-v.at)

**pro mente Vorarlberg – Beratungsstelle Kinder und Jugend**

Die psychosoziale Beratungsstelle für Jugendliche und Kinder unterstützt Betroffene und ihre Bezugspersonen. Die Anlaufstelle für Jugendliche ist Mo und Do von 14:00 – 18:00 Uhr und Di, Mi, Fr von 9:00 bis 13:00 Uhr geöffnet. Anfragen für Kinder ausschließlich nach fachärztlicher Zuweisung bzw. über aks oder ifs. Kreuzgasse 1a | Dornbirn | T 05572 21274 | E [kju.unterland@promente-v.at](mailto:kju.unterland@promente-v.at) | [www.promente-v.at/jugend](http://www.promente-v.at/jugend)

**Raparcaturcafé Dornbirn**

Wir freuen uns darauf, wieder Reparaturabende durchführen zu können. Die aktuellen Regeln lassen das leider noch nicht zu. Wir rechnen damit, dass wir am 15. Juli aufsperrern können. Ab dann finden Sie uns wieder jeden dritten Mittwoch im Monat, von 17:30 bis 20:30 Uhr, in der Schlachthausstraße 7c. Infos auch auf unserer Homepage [raparcaturcafedornbirn.at](http://raparcaturcafedornbirn.at)

**Russischer Sprach- und Kulturverein**

Spielgruppe RUSalotschka  
Montags 15:00 – 17:00 Uhr (2 – 3 Jahre)  
Mittwochs und freitags 15:00 – 17:00 Uhr (4 – 6 Jahre)  
T 0650 4885064 und 0650 9401935, Dornbirn,  
Kapuzinergasse 8, [info@rusalotschka.at](mailto:info@rusalotschka.at), [www.rusalotschka.at](http://www.rusalotschka.at),  
[www.facebook.com/rusalotschkadornbirn](https://www.facebook.com/rusalotschkadornbirn)

**Schülerclub Dornbirn**

Die Kinder in den Schulen sind die Corona-Verlierer. Das sagt sogar die OECD, Deshalb starten wir erst recht wieder durch, auch wenn Corona noch warnend leuchtet. Ruf uns einfach an und wir machen deine Lerntermine mit Vorsicht: Bernadette, T 0664 8585513 oder Heinz, T 0664 85 85419. Immer nützt ein Blick auf [schuelerclub-dornbirn.blogspot.com](http://schuelerclub-dornbirn.blogspot.com) oder ihn einem Buch zu stöbern.

**Schützengilde Dornbirn**

Der Traditionsverein, gegründet 1956, für Leistungs- und Hobbyschützen. Trainingszeiten Montag und Freitag ab 19:00 Uhr. Wir organisieren auch gerne Ihre Firmen- und Vereinsschießen, Reservierungen unter T 0664 6268821.

**Schwimmclub TS Dornbirn**

Halte dich fit! Angebote für alle Altersgruppen von Aquafitness bis Stilverbesserungen! Trainingsmöglichkeiten je nach Vereinbarung täglich von 16:00 – 20:00 Uhr. Information montags 17:00 Uhr im Stadtbad oder unter [www.schwimmclub-tsd.at](http://www.schwimmclub-tsd.at)

**SCR Dornbirn Gütle**

Veranstaltungsmanagement des SRC Dornbirn Gütle. Leider musste das Weihnachtskonzert 2020 Corona bedingt abgesagt werden. Das Konzert am 19. 12. 2021, ist in Vorbereitung. Besuchen Sie die neu gestaltete Homepage [www.günthers-konzerte.at](http://www.günthers-konzerte.at)

**Selbsthilfegruppe HSP**

Für Betroffene von Hereditäre Spastische Spinalparalyse. Wir informieren über Neuigkeiten zu Medikamenten und Therapien. Geben Ratschläge zu sozialen Themen wie Behindertenausweis, Pflegegeld und Hilfsmittel. Ein ganz wichtiger Teil ist der Erfahrungsaustausch untereinander. Dietmar Böhler, T 0660 2121951, [hsp.vor@gmx.at](mailto:hsp.vor@gmx.at)

**Seniorenbörse Dornbirn**

Brauchen Sie gelegentlich Unterstützung? Helfen Sie gerne anderen mit Ihrer Erfahrung aus? Dann werden Sie Mitglied bei der SeniorenBörse. Kontakt: Treffpunkt an der Ach, Höchsterstraße 30 jeweils montags von 8:30 bis 11:30 Uhr, oder T 0650 5952686.

**Seniorenchor der Stadt Dornbirn**

Hurra, wir dürfen wieder singen! So nützen wir die letzten 4 Donnerstage dieses Schuljahres und treffen uns am 17. und 24. Juni, am 1. und 8. Juli zum gemeinsamen Singen um 17 Uhr im Probelokal der Volksschule Mittelfeld (Hatlerdorf). Wir hoffen, dass wir im Herbst wieder mit neuem Elan durchstarten können.

**singing-friends – Vokalensemble aus Dornbirn**

Aufgrund COVID19 verzichten wir derzeit auf Proben und Auftritte. Wir hoffen, dass diese unfreiwillig stille Zeit schnell vorbei geht. Bleibt gesund und bis bald...  
www.singing-friends.at oder auf Facebook.

**SOULBOX Dance School Dornbirn**

Backspin, Bounce – Kennst du nicht? Dann bist du bei uns in der SOULBOX Dance School in Dornbirn genau richtig! Wir bieten neue Hip Hop und Breaking Kurse an. Bei uns lernst du nicht nur von professionellen Trainerinnen und Trainern die neuesten Moves, du erfährst auch den Spirit der Hip Hop-Kultur und wirst Teil der Community! Voranmeldung an info@soulbox-danceschool.com oder T 0664 4354970

**Sozialpsychiatrischer Dienst (SpDi) Dornbirn**

Wenn nichts mehr ist, wie es vorher war – wir bieten Unterstützung! Kreuzgasse 1, Dornbirn, Mo – Fr, 9:00 – 14:00 Uhr, T 050 411685, E-Mail: dornbirn@spdi.at, www.spdi.at

**Spendenkarussell – Kinder helfen Kindern**

Unsere Kinderkarusselle in Vorarlberg bringen Spaß und Unterhaltung für die Kleinsten. Gleichzeitig sammeln sie wertvolle Spenden für Kinder in Not. Das Dornbirner Karussell steht in der Europapassage. Wer unseren Verein unterstützen möchte – ob finanziell oder tatkräftig – ist herzlich willkommen! www.spendenkarussell.at

**TAO KUNG FU Dornbirn**

Kung Fu Erw., Di/Fr 19:00 bis 20:30 Uhr, Mi, 20:30 bis 22:00 Uhr; Kung Fu Kinder, Mi 16:30 bis 17:45 Uhr, (5 – 7 J.), Fr 15:15 bis 16:30 Uhr, (8 – 10 J.), Fr 17:00 bis 18:30 Uhr, (11 – 14 J.), Tai Chi Chuan, Mo 19:00 bis 20:15 Uhr, Qi Gong, Mo 18:00 bis 19:00 Uhr, Eskrima, Mi 19:00 bis 20:15 Uhr.  
www.taokungfu.at oder T 0699 17066285.

**Treffpunkt Philosophie**

Philosophie ist ... der Beginn einer inneren Reise! Lernen Sie von spannenden Philosophen, von Lebenskonzepten und Methoden, diese auch im eigenen Leben umzusetzen. „Sei du selbst die Veränderung, die du dir für diese Welt wünschst.“ Mahatma Gandhi. Für alle, die ihr Leben zu einem echten Abenteuer gestalten möchten!  
Infos und Programmbestellung unter:  
dornbirn@treffpunkt-philosophie.at oder T 05572 202922

**Union Sportschützen Dornbirn**

Wir sind eine Gruppe junger, engagierter Schützen, die Gewehr- und Pistolenschießsport betreiben. Wir trainieren jeden Freitag ab 19:00 Uhr, im Areal der ehem. Druckerei Höfle, Marktstraße 61. Interessierte (auch Jugendliche) sind herzlich eingeladen. Wir haben zwei ausgebildete Jugendtrainer. Oberschützenmeister Walter Fleisch, T 0664 3586045.

**Verein Happiness for Nepal**

ist ein gemeinnütziger Verein – 2016 von Ulrike Haßler gegründet. Wir unterstützen Projekte nordwestlich von Kathmandu. Neben der bisher geleisteten ersten Hilfe – wie z. B. der Bau eines Kindergartens in Bhoketini – geht es jetzt darum, langfristig und nachhaltig die Lebensumstände zu verbessern. Mehr Informationen dazu unter:  
<https://happinessfornepal.wordpress.com>

**Verein „Leprahilfe Senegal“**

Ein überparteilicher, konfessionell ungebundener Verein. Seit 1980 werden Lepra-Kranke und deren Angehörige in MBalling betreut. Bedürftige Familien werden direkt im Rahmen einer Familien/Kinderpatenschaft unterstützt. Alle Mitarbeiter arbeiten ehrenamtlich, sodass die Finanzmittel ohne Abzug direkt den Bedürftigen zukommen! Obmann: Markus Michael Moosmann, www.leprahilfe.org

**Verein „Wissen macht stark“**

Unser Verein aus Dornbirn hat sich zum Ziel gesetzt in Senegal zu helfen. Wir machen uns für Kinder stark, für die eine Schulausbildung ohne finanzielle Mittel nicht möglich wäre. Und wir unterstützen Familien in Not-situationen mit Soforthilfe und unserem ehrenamtlichen Einsatz vor Ort. Informieren Sie sich über unsere Homepage [www.wissen-macht-stark.org](http://www.wissen-macht-stark.org). Natalie Moosmann (Obfrau v. Verein).

**Vorarlberger Selbsthilfe Prostatakrebs**

Kostenlose Informationen und Erfahrungen von selbst Betroffenen zum Thema PROSTATAKREBS erhalten sie vom Obmann Wolfgang Zumtobel, T 0699 13818001 und seinem Stellvertreter Arno Masal, T 0676 5050315. Weitere Infos und alle KONTAKTPERSONEN finden sie auch unter [www.vsprostatakrebs.at](http://www.vsprostatakrebs.at).



**Vorarlberger VolksLiedWerk**

NEU: CD „Jucker, Springer, Rongger, Schlicher“ -Nationaltänze und Lieder aus alten Vorarlberger Sammlungen (Sonnleithner, Strolz). Neben verschiedenen Lieder- und Notenbüchern sind auch Volksmusik CDs erhältlich. Kommen Sie vorbei im „s'Fachl“, Marktplatz 10, Dornbirn. Weitere Infos unter [www.volksliedwerk-vlbg.at](http://www.volksliedwerk-vlbg.at) oder T 0664 4378655.

**Weiterwohnen – Plattform für innovative Wohnbauprojekte**

Wir sind ein gemeinnütziger Verein, der innovative Wohnprojekte fördert. Unser Ziel ist die Entwicklung und Umsetzung neuer, hochwertiger und leistbarer Wohnkulturen. Zu diesem Zweck wollen wir gemeinschaftliche sowie sozial, ökologisch und ökonomisch verantwortbare Wohnformen ermöglichen. Bleibe auf dem Laufenden und abonniere unseren Newsletter. [www.weiterwohnen.eu](http://www.weiterwohnen.eu) / [kontakt@weiterwohnen.eu](mailto:kontakt@weiterwohnen.eu)

**Zack&Poing**

Hereinspaziert in die Zirkushalle Dornbirn! „Zack&Poing“ der Verein für Artistik, Bewegungskunst und Kultur freut sich über neue Gesichter in der Welt des Zirkus. Bei uns wird auf Seilen getanzt, auf Kugeln gelaufen, an Trapezen geschwungen und allerhand jongliert. Amateure und Profis, Kinder und Erwachsene sind gleichermaßen herzlich willkommen. Einstieg jederzeit möglich. [www.zirkushalle.at](http://www.zirkushalle.at)

**Zeitpolster Dornbirn**

Sinnvolles tun und die eigene Altersvorsorge sichern! Indem Sie ältere Menschen und Familien unterstützen, legen Sie Ihr eigenes Zeitkonto für später an, welches Sie bei Bedarf einlösen können. Helfen Sie uns helfen! Unterstützen Sie Menschen in Dornbirn. Rufen Sie uns an! Das Team Dornbirn informiert Sie gerne. T 0664 8872 0768 oder [team.dornbirn@zeitpolster.com](mailto:team.dornbirn@zeitpolster.com), [www.zeitpolster.com](http://www.zeitpolster.com)

**Jahrgang 1945**

Wir starten im Juli wieder mit unserem monatlichen Hock jeweils am 1. Donnerstag im Monat im Gasthaus Helvetia unter Einhaltung der 3G Regeln. Euer 3er Team.

**Jahrgang 1951**

Einladung zum Jubiläumsausflug vom 7. 9. bis 9. 9. 2021, ins Südtirol. Anmeldung bis spätestens 25.7.2021 bei Ilse, T 0664 73496352 bzw. E-Mail [ilse.schmid@aon.at](mailto:ilse.schmid@aon.at) Wir freuen uns auf einen schönen Ausflug.

**Jahrgang 1972**

Wir haben in diesem Jahr den Verein JAHRGÄNGER 1972 gegründet. Zurzeit sind wir auf der Suche nach allen Jahrgänger/innen, die an einer Mitgliedschaft interessiert sind. Anmeldungen unter [www.1972er.at](http://www.1972er.at) werden jederzeit gerne entgegengenommen. Sobald die aktuelle Situation es zulässt, werden wir ein erstes Treffen organisieren. Gruß 1972er.

**DORNBIRN**

## Vereinsanzeigen per E-Mail

Sie haben die Möglichkeit, Vereinsanzeigen auch per E-Mail an die Gemeindeblattverwaltung zu senden.

**E-Mail:**

**[gemeindeblatt@dornbirn.at](mailto:gemeindeblatt@dornbirn.at)**

# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

## Öffnungszeiten

### AMT DER STADT DORNBIRN

Rathausplatz 2  
T +43 55 72 306 0  
F +43 55 72 306 1008

#### Öffnungszeiten:

MO–DO 8:00 – 12:00 Uhr  
und 13:30 – 16:00 Uhr  
FR 8:00 – 12:00 Uhr

### KRANKENHAUS DER STADT DORNBIRN

Lustenauerstraße 4  
T +43 5572 303 0

Seit dem 10. März 2021 kann pro Patient und Tag ein Besucher für eine Stunde ins Spital kommen. Die Besucher sowie Begleitpersonen benötigen ein gültiges, negatives Testergebnis!

#### Unsere Besuchszeiten sind

**Montag bis Sonntag, 14:00 bis 16:00 Uhr**

**Montag und Donnerstag, 18:30 bis 19:30 Uhr**

#### Ausnahmeregelungen sind:

- Vater/Begleitperson vor, während und nach der Geburt
- Besuch bei Ihrem Kind (je ein Elternteil)
- bei Schwerstkranken

Wir möchten Sie höflichst bitten, Ihre Angehörigen nur in dringenden Fällen im Krankenhaus Dornbirn zu besuchen. Jeder Besucher muss den Gesundheitscheck passieren, daher kann es zu erheblichen Wartezeiten kommen. Wir bitten um Verständnis! Während des gesamten Besuchs ist die Maskenpflicht - auch in den Patientenzimmern - einzuhalten. Sämtliche Hygienevorschriften, wie die Händedesinfektion, Abstand halten, müssen unbedingt eingehalten werden.

### PFLEGEHEIME

Besuche sind unter besonderen Bedingungen möglich.

- Pro Bewohnerin oder Bewohner sind täglich Besuche mit bis zu drei Personen möglich

#### • Voraussetzung:

- negativer Antigen-Test (max. 48 Stunden alt) oder negativer PCR-Test (max. 72 Stunden alt) oder behördlich gemeldeter Selbsttest (max. 24 Stunden alt)

#### Testbefreiungen:

- nach 1. Impfung: ab 22. Tag nach der Impfung für 3 Monate
- nach 2. Impfung für 9 Monate ab Erstimpfung
- Impfung mit Impfstoffen, bei denen eine Impfung vorgesehen ist: ab 22. Tag (für 9 Monate)
- Genesung: nach COVID-19-Infektion (max. 6 Monate)
- neutralisierende Antikörper (max. 3 Monate)
- Der Besuch wird in einer Besucherliste festgehalten (Dokumentation).
- Bitte kommen Sie nur, wenn Sie gesund sind (Gesundheitscheck beim Empfang).
- Während des Besuches ist auf die bekannten Hygienevorschriften zu achten (Händedesinfektion, Abstand 2 Metern, kein Körperkontakt, FFP2-Maske).
- Besuchszeiten sind von 14:00 bis 17:00 Uhr

Bei Fragen rufen Sie bitte unsere Hotline unter T +43 5572 303 7022 zu den üblichen Bürozeiten an.

**GARTENABFALLSAMMELSTELLE / FORACHECK**

Grüngutannahmestelle Dornbirn  
Foracheck 1  
6850 Dornbirn

Auskunft und Abfallberatung  
T +43 5572 3065555

Erweiterte Öffnungszeiten für die Grünmüllabgabestelle  
ab 2. Juni

MI 17:00 – 19:00 Uhr (neu)  
FR 13:00 – 18:00 Uhr (wie bisher)  
SA 8:00 – 16:00 Uhr (neu verlängert)

Alle Informationen zum Thema Abfall finden Sie online auf  
<https://www.dornbirn.at/leben-in-dornbirn/umwelt/abfall>

**SPERRMÜLL SAMMELHOF****Öffnungszeiten:**

MO–FR 14:00 – 19:00 Uhr

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an  
T +43 5572 306 5555 oder an [abfallberatung@dornbirn.at](mailto:abfallberatung@dornbirn.at)

**TAGESBETREUUNG FÜR ÄLTERE MENSCHEN**

Höchsterstraße 30

**Öffnungszeiten:**

DI–DO 8:00 – 17:00 Uhr

Die Betreuung ist auch halbtags möglich.

Information und Anmeldung: T +43 5572 306 3306

**TREFFPUNKT AN DER ACH**

Höchsterstraße 30  
T +43 5572 306 3306  
E [soziales@dornbirn.at](mailto:soziales@dornbirn.at)

**FEUERWEHR DORNBIERN**

Siegfried-Fußenegger-Straße 2  
T +43 5572 52500

Anfragen bitte telefonisch an die Feuerwehr richten.

**DORNBIRN TOURISMUS & STADTMARKETING GMBH**

Rathausplatz 1a  
T +43 5572 22188  
E [tourismus@dornbirn.at](mailto:tourismus@dornbirn.at)  
[www.dornbirn.info](http://www.dornbirn.info)

MO – FR 9:00 – 17:00 Uhr  
SA 9:00 – 12:00 Uhr  
SO und Feiertage geschlossen.

**KARRENSEILBAHN**

6850 Dornbirn  
Güttelestraße  
T +43 5572 22140  
E [karren@dornbirn.at](mailto:karren@dornbirn.at)  
[karren.at](http://karren.at)  
fb:/Karrenseilbahn, instagram: karrenseilbahndornbirn

**Öffnungszeiten Seibahn und Panoramarestaurant:**

MO – SA 9:00 – 23:00 Uhr  
SO 9:00 – 21:00 Uhr

**ACHTUNG:** Maskenpflicht (FFP2) weiterhin aufrecht.

# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

## Öffnungszeiten

### DAS STADTBAD

Schillerstraße 18  
6850 Dornbirn  
T +43 5572 22687  
E [stadtbad@dornbirn.at](mailto:stadtbad@dornbirn.at)  
[www.stadtbad.at](http://www.stadtbad.at)  
[facebook.com/StadtbadDornbirn](https://www.facebook.com/StadtbadDornbirn)

**Bad, Sauna, Massage und Restaurant offen.**

#### Öffnungszeiten:

[www.stadtbad.at/erlebnis-stadtbad/oeffnungszeiten](http://www.stadtbad.at/erlebnis-stadtbad/oeffnungszeiten)

### WALDBAD ENZ

Güttelestraße 16, 6850 Dornbirn  
M +43 676 83 306 8790  
E [waldbad@dornbirn.at](mailto:waldbad@dornbirn.at)  
[waldbadenz.at](http://waldbadenz.at), fb: WaldbadEnz

Täglich von 8:30 bis 19:45 Uhr

Bei schlechtem Wetter von 8:30 bis 11:00 Uhr

Badeschluss 15 Minuten vor Ende der Öffnungszeit.

### STADTMUSEUM DORNBIRN

Marktplatz 11  
T +43 5572 306 4911  
[stadtmuseum.dornbirn.at](http://stadtmuseum.dornbirn.at)

#### Öffnungszeiten:

DI – SO 10:00 – 17:00 Uhr

### MINIGOLFANLAGE GRÜNER BAUM

Vordere Achmühlerstrasse 40  
T +43 660 8251232

Die Minigolfanlage „Grüner Baum“ hat wieder geöffnet.

DI – SA 13:30 – 19:00 Uhr

SO 11:00 – 19:00 Uhr

### INATURA – ERLEBNIS NATURSCHAU DORNBIRN

Jahngasse 9  
T +43 5572 23235 0  
E [naturschau@inatura.at](mailto:naturschau@inatura.at)  
[www.inatura.at](http://www.inatura.at)

#### Öffnungszeiten:

Täglich 10:00 – 18:00 Uhr

#### Sekretariat und Besucher-Service

MO – FR 8:30 – 18:00 Uhr  
T +43 5572 23235 0

#### Fachberatung

MO – FR 9:00 – 12:00 Uhr  
T +43 676 833064766

Bitte beachten Sie die allgemein gültigen Corona-Schutzmaßnahmen.

### FLATZ MUSEUM

Marktstraße 33  
T +43 5572 306 4839  
E [info@flatzmuseum.at](mailto:info@flatzmuseum.at)  
[flatzmuseum.at](http://flatzmuseum.at)

FR 15:00 – 17:00 Uhr

SA 11:00 – 17:00 Uhr

Alternative Termine nach Voranmeldung.

### STADTARCHIV DORNBIRN

Marktplatz 11  
T +43 5572 306 4905  
E [stadtarchiv@dornbirn.at](mailto:stadtarchiv@dornbirn.at)

#### Öffnungszeiten:

DI 9:00 – 12:00 und 14:00 – 17:00 Uhr

MI – FR 9:00 – 12:00 Uhr

**MUSIKSCHULE DORNBIRN**

Rosenstrasse 6

Leitung: Dir. Ivo Warenitsch

**Büro-Öffnungszeiten Musikschule:**

MO–MI 9:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 17:00 Uhr

DO–FR 9:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 16:00 Uhr

## ABTEILUNGEN

**JAZZSEMINAR**

Am Kehlerpark 4

Leitung: Florian King

E karin.maierwieser(at)dornbirn.at

T +43 5572 55799

**Büro-Öffnungszeiten Jazzseminar:**

DI 14:00 – 17:00 Uhr

DO 8:30 – 12:00 und 16:15 – 18:00 Uhr

**TANZABTEILUNG**

Am Kehlerpark 4, 3. Stock

Leitung: Brigitte Jagg

T +43 5572 55799 4874

E tanzabteilung(at)dornbirn.at

**Büro-Öffnungszeiten Tanzabteilung:**

DI 16:30 – 17:30 Uhr

**ÖFFNUNGSZEITEN DER BIBLIOTHEKEN  
IM DORNBIRNER BIBLIOTHEKSVERBUND****STADTBIBLIOTHEK DORNBIRN**

Schulgasse 44a

T +43 5572 306 4820

E stadtbibliothek@dornbirn.at

stadtbibliothek.dornbirn.at

**Öffnungszeiten:**

DI 10:00 – 18:00 Uhr

MI 10:00 – 18:00 Uhr

DO 10:00 – 18:00 Uhr

FR 10:00 – 18:00 Uhr

SA 10:00 – 16:00 Uhr

**BÜCHEREI UND SPIELOTHEK HATLERDORF**

Unterer Kirchweg 2 (im Pfarrheim)

T +43 5572 248201

buecherei-hatlerdorf.vobs.at

**Öffnungszeiten:**

MO 9:00 – 11:00 Uhr

MI 16:00 – 19:00 Uhr

SA 17:30 – 19:30 Uhr

**BÜCHEREI OBERDORF**

Zanzenberggasse 1

T +43 5572 39800339

**Öffnungszeiten:**

DI 15:00 – 18:00 Uhr

DO 16:00 – 19:00 Uhr

# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

## Öffnungszeiten

### **BÜCHEREI UND SPIELOTHEK WALLENMAHD**

Bachmähdle 11 (VS Wallenmahd)

T +43 5572 306 4824

[www.wallenmahd.bvoe.at](http://www.wallenmahd.bvoe.at)

E [buecherei.wallenmahd@dornbirn.at](mailto:buecherei.wallenmahd@dornbirn.at)

#### **Öffnungszeiten:**

DI 15:30 – 18:00 Uhr

MI 8:00 – 10:00 Uhr

DO 15:30 – 18:00 Uhr

FR 8:00 – 10:00 Uhr

### **BÜCHEREI UND SPIELOTHEK SCHOREN**

Schorenquelle 5 (Pfarramt Bruder Klaus)

T +43 5572 23344 7835

#### **Öffnungszeiten:**

MO 15:30 – 18:30 Uhr

DI 15:30 – 17:00 Uhr

DO 15:30 – 18:30 Uhr

### **BÜCHEREI UND SPIELOTHEK HASELSTAUDEN**

Feldgasse 30

T +43 5572 26383 4826

[buecherei-haselstauden.at](http://buecherei-haselstauden.at)

#### **Öffnungszeiten:**

MO 15:00 – 18:00 Uhr

MI 15:00 – 18:00 Uhr

FR 15:00 – 18:00 Uhr

### **BÜCHEREI ROHRBACH**

Rohrbach 37 (Pfarrzentrum St. Christoph)

T +43 664 4761693

#### **Öffnungszeiten:**

DI 13:00 – 19:00 Uhr

DO 13:00 – 19:00 Uhr

# ÄRZTE AUSSER DIENST

Stellen und Dienste

## DR. MED. KLAUS SCHWENDINGER

Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie  
Dornbirn,  
Färbergasse 15, Haus E, 1. Stock/102  
T + 43 (0)680 2031313

**Die Ordination bleibt von 9. bis 25. Juli 2021 geschlossen.**

Vertretung:  
Dr. Daniel Kaufmann  
Hohenems,  
Harrachgasse 6, Top 2,  
T +43 5576 77100

Erstterminanfragen während der Urlaubsabwesenheit ausschliesslich über [schwendemed@medway.at](mailto:schwendemed@medway.at)

## DR. MATHIAS SZALAY

Arzt für Allgemeinmedizin  
Dornbirn,  
Lustenauerstraße 2,  
T +43 5572 23155

**Unsere Ordination bleibt von Freitag, 9. bis Freitag, 30. Juli 2021, für unseren Sommerurlaub geschlossen.**

Vertretung in dieser Zeit ist Dr. Bernhard Schlosser an derselben Adresse.

*Wir wünschen eine schöne Sommerzeit und bleiben Sie gesund!*

## DR. MARKUS ALBRECHT

Arzt für Allgemeinmedizin  
Sportmedizin, manuelle Medizin  
Alle Kassen  
Dornbirn, Kapuzinergasse 6a  
T +43 5572 21680

**Unsere Ordination bleibt vom 12. bis 30. Juli 2021 wegen Urlaub geschlossen.**

Vertretung:  
12. bis 14. Juli  
Dr. Robert Spiegel  
Dornbirn,  
Moosmahnstraße 15,  
T +43 5572 224300

15. bis 30. Juli 2021  
Gemeinschaftspraxis Schulgasse 7  
Dornbirn,  
T +43 5572 24137

## PRAXISGEMEINSCHAFT SCHULGASSE 7

Dornbirn,  
Schulgasse 7,  
T +43 5572 23155

**Die Ordinationen Dr. Christine Spiegel-Bimmer und Dr. Christine Schwärzler, bleiben von 9. bis 14. Juli 2021 geschlossen. Ab dem 15. Juli sind wir wieder gerne für Sie da!**

Vertretung:  
Dr. Elisabeth Schuler  
Dornbirn,  
Marktstraße 12, 1. Stock,  
T +43 5572 908261

## DR. BERTRAM KOHLER

Facharzt für Innere Medizin  
Dornbirn, Am Kehlerpark 2  
T +43 5572 200067, F DW 100  
[hallo@praxiskohler.at](mailto:hallo@praxiskohler.at)  
[www.praxiskohler.at](http://www.praxiskohler.at)

**Die Ordination bleibt von 12. bis 30. Juli 2021 geschlossen.**

Vertretung:  
Dr. Burkhard Walla  
Dornbirn,  
Am Kehlerpark 2,  
T +43 5572 398066

## DR. ANDREAS PERLE

Arzt für Allgemeinmedizin  
Dornbirn, Haselstauderstraße 29  
T +43 5572 20385

**Vom Freitag, dem 9. bis Freitag, 16. Juli keine Ordination.**

Unter 141 erfahren sie welche weiteren Ordinationen geöffnet sind.

# Ärztlicher Notdienst

Wochenenddienst von Ärzten und Apotheken

## Ärzte Bereitschaftsdienst

telefonische Auskunft unter:

T +43 5572 141

**Besuche in Arztpraxen sind ausschließlich nach telefonischer Terminvereinbarung möglich.**

## SAMSTAG

**Bereitschaftsdienst:**

SA 3. Juli

von 7:00 Uhr bis 19:00 Uhr

**Ordinationszeiten** von

10:00 – 12:00 Uhr sowie

zwischen 17:00 – 18:00 Uhr.

**Außerhalb der Ordinationszeiten:**

T +43 5572 141

## Dr. Reinold Böhler

Mitteldorfstraße 4

T +43 5572 52630



## SONNTAG

**Bereitschaftsdienst:**

SO 4. Juli

von 7:00 Uhr bis 19:00 Uhr

**Ordinationszeiten** von

10:00 – 12:00 Uhr sowie

zwischen 17:00 – 18:00 Uhr.

**Außerhalb der Ordinationszeiten:**

T +43 5572 141

## Dr. Alfred Andexlinger

Fahnacker 3

T +43 5572 21941



## WAS IST EIN NOTFALL?

Je nach Art der Verletzung oder der Krankheit gibt es unterschiedliche Anlaufstellen, die Ihnen gerne behilflich sind. Bitte beachten Sie, dass die Notfalleinrichtungen ausschließlich bei akuten und dringlichen Fällen in Anspruch genommen werden sollten. Notarzt und Rettungssystem (T 144)

- Bewusstlosigkeit, Eintrübung
- Epileptischer Anfall
- Akute, starke Schmerzen über der Brust
- Akute Atemnot, Unfälle

## AMBULANZ DES KH DORNBI<sup>RN</sup>

- Frische Verletzungen
- Spezialambulanzen (z. B. onkologische Ambulanz)

## PRAKTISCHE ÄRZTE

(T +43 5572 141)

- Alle übrigen akuten Erkrankungen mit gebotener Dringlichkeit

## ZAHNÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

SA 3. Juli von 17:00 – 19:00 Uhr

SO 4. Juli von 17:00 – 19:00 Uhr

## Dr. Antonia Kupec

Eisengasse 25

Dornbirn

## ACHTUNG

Die Informationen zum ärztlichen Notdienst haben den Datenstand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Es ist möglich, dass sich die Bereitschaftsdienste ändern. Den aktuell diensthabenden Arzt können Sie unter der Telefonnummer 141 erfragen.



# DORNBIRN

## APOTHEKEN- BEREITSCHAFTSDIENST

FR 8:00 Uhr – SA 8:00 Uhr

### Stadt-Apotheke

Marktstraße 3

T +43 5572 22852

SA 8:00 Uhr – SA 18:00 Uhr

### Apotheke im Messepark

Messestraße 2

T +43 5572 55880



SA 18:00 Uhr – SO 8:00 Uhr

### Oswald-Apotheke

Moosmahnstraße 35

T +43 5572 24431

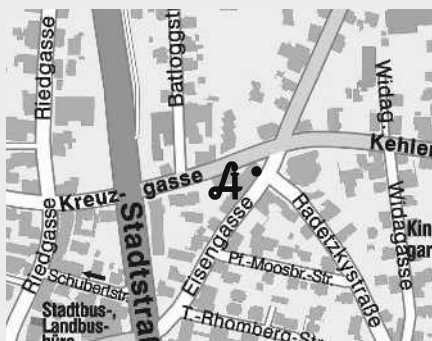


SO 8:00 Uhr – MO 8:00 Uhr

### St. Martin-Apotheke

Eisengasse 25

T +43 5572 22384



MO 8:00 Uhr – DI 8:00 Uhr

### Salvator-Apotheke

Marktstraße 52

T +43 5572 22428

DI 8:00 Uhr – MI 8:00 Uhr

### Apotheke im Hatlerdorf

Hatlerstraße 25

T +43 5572 31809

MI 8:00 Uhr – DO 8:00 Uhr

### Apotheke im Messepark

Messestraße 2

T +43 5572 55880

DO 8:00 Uhr – FR 8:00 Uhr

### Nibelungen-Apotheke

Kaulbachstraße 5, Hohenems

T +43 5576 79470

## TIERÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer  
Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

## WAS IST BEI EINEM TODESFALL ZU TUN?

Kontaktieren Sie bitte die Stadtpolizei  
(T 22200). Diese benachrichtigt den  
diensthabenden Stadtarzt zur Durch-  
führung der Totenbeschau.  
Gemäß Bestattungsgesetz ist der/die  
Verstorbene bis zur Durchführung  
der Totenbeschau am Sterbeort zu  
lassen.

**Die Dornbirner Bestattungs-  
unternehmen stehen Ihnen für  
sämtliche weiteren Fragen gerne  
zur Verfügung:**

### Nuck

T +43 5572 394466 oder

T +43 664 3088215

### Oberhauser

T +43 5572 20630 oder

T +43 664 2406610

### Willam

T +43 5572 398540 oder

T +43 664 3777044

Sudoku								
4	5		7	6			8	
					1	5	6	
		7	9			1	4	2
			3				1	5
				9				
8	7				6			
2	4	8			7	9		
	6	3	2					
	1			8	5		3	6

unlogisch		Maul des Wildes		rus-sisch: hundert	drei-atomiger Sauerstoff	mongolisches Reiter-volk		ugs.: betrun-ken	gering erachten	Kohle-produkt
das österr. Parlament										
Fremdwortteil: Erde				Konto-seite (Soll)		Symbol des Friedens, Vogel				
sächliches Fürwort			Strom durch Österreich					kleine Ver-tiefung		
in Worte fassen						Komponist v. „Friederike“	„hartes“ Tonge-schlecht			
			Kerzen-material		flach positionieren					Ge-brauch
deutsche Vorsilbe		chemi-sches Element					äußere Gestalt		italie-nischer Mode-schöpfer	
Idol		Frauen-name			Männer-name	Wurst-füllung aus Hack-fleisch		liturgi-sches Trink-gefäß	kraftlos, matt, schwach	
deutsch für: Adjektiv						hohe Ton-qualität (Abk.)	ge-würfelt, gekäs-telt			
US-Schau-spieler (Richard)				flüssiges Fett	Presse-arbeit (engl. Abk.)	Pferde-futter		gego-rener Honig-saft	Kfz.-Z.: Mainz	
Bewoh-ner der Steuer-mark		Tier-produkt	„Gold-land“ im A.T.			auf diese Weise	Bezirk der Ober-steier-mark			
					ein Wasser-beruf				Abk.: Normal-null	
Amts-bezeich-nung					Erfolgs-film			ugs.: sehr viele		



**IMPRESSUM**

AMTS- UND ANZEIGENBLATT

Erscheint jeden Freitag

Einzelpreis € 0,80

Erscheinungsort und

Verlagspostamt

6850 Dornbirn

Inserate sind jeweils bis:

DI 12:00 Uhr

(vor Feiertagen MO 12:00 Uhr)

schriftlich einzureichen

**Medieninhaber (Verleger) und**

**Herausgeber:**

Stadt Dornbirn

Rathausplatz 2, 6850 Dornbirn

T +43 5572 306 1250

F +43 5572 306 1028

Für Druck- und Satzfehler wird

nicht gehaftet

**E-Mail**

gemeindeblatt@dornbirn.at

**Redaktion**

Ing. Charlotte Erhart (Leitung)

Mag. Andrea Bonetti-Mair

Mag. Ralf Hämmerle

Elisabeth Haschberger MA

**Inserate**

Vanessa Palli

**Hersteller**

Vorarlberger Verlagsanstalt

GmbH

www.vva.at

**Auflösung von Woche 25/2021**

2	5	1	9	4	6	7	3		U	G	L	I
7	9	4	3	5	1	2			M	I	T	T
6	3	8	7	1	2	5	9	4	R	A	P	I
9	7	3	1	5	6	4	2	8	R	A	P	I
8	4	5	2	7	9	3	5	1	W	E	H	S
1	6	2	8	3	7	5	9		W	E	H	S
3	8	5	4	7	2	1	6		N	H	E	B
4	2	7	9	6	1	8	3	5	F	I	D	E
5	1	6	3	2	8	9	4	7	K	R	S	O
									U	K	A	M
									S	C	H	O
									R	E	P	T
									S	E	R	A
									D	D	S	A
									O	E	T	Z

DORNBIRN

Egal ob man gerne geht, läuft oder am liebsten mit dem Fahrrad oder den Inlineskates unterwegs ist, von Juli bis September 2021 zählt jede Minute Bewegung. Die Landesinitiative Vorarlberg>>bewegt sucht mit Hilfe der Vorarlberger Bevölkerung zum ersten Mal die aktivsten Gemeinden Vorarlbergs.

# DORNBIRN IST DABEI

#### ANMELDUNG ZUM GEMEINDE BÄTTL 2021

Onlineregistrierung ab 1. Juni 2021 möglich.  
Startschuss zum Wettbewerb: 1. Juli 2021

#### SO FUNKTIONIERT DER WETTBEWERB

Um die Stadt Dornbirn aktiv beim Gemeinde Bättl zu unterstützen, ist Folgendes zu tun:

1. Auf [vorarlbergbewegt.at](http://vorarlbergbewegt.at) ab 1. Juni 2021 als Einzelperson oder Familie zum Wettbewerb einmalig registrieren
2. Sport treiben und sich unter Einhaltung der Abstands- und Hygieneregeln so viel wie möglich bewegen
3. Die gesammelten Bewegungsminuten auf der Plattform eintragen
4. Zeig mit **#96gemeinden1ziel** wie du deine Stadt Dornbirn zum Sieg führst

#### PLATZIERUNG UND PREISE

Die drei bestplatzierten Gemeinden je Kategorie erhalten einen Preisscheck.

1. Platz: 3.000 €
2. Platz: 2.000 €
3. Platz: 1.000 €

Diese Mittel stehen den Gemeinden für den Einsatz und die Umsetzung eines gesundheitsfördernden Projektes ihrer Wahl zur Verfügung. Zudem werden unter allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern attraktive Preise verlost.

Die aktiv gesammelten Bewegungsminuten von Einzelpersonen oder Familien werden der Stadt Dornbirn gutgeschrieben und in einer Rangliste erfasst. Die aktuellen Ranglisten der Gemeinden werden auf der Website von [vorarlbergbewegt.at](http://vorarlbergbewegt.at) öffentlich zugänglich dargestellt.

Juli  
21

Sep  
21

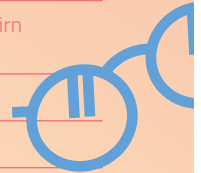


DORNBIRN

Jul 21

# Sommer Kultur 2021

MUSIK  
KUNST  
KINO  
LITERATUR  
KABARETT  
TANZ  
THEATER



DORNBIRN.INFO



Do 01	19:00	<b>Kernölamazonen</b> , emma & eugen arena, <i>Dinner &amp; Comedy</i>
	19:30	<b>Thomas Schmidinger Was wurde aus den Êzidi?</b> , Spielboden Dornbirn <i>Gespräch/Vortrag – Neue Spielräume, Spielboden Sommerquartier</i>
Fr 02	15:00	<b>Teddy Eddy</b> , Kulturhauspark, <i>Sommer im Park</i>
	18:00	<b>Pre Konzert DJ Warm-up</b> , Kulturhauspark, <i>Sommer im Park</i>
	20:00	<b>Paul Plut</b> , Spielboden Dornbirn, <i>Konzert, Spielboden Sommerquartier</i>
	20:30	<b>Gab &amp; Gal</b> , Kulturhauspark, <i>Sommer im Park</i>
Sa 03	10:00	<b>Musikbrunch Enbikey</b> , Kulturhauspark, <i>Sommer im Park</i>
	10:30	<b>Stephan Thomas</b> , Stadtpfarrkirche St. Martin, bis 11:00 Uhr <i>Orgelmusik zum Dornbirner Markt</i>
	11:00	<b>So knallvergnügt</b> , Im Park vor der Stadtbibliothek, <i>Literatur im Park</i>
	15:00	<b>Clown Pompo</b> , Kulturhauspark, <i>Sommer im Park</i>
	18:00	<b>Pre Concert und DJ Warm-up</b> , Kulturhauspark, <i>Sommer im Park</i>
	18:00	<b>Martin Puntigam „Glückskatze“</b> , Spielboden Dornbirn, <i>Kabarett, Spielboden Sommerquartier</i>
	20:00	<b>kurzfristig</b> , Kulturhauspark, <i>Sommer im Park</i>
So 04	10:00	<b>Reiseziel Museum</b> , Stadtmuseum, Kunstraum Dornbirn, inatura Erlebnis Naturschau, bis 17:00 Uhr, <i>Familienprogramm</i>
	11:00	<b>Performance Brunch</b> , tanzRaum Dornbirn, <i>in Kooperation mit dem Netzwerk Tanz</i>
	11:00	<b>Volxrock</b> , emma & eugen arena, <i>Frühschoppen</i>
	11:30	<b>Dox in a Row (Benni Bilgeri)</b> , Gasthaus Bad Kehlegg, <i>Konzert</i>
	18:00	<b>Philipp Lingg &amp; Band   Die Seer</b> , emma & eugen arena, <i>Dinner &amp; Konzert</i>
	20:00	<b>Jazzseminar in Performance</b> , Kulturhauspark, <i>Konzert</i>
	20:00	<b>it's memories that I'm stealing - Songs by Tom Waits</b> , Spielboden Dornbirn <i>Konzert/Film, Spielboden Sommerquartier</i>
	21:30	<b>Coffee and Cigarettes</b> , Spielboden Dornbirn, <i>Film, Spielboden Sommerquartier</i>
Mo 05	19:00	<b>The Monroes</b> , emma & eugen arena, <i>Dinner &amp; Konzert</i>
	20:00	<b>Live on stage – Abschlusskonzert Jazzseminar</b> , Kulturhauspark, <i>Konzert</i>
Mi 07	17:00	<b>Lange Finger, schnelle FüÙe und allerhand Verdrehtes</b> , Spielboden Dornbirn <i>Film, eine Produktion der Musikschule Dornbirn</i>
	18:00	<b>Papicha</b> , Cinema Dornbirn, <i>Filmkulturclub</i>
	17:00	<b>Auf den Spuren des Textildrucks</b> , Rhomberg's Fabrik, bis 18:00 Uhr <i>Stadtführung, Kooperation Stadtmuseum Dornbirn und Dornbirn Tourismus</i>
	19:30	<b>Lange Finger, schnelle FüÙe und allerhand Verdrehtes</b> , Spielboden Dornbirn <i>Film, eine Produktion der Musikschule Dornbirn</i>
Do 08	19:00	<b>Ski-Schuh-Tennis Orchestra   Prinz Grizzley</b> , emma & eugen arena, <i>Konzert</i>
	19:30	<b>Papicha</b> , Cinema Dornbirn, <i>Filmkulturclub</i>
	20:00	<b>Blind Butcher</b> , Spielboden Dornbirn, <i>Konzert, Spielboden Sommerquartier</i>

